

gościńiec Bialski



ISSN 1643-5303

Nr 10 (90) PAŹDZIERNIK 2011
EGZEMPLARZ BEZPŁATNY

czasopismo samorządu powiatu bialskiego

www.powiatbialski.lubelskie.pl





Ryszard Świątek

Marzy o podróży na Syberię

Geograf i bankowiec. Współzałożyciel Bialskiego Klubu Literackiego MAKSYMA. Autor wierszy i esejów, laureat konkursów literackich. Zakochany w poezji Haliny Poświatowskiej, Federico Garcia Lorci, Stanisława Grochowiaka, Sergiusza Jesienina. Za najpiękniejsze miejsca na ziemi uważa Wilno i Dolinę Kościeliską w Tatrach Polskich. Marzy po podróży na Syberię i jezioro Bajkał. Publikował m.in. Zielony Sztandar, Zarzewie, Słowo Podlasia, Tygodnik Kulturalny, Gazeta Wyborcza, Sens, Zwierciadło, Angora. Najważniejsze nagrody i wyróżnienia: III nagroda na ogólnopolskim konkursie poetyckim „Strofy wiejskie” zorganizowanym przez redakcję „Zarzewia” i Zarząd krajowy ZMW, II nagroda na ogólnopolskim konkursie poetyckim organizowanym przez Ośrodek Kultury Wsi ZMW, wyróżnienie na IX Ogólnopolskim Konkursie Literackim im. Józefa Ignacego Kraszewskiego, I nagroda w konkursie Gazety Wyborczej i Radia Lublin za esej „Lublinianin stulecia”, I nagroda w konkursie poetyckim kwartalnika „Sens”, III na-

groda na ogólnopolskim konkursie literackim Archidiecezjalnego Centrum Kultury Jana Pawła II w Lublinie za esej o Janie Pawle II.

Twórczość Ryszarda Świątki

Wiersze są po to
Żebyś ważył słowa
I porządkował rozwichrzone myśli
które biegają
na koniec poświęty księżycu
żeby pisać wiersze
musisz kochać chłód października
i pierwsze żaby
i konwaliową ciszę

W domu jest kot
słońce w pelargoniiach
I serweta
Na stole rozłożona
A dywan
Wycisza nasze głosy
i stopy otula
idę za tobą
wiosnę mijam dotykam nieba

czekam na noc
kiedy poczekasz na mnie
w czas pachnący zbożem
czy jak już w lesie będzie złota cisza
ubierzesz wtedy babie lat
czy będziesz stała na zimnie drżąca
czy damy ręce nowemu dniu
a potem usłyszymy pustkę
jest jeszcze tyle miejsc nieznanych
spojrzeń w słońce
dni z tobą
i tych pustych
jest jeszcze tyle wierszy
nienapisanych
o nowej sukience
o cudownych rankach
jest jeszcze tyle chwil wspianych
ktoś je przyniesie
tak bardzo nagle
jest jeszcze tyle rzeczy kochanych
one wszystkie są nasze

ja postawię w kącie
wrześniowe słońce
ty włożysz suknię fioletową
żebyś widział las
ja przyniosę ptaki
ty każesz im usiąść na ścianach
żebyś słyszał las
ja wyciągnę ręce
zatrzymam myśli
dotknę fioletu
dotkniemy skrzydeł
będą lzy



Szanowni Państwo,

Oddajemy w Wasze ręce październikowy numer naszej powiatowej gazety. Wspaniała pogoda „prawdziwa polska złota jesień”, która nam towarzyszyła sprzyjała organizowaniu na terenie powiatu wielu uroczystości opisywanych w naszym miesięczniku. W niedzielę, 9 października – po raz pierwszy po beatyfikacji papieża-Polaka – obchodziliśmy XI Dzień Papieski. We wszystkich naszych kościołach wierni gromadzili się na wspólnej modlitwie. W wielu miejscowościach odbyły się z tej okazji specjalne uroczystości często przygotowane przez młodzież szkolną, która żywo angażuje się w życie lokalnej społeczności. Cieszę się, że pamięć o naszym największym Polaku trwa i jest przekazywana młodszemu pokoleniu.

Niezwykle uroczyste i z wielką radością świętowaliśmy Dzień Edukacji Narodowej czyli doroczne święto naszych pedagogów, nauczycieli oraz osób związanych z oświatą. W tym roku uroczystość odbyła się w Zespole Szkół w Małaszewiczach. Radość tego dnia była wyjątkowa. Po pierwsze świętowali nauczyciele pracujący z naszą młodzieżą, a po drugie oddaliśmy do użytku internat wybudowany na potrzeby uczniów z ZS w Małaszewiczach.

Niewątpliwym wydarzeniem była doroczna uroczystość wręczenia Białskich Talentów, która odbyła się w Zespole Szkół Ogólnokształcących w Terespolu. Wyróżnienie to otrzymują każdego roku wspaniałe młode talenty pochodzące z terenu naszego powiatu. Tegoroczni laureaci to osoby, które odniosły sukces w roku 2010 na szczeblu wojewódzkim, ogólnopolskim czy międzynarodowym. Uroczystość wręczenia Białskich Talentów połączona była z oddaniem do użytku kolejnej udanej inwestycji powiatowej. Mianowicie chodzi o zmodernizowaną i rozbudowaną szkołę w Terespolu.

Piękną tradycją są organizowane na zakończenie sezonu Hubertusy w Kostomłotach i Janowie Podlaskim. Wśród jeźdźców (Hubertus konny) urządzana jest natomiast gonitwa, podczas której konno ściga się tzw. lisa, jeźdźca z ogonem przypiętym do lewego ramienia. Ten, kto go zerwie, wygrywa, ma prawo wykonać rundę honorową wokół miejsca pogoni, i za rok sam ucieka jako lis.

O tych i wielu innych wydarzeniach, które odbyły się w październiku na terenie powiatu możecie Państwo przeczytać w tym numerze Gościńca.

Serdecznie zapraszam do lektury.

Tadeusz Łazowski
Tadeusz Łazowski
Starosta Białski

W numerze m. in.

Galeria Gościńca – Ryszard Świątek	2
Gościńiec samorządowy	4-5
Obrazy Falkiewicza zachwyciły	7
Gmina Terespol wysoko w rankingu	8
XI Sejmik Towarzystw Regionalnych	9
Pierwsza „tysiąclatka” w powiecie	11
25 lat zespołu „Echo”	14
Złote gody w Sławatyczach	16
Czarodziejskie opowieści	17
Dzień nauczyciela w Komarnie	18
Złote i Diamentowe pary w Rokitnie	18
80 urodziny szkoły	19
Złote Mrówkojady w Terespolu	22
Rozmawiali o wykluczeniu społecznym	23
Inauguracja na bialskiej PSW	24
Jeździli konno w Czosnowce	25
Szkolili się w Roskoszy	26
Bialskie Talenty rozdane	27
Sezamki tańczą od 40 lat	29
Wizyta brzeskiego kuratora oświaty	30
Legenda ks. Stanisława Brzóska	31-32
Rozmowa z Jarosławem Michalukiem dyrektorem Podlasie Jazz Festival,	33
Biegali w Kodniu	34
Zdobyli Mucharyniec	37
Upamiętnili Radziwiłłów na sportowo	38
Hubertus w Kostomłotach	39
Wróżby Andrzejkowe	39
Dzień Edukacji	40
Kresowe Bractwo Strzelców	
Kurkowych w Sz wajcarii	41
Nagrody dla BLGD	42
Dzień noszenia spódnicy	46
Zapomniana kuchnia Olędrow...	47
Przepis na olęderskie pierogi	48
Gościńiec sportowy	51-53
Sportowcy rozpoczęli rok akademicki	54
Z wizytą w gminie Wiśnice	55
Rok ks. gen. St. Brzóska	58

Okładka foto. T. Łazowski

INFORMACJA O PRACY ZARZĄDU POWIATU W BIAŁEJ PODLASKIEJ

Od ukazania się Gościńca Białskiego z miesiąca września 2011 r. Zarząd:

1. Zaopiniował projekty uchwał Rady Powiatu w sprawach zmian w składach osobowych komisji: Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego, Budżetu i Finansów, Edukacji, Kultury, Sportu i Turystyki, Rolnictwa, Gospodarki i Infrastruktury, Spraw Społecznych.
2. Przyjął wniosek w sprawie postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na ubezpieczenie majątku i interesów Powiatu Białskiego wraz z jednostkami organizacyjnymi oraz Zespołem Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego w Leśnej Podlaskiej.
3. Zapoznał się z informacją kierowników jednostek powiatowych o dokonanych przeniesieniach planowanych wydatków bieżących we wrześniu br.
4. Uzgodnił bez uwag projekty decyzji o warunkach zabudowy w miejscowościach Bubel Granna gm. Janów Podlaski i Manie gm. Międzyrzec Podlaski oraz projektów decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego polegającej na budowie kanalizacji sanitarnej w miejscowości Piszczac Osada, a także na przebudowie sieci elektroenergetycznej w miejscowości Zahorów gm. Piszczac.
5. Z uwagi na brak środków finansowych rozpatrzył odmownie wnioski Szkoły Muzycznej I stopnia im. Karola Kurpińskiego w Międzyrzeczu Podl. w sprawie pomocy finansowej w zakupie specjalistycznego oprogramowania komputerowego do celów edukacyjnych.
6. Zaakceptował do ujęcia w budżecie powiatu na 2012 rok środków finansowych na bieżącą działalność Komendy Miejskiej Policji w Białej Podlaskiej w związku z pismem tej jednostki.
7. Z uwagi na brak środków finansowych rozpatrzył odmownie pismo Jana Kulbaczyńskiego – trenera, instruktora i sędziego lekkiej atletyki o wsparcie finansowe i rzeczowe.
8. Rozpatrzył pozytywnie wniosek Zespołu Szkół Ekonomicznych w Międzyrzeczu Podl. o pokrycie kosztów szkolenia rady pedagogicznej.
9. Wyraził zgodę na pokrycie kosztów wykonania wstępnych zwozom VI Jesiennego Pokazu Koni Arabskich Czystej Krwi w Janowie Podlaskim, na wniosek Klubu Jeździeckiego Janów Podlaski.
10. Wyraził zgodę na przesunięcie wydatków w dziale 851 na zapłatę za ogłoszenie akcji profilaktycznej „Biała niedziela”.
11. W związku z pismem Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Międzyrzeczu Podlaskim wyraził zgodę na zakup w 2012 r. wyposażenia Ośrodka Doksztaleni i Doskonalenia Zawodowego działającego przy tej szkole w niezbędne stanowiska egzaminacyjne związane z kształceniem w zawodzie technik mechatronik.
12. Zaakceptował Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Białej Podlaskiej na organizatora rodzinnej pieczy zastępczej.
13. Przyjął do realizacji wniosek w sprawie wszczęcia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na zakup materiałów dydaktycznych – trzy pakiety dla każdej z siedmiu szkół powiatu białskiego.
14. Uzgodnił bez uwag projekty decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego polegających na budowie oświetlenia hybrydowego w ilości 52 lamp w m. Żalutyn w pasie drogi Chotyłów-Żalutyn oraz w ilości 61 lamp w m. Zahorów gm. Piszczac w pasie drogi Piszczac – Zahorów.
15. Wyraził zgodę na zwiększenie budżetów szkół ze środków rezerwy oświatowej w związku z Dniem Edukacji Narodowej.
16. Zaakceptował do realizacji wniosek o wypłatę wynagrodzeń ekspertom za udział w pracach komisji egzaminacyjnej na stopień nauczyciela mianowanego w Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych w Międzyrzeczu Podl.
17. Rozpatrzył pozytywnie wniosek Wydziału Spraw Społecznych w sprawie zakupu ze środków rezerwy oświatowej programu komputerowego w celu ujednolicienia systemu księgowego szkół i placówek powiatu białskiego oraz jednorazowy dodatek uzupełniający.
18. Wyraził zgodę na dokonanie zmian w budżecie powiatu w związku ze szkoleniem kadry kierowniczej i pionu merytorycznego w szkołach prowadzonych przez powiat nt. „Archiwizacja dokumentacji z uwzględnieniem dokumentacji z projektów unijnych”.
19. Skierował do właścicieli aptek w Międzyrzeczu Podlaskim pismo w sprawie godzin ich otwarcia.
20. Na wniosek Zespołu Szkół w Janowie Podlaskim przeznaczył środki rezerwy oświatowej na remont muru przylegającego do elewacji budynku dydaktycznego tej szkoły i dzwonnicy kościelnej od strony ul. Siedleckiej.
21. Rozpatrzył odmownie wniosek uczniowski Ludowego Klubu Sportowo-Turystycznego „Znicz” przy Zespole Szkół Ekonomicznych w Międzyrzeczu Podl. o dofinansowanie zawodów strzeleckich – Puchar Ziemi Międzyrzeckiej. Środki na te zawody zostały zaplanowane w budżecie szkoły.
22. Wyraził zgodę na sfinansowanie szkolenia dyrektorów poradni psychologicznych powiatu na temat prawidłowości wykonywania zadań z zakresu nadzoru pedagogicznego.
23. Wyraził zgodę na zainstalowanie zaworów termostatycznych centralnego ogrzewania w Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych w Międzyrzeczu Podl. w ramach środków finansowych szkoły.
24. Zapoznał się z pismem Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej w sprawie prognozowanych kwot z Funduszu Pracy na sfinansowanie kosztów wynagrodzenia i składek na ubezpieczenia społeczne pracowników powiatowego urzędu pracy do uwzględnienia w projekcie budżetu na 2012 rok.
25. Zapoznał się z wnioskiem radnego Miasta Międzyrzec Podlaski Bogdana Ślósarskiego w sprawie dokonania przeglądu gwarancyjnego ul. T. Kościuszki i przeprowadzenia prac remontowo-gwarancyjnych nawierzchni.
26. W odpowiedzi na wniosek Prezydenta Miasta Białej Podlaskiej zaproponował ujęcie w projekcie budżetu powiatu na 2012 r. dotacji na finansowanie zadań powiatowych biblioteki na podstawie porozumienia.
27. Zapoznał się z informacją kierowników jednostek powiatowych o dokonanych przeniesieniach planowanych wydatków bieżących w październiku 2011 r.
28. Uzgodnił bez uwag projekt decyzji

- o warunkach zabudowy inwestycji polegającej na budowie budynku socjalno-biurowego wraz z urządzeniami budowlanymi na działce położonej w miejscowości Ciciwór Mały gm. Biała Podlaska przyległej do pasa drogowego drogi powiatowej nr 1022L Ciciwór – Leśna Podlaska.
29. Zaakceptował raport z realizacji Powiatowego Programu Ochrony Środowiska za lata 2009 – 2010.
 30. Zapoznał się z pismem Ministerstwa Finansów informującym o rocznych planowanych kwotach poszczególnych części subwencji ogólnej przyjętych w projekcie ustawy budżetowej na 2012 r., planowanej na 2012 r. kwocie dochodów z tytułu udziału we wpływach z podatku dochodowego od osób fizycznych.
 31. Rozpatrzył odmownie pismo Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Białej Podlaskiej w sprawie zakupu samochodu osobowego na potrzeby tej jednostki.
 32. Rozpatrzył odmownie pismo Placówki Straży Granicznej w Dołhobrodach w sprawie ujęcia w budżecie na 2012 r. środków finansowych na zakup paliwa do pojazdów służbowych.
 33. Wyraził aprobatę dla intencji Burmistrza Międzyrzecza Podlaskiego o utworzenie w Międzyrzeczu Podlaskim Oddziału Urzędu Celnego.
 34. Wyraził zgodę na zakup samochodu osobowego do Zarządu Dróg Powiatowych w Białej Podl.
 35. Skierował do prac projektowych budżetu Powiatu na 2012 r. pisma: wójta gminy Łomazy, radnego powiatu Jerzego Panasiuka, radnego powiatu Tomasza Byliny, radnego powiatu Arkadiusza Maksymiuka.
 36. Przeznaczył środki finansowe dla Muzeum J.I. Kraszewskiego w Romanowie na dofinansowanie udziału własnego w realizacji zadań pn: „Restauracja zespołu dworsko-parkowego w Romanowie będącego siedzibą Muzeum Józefa Ignacego Kraszewskiego”, „Wizytówka naszej wsi” – modernizacja i wyposażenie części pomieszczeń we dworze, zabytkowej kaplicy i parku Muzeum J.I. Kraszewskiego w Romanowie”, dofinansowanie bieżącej działalności.
 37. Przyjął do realizacji wniosek o przeprowadzenie szkolenia, 21 października 2011 r., organizacji pozarządowych z terenu powiatu bialskiego na temat najważniej-

- szych zmian w ustawie o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, a także na temat sposobu wypełniania wzoru oferty na realizację zadania publicznego.
38. Zaakceptował zmianę osób prowadzących zajęcia w LO w Terepolu w projekcie Pozalekcyjna Akademia Kompetencji w module język angielski.
 39. Zaopiniował projekty uchwał Rady Powiatu w sprawach: zmian w budżecie powiatu bialskiego na 2011 rok, zmiany wieloletniej prognozy finansowej, zmiany uchwały w sprawie gromadzenia na wydzielonych rachunkach dochodów jednostek budżetowych oświaty Powiatu Bialskiego.
 40. Zatwierdził wniosek w sprawie upoważnienia Starosty Bialskiego do przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie wolnej ręki na dostawę materiałów dydaktycznych niezbędnych do realizacji projektu „Pozalekcyjna Akademia Kompetencji” w części nr 1 (książki).
 41. Przeznaczył środki finansowe na szkolenie nauczycieli LO w Terepolu w projekcie „Pracownie komputerowe dla szkół”.
 42. Skierował do prac projektowych budżetu powiatu na 2012 r. pismo MOK w Białej Podl. w sprawie środków finansowych.
 43. Zatwierdził aneks do porozumienia w sprawie przekazania środków finansowych na opłacenie składek na ubezpieczenie zdrowotne dzieci przebywających w Domach Rodzinnych Nr 1 i Nr 2 w Bohukałach.

Zarząd Powiatu podjął uchwały w sprawach:

1. powołania komisji egzaminacyjnych do przeprowadzenia postępowań egzaminacyjnych dla nauczycieli szkół prowadzonych przez Powiat Bialski ubiegających się o awans na stopień nauczyciela mianowanego.
2. unieważnienia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego pod nazwą: Dostawa materiałów dydaktycznych niezbędnych do realizacji projektu „Pozalekcyjna Akademia Kompetencji”.
3. zamówienia publicznego na ubezpieczenie majątku i innych interesów Powiatu Bialskiego wraz z jednostkami organizacyjnymi oraz Zespołem Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego w Leśnej Podlaskiej (w trybie przetargu nieograniczonego).

4. postępowania o udzielenie zamówienia publicznego pod nazwą: Dostawa materiałów dydaktycznych niezbędnych do realizacji projektu „Pozalekcyjna Akademia Kompetencji”, (w trybie przetargu nieograniczonego),
5. zbycia mienia powiatu (samochodów osobowych, których przepadek orzeczono na rzecz powiatu bialskiego).
6. przeprowadzenia konsultacji z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami działającymi w sferze pożytku publicznego w zakresie zadań zleconych z pomocy społecznej i spraw społecznych,
7. zbycia drzew na pniu rosnących w pasach dróg powiatowych.
8. unieważnienia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego pod nazwą: Dostawa materiałów dydaktycznych niezbędnych do realizacji projektu „Pozalekcyjna Akademia Kompetencji” w części nr 1 (książki),
9. wyboru najkorzystniejszej oferty zamówienia publicznego pod nazwą: Dostawa materiałów dydaktycznych niezbędnych do realizacji projektu „Pozalekcyjna Akademia Kompetencji” w części nr 2 (pozostałe materiały dydaktyczne).

Elżbieta Onopiuk

X SESJA RADY POWIATU BIALSKIEGO

X sesję Rady Powiatu Bialskiego, która odbyła się 31 października 2011 r. prowadził Przewodniczący Rady Powiatu **Przemysław Litwiniuk**.

Rada Powiatu podjęła uchwały w sprawach:

- a) zmiany uchwały w sprawie gromadzenia na wydzielonych rachunkach dochodów jednostek budżetowych oświaty powiatu bialskiego,
- b) zmian w budżecie powiatu bialskiego na 2011 rok,
- c) zmiany wieloletniej prognozy finansowej.

Rada zapoznała się z raportem Zarządu Powiatu z realizacji Powiatowego Programu Ochrony Środowiska za lata 2009 – 2010 oraz wynikami analizy oświadczeń o stanie majątkowym przedstawionymi przez Przewodniczącą Rady oraz Starostę Bialskiego.



KALENDARIUM

4 PAŹDZIERNIKA

**VIII biegi
w Kodniu**

Starosta Tadeusz Łazowski oraz Przemysław Litwiniuk – przewodniczący rady Powiatu, uczestniczyli w VIII Ulicznych Biegach po Ziemi Kodeńskiej.

Celem imprezy jest popularyzacja biegów masowych jako jednej z form zdrowego stylu życia oraz podniesienie poziomu biegania i poszerzenie oferty sportowej rywalizacji. W tegorocznych biegach w 12 kategoriach wiekowych wystartowała rekordowa liczba osób – 206 uczniów.

5 PAŹDZIERNIKA

**Spotkanie w gabinecie
starosty**

W gabinecie starosty bialskiego Tadeusza Łazowskiego odbyło się spotkanie wóldarza powiatu z księdzem Antonim Hejem – budowniczym kościoła w parafii pw. św. Józefa w Brześciu na Białorusi, byłym rektorem WSD w Sankt Petersburgu. Podczas spotkania rozmawiano o obecnej sytuacji kościoła katolickiego na Białorusi oraz omówiono możliwości pomocy wiernym na wschodzie.

7 PAŹDZIERNIKA

**Inauguracja
na PSW**

Na zaproszenie władz Państwowej Szkoły Wyższej im. Jana Pawła II w Białej Podlaskiej Tadeusz Łazowski – starosta bialski uczestniczył w uroczystej inauguracji roku akademickiego 2011/2012. Podczas uroczystości wóldarz powiatu odebrał dyplom „Zasłużony dla PSW”.

9 PAŹDZIERNIKA

**Odsłonięcie
tablicy**

9 X 2011 r. w janowskim Zespole Szkół im. A. Naruszewicza odbyła się uroczystość odsłonięcia tablicy pamięci niezłomnego kapłana ks. gen. Stanisława Brzóski. Tablicę umieszczoną na gmachu odrestaurowanego ZS im. A. Naruszewicza (dawna

Powiatowy Dzień Edukacji w Małaszewiczach

Dzień Edukacji Narodowej świętowali wspólnie w tym roku nauczyciele i pedagodzy ze szkół prowadzonych przez powiat bialski oraz nauczyciele i pedagodzy ze szkół prowadzonych przez gminę Terespol. Uroczystości rozpoczęły się mszą świętą w kościele pw. św. Katarzyny Aleksandryjskiej w Małaszewiczach. Następnie odbyło się uroczyste przecięcie wstęgi w internacie Zespołu Szkół im. Władysława Reymonta w Małaszewiczach. Uroczystego przecięcia wstęgi do-

konali: starosta bialski Tadeusz Łazowski, sekretarz gminy Terespol Bogdan Daniluk, wykonawca Andrzej Tarasiuk firma „FHU Monter”. Po poświęceniu nowego obiektu dokonał ksiądz proboszcz miejscowej parafii Krzysztof Pawłowski. Koszt budowy internatu to 1 mln 200 tysięcy złotych. Obiekt może pomieścić 40 uczniów. Po zwiedzeniu nowego obiektu należącego do szkoły zgromadzeni na uroczystości udali się do szkoły na dalsze uroczystości.

**Nagrody Starosty Bialskiego
w 2011 roku**

Andrzej Stachnio – Zespół Szkół Ekonomicznych w Międzyrzecu Podlaskim, Róża Makaruk – Zespół Szkół Ekonomicznych w Międzyrzecu Podlaskim, Michał Kiryluk – Zespół Szkół Ekonomicznych w Międzyrzecu Podlaskim, Dawid Smolbik – Zespół Szkół w Janowie Podlaskim, Marta Jaroszewicz – Liceum Ogólnokształcące w Wisznicach, Monika Władyczuk – Pakuła – Liceum Ogólnokształcące w Wisznicach, Bogusław Korzeniewski – Zespół Szkół Ogólnokształcących Nr 1 w Terespolu, Tomasz Oleszczuk – Zespół Szkół Ogólnokształcących Nr 1 w Terespolu, Ewa Bernatowicz – Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych w Międzyrzecu Podlaskim, Krzysztof Adamowicz – Liceum Ogólnokształcące w Międzyrzecu Podlaskim, Iwona Szaroń – Liceum Ogólnokształcące w Międzyrzecu Podlaskim, Barbara Kukięta – Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna w Międzyrzecu Podlaskim.

**Nagrody dla nauczycieli**

Pracownikom oświaty przyznano nagrody starosty i wóldy gminy Terespol oraz nagrody dyrektorów szkół. Dyrektor Zespołu Szkół im. Wł. St. Reymonta w Małaszewiczach Mieczysław Romaniuk w uznaniu zasług w kształtowaniu i przygotowaniu młodzieży do pracy w służbach mundurowych otrzymał medal „Z sercem do żołnierza” nadany przez dowódcę Śląskiego Okręgu Wojskowego gen. dyw. Zbigniewa Smoka.

DOK. NA STR. 7



SZKOŁA W GRABANOWIE OTRZYMAŁA SZTANDAR 30. POLESKIEJ DYWIZJI AK

14 października podczas mszy św. w kościele św. Antoniego w Białej Podl. bialskie Koło 30 Poleskiej DP AK przekazało swój cenny sztandar Szkole Podstawowej w Grabanowie. Anna Zerynger – sekretarz Koła najpierw wręczyła sztandar dyrektorze szkoły, Dorocie Woźny, a potem został on przekazany w ręce uczniów. Symbol żołnierskiej chwały trafił do placówki oświatowej znanej z pracy wychowawczej na rzecz patriotyzmu. Po mszy św. poświęcono i odsłonięto imienne tabliczki zmarłych kombatanów, które wzbogaciły Podlaskie Epitafium Żołnierskie przy kościele św. Antoniego. Dalsza część uroczystości odbyła się w Grabanowie. Młodzież zaprezentowała montaż muzyczno-poetycki. Przed tablicą

upamiętniającą koncentrację 30. Poleskiej DP AK w sierpniu 1944 r. i wzmarsz żołnierzy na pomoc powstańcom walczącym w Warszawie, zapalono znicze i zaciągnięto honorową wartę. Społeczność szkoły planuje w najbliższym czasie zorganizowanie wycieczki na teren Polesia, aby z autopsji poznać miejsca bohaterskich bojów żołnierzy formacji, której szkoła od 16 lat nosi zaszczytne imię. W okolicach Brześcia 30. Poleska DP stoczyła z Niemcami bohaterskie walki m.in. pod Mańczakami i Siechnowiczami, które są dla nas bardziej znane jako miejsce, gdzie kilka lat mieszkał Tadeusz Kościuszko. Polegli w boju żołnierze zostali pochowani w Wierchowicach i Żabince.

Szczep Podlaski

Obrazy Falkiewicza zachwyciły

Słynny malarz wystawił ekspozycję w wisznickim Centrum Kultury Chrześcijańskiej. Na wystawę przybyli miłośnicy malarstwa, w tym zaprzyjaźniona z artystą grupa kawalerzystów konnych. Sylwetkę Macieja Falkiewicza przedstawiła przybyłym gościom Dyr. Elżbieta Sokołowska,

która podkreśliła, że malarz jest autorem kilkudziesięciu wystaw zbiorowych i indywidualnych w kraju i za granicą. Twórczość artysty osadzona jest w tradycji polskiego malarstwa pejzażowego i rodzajowego, łączy w sobie emocjonalną wrażliwość kolorysty i wnikliwą obserwację natury.

KALENDARIUM

siedziba seminarium duchownego, którego absolwentem był ks. S. Brzóska), odsłonił starosta bialski Tadeusz Łazowski.

11 PAŹDZIERNIKA

**Dzień
Białej Laski**

Zarząd Związku Niewidomych był organizatorem spotkania, które odbyło się 11 października 2011 roku na sali konferencyjnej Delegatury Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Białej Podlaskiej. Spotkanie zorganizowano z okazji przypadającego na 15 października Międzynarodowego Dnia Białej Laski. Życzenia wszystkim obecnym złożył Tadeusz Łazowski – starosta bialski.

12 PAŹDZIERNIKA

**Dzień
Edukacji**

Dzień Edukacji Narodowej świętowali wspólnie w tym roku nauczyciele i pedagodzy ze szkół prowadzonych przez powiat bialski oraz nauczyciele i pedagodzy ze szkół prowadzonych przez gminę Terespol. Wspólne uroczystości odbyły się w Zespole Szkół im. Wł. St. Reymonta w Małaszewiczach. Uroczystość połączona została z oddaniem do użytku zmodernizowanego internatu. Gospodarzem uroczystości był Tadeusz Łazowski – starosta bialski.

13 PAŹDZIERNIKA

**Święto
nauczycieli**

Bialski Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 2 był miejscem, w którym odbyły się uroczystości obchodów Dnia Edukacji Narodowej rejonu działania delegatury w Białej Podlaskiej Kuratorium Oświaty w Lublinie. Dla nauczycieli powiatów: bialskiego, parczewskiego, radzyńskiego i miasta Biała Podlaska. Na zaproszenie Krzysztofa Babisza, Lubelskiego Kuratora Oświaty, w uroczystościach władze powiatu bialskiego reprezentował Tadeusz Łazowski – starosta bialski.

DOK. NA STR. 8

DOK. NA STR. 8

KALENDARIUM

Spotkanie z brzeskim kuratorem oświaty

Starosta Tadeusz Łazowski spotkał się z Michałem Tichończukiem – brzeskim kuratorem oświaty oraz Fjodorem Filukiem – dyrektorem Liceum Kolejowego w Brześciu, z którym współpracuje Zespół Szkół im. Wł. St. Reymonta w Małaszewiczach. Podczas spotkania omawiano zasady funkcjonowania powiatu szkołami, których organem prowadzącym jest Starostwo.

14 PAŹDZIERNIKA

50 lat szkoły w Chotyłowie

Jan Bajkowski, wicestarosta bialski, uczestniczył w uroczystości 50-lecia oddania do użytku budynku Szkoły Podstawowej oraz nadania sztandaru i imienia Publicznemu Gimnazjum w Chotyłowie.

15 PAŹDZIERNIKA

Spotkanie Rotary Club

15 października odbyła się IV Edycja Centrum Dialogu pt. „Dialog - uniwersalizm dziejowy i geograficzny” pod kierunkiem i nadzorem merytorycznym znanego dziennikarza i dyplomaty, byłego ambasadora w Grecji i Egipcie - Grzegorza Dziemidowicza. Centrum Dialogu zbiega się w bieżącym roku z jubileuszem V rocznicy RC Biała Podlaska. Władze powiatu bialskiego podczas spotkania reprezentował Jan Bajkowski – wicestarosta bialski. Spotkanie odbyło się w Muzeum Południowego Podlasia w Białej Podlaskiej.

16 PAŹDZIERNIKA

„Muzyka u Radziwiłłów”

W niedzielę 16 października w kościele pw. św. Anny w Białej Podlaskiej odbędzie się koncert z cyklu „Muzyka u Radziwiłłów”, przygotowany przez Zespół Szkół Muzycznych im. Fryderyka Chopina

DOK. NA STR. 9



Obrazy tworzą swoisty i sugestywny pamiętnik życia artysty. W swoim domu w Janowie Podlaskim prowadzi galerię autorską. Wernisażowi towarzyszył występ chóru „Aster”.

Zgromadzona publiczność gratulowała artyście talentu. Falkiewicz dostał gromkie brawa oraz życzenia dalszych sukcesów.

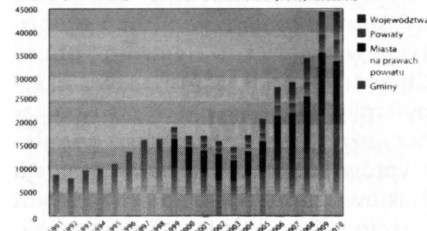
Jolanta Kwiatek

GMINA TERESPOL WYSOKO W RANKINGU

W ostatnim numerze Wspólnoty (42/1048) został opublikowany Ranking „Inwestycje infrastrukturalne 2008 – 2010” pokazujący jak samorządy Rzeczypospolitej realizowały inwestycje skierowane na rozwój infrastruktury technicznej, która to ma bezpośredni związek z warunkami stwarzanymi dla rozwoju gospodarczego na terenie danej gminy. Metoda obliczania wskaźników rankingu inwestycyjnego jest od lat taka sama. Pod uwagę są brane tylko inwestycje samorządowe skierowane na rozwój infrastruktury technicznej i koncentrują się w trzech działach: Transport (przede wszystkim remonty i budowa dróg oraz tabor związany z lokalnym transportem), Gospodarka komunalna (sieci wodociągowe i kanalizacyjne, oczyszczalnie ścieków, wysypiska śmieci, oświetlenie itp.), Gospodarka mieszkaniowa. Przy opracowywaniu wyników pod uwagę są brane wydatki wyrażone w cenach stałych z 2010 roku, w przeliczeniu na jednego mieszkańca, liczone jako średnia ostatnich lat 2008 – 2010. Od kilku lat zestawienie wszystkich wydatków jest uzupełniane zestawieniem wydatków sfinansowanych ze środków własnych

– to znaczy bez dotacji inwestycyjnych, w związku z pojawiającymi się głosami, że o prawdziwej aktywności władz lokalnych świadczą inwestycje sfinansowane ze środków własnych, a nie takie, w których jedyny wysiłek polegał na wywalczeniu dotacji. Gmina Terespol na 1576 samorządów wiejskich znalazła się na 39 miejscu. Co ciekawe, jeżeli weźmiemy poniesione wydatki bez uzyskanych dotacji w latach 2008 – 2010 to gmina zajmuje pozycję jeszcze wyższą, bo 36. Bardzo dobrą informacją wynikającą z rankingu, a świadczącą o właściwym zarządzaniu i dobrej kondycji samorządu jest też fakt, że gmina wiejska Terespol od 2001 roku mieści się w pierwszej setce samorządów wiejskich najlepiej inwestujących w infrastrukturę techniczną.

WYDATKI MAJĄTKOWE SAMORZĄDÓW TERYTORIALNYCH W POLSCE (ceny stałe z 2010 r.)





Przedstawiciele TPN na XI Sejmiku Towarzystw Regionalnych Lubelszczyzny

Corocznie w okresie jesiennym Wojewódzka Rada Towarzystw regionalnych organizuje spotkania regionalistów z terenu Lubelszczyzny. W tym roku XI Sejmik odbył się w dniach 7–9 listopada w Janowie Lubelskim. Tematem przewodnim była „Partyzantka na Lubelszczyźnie w latach 1939–1953”. Organizatorem tego trzydniowego przedsięwzięcia byli: Wojewódzka Rada Towarzystw Regionalnych, Wojewódzki Ośrodek Kultury w Lublinie, Stowarzyszenie Regionalne Gmin Powiatu janowskiego „Janowszczyzna”. W Sejmiku uczestniczyli przedstawiciele Towarzystwa Przyjaciół Nauk w Międzyrzeczu Podlaskim, prezes Ryszard Turyk oraz członkowie Zarządu: Elżbieta Kamasa i Andrzej Kurenda. Głównym założeniem organizatorów było przybliżenie tematyki partyzanckiej i ocalenie od zapomnienia tych wartości patriotycznych i historycznych, które wiążą się nierozdzielnie z walkami o polskość tamtego okresu. Otwarcia XI Sejmiku Wojewódzkiej Rady Towarzystw Regionalnych dokonał w siedzibie Nadleśnictwa Janów prof. dr hab. inż. Sławomir Partycki – Przewodniczący WRTR. Ciepłe słowa powitania skierowali do uczestników Wicemarszałek Województwa, Artur Sępoł – Dyrektor Wojewódzkiego Ośrodka Kultury w Lublinie, oraz przedstawiciele władz powiatu i miasta Janów Lubelski. Następnie wręczono tytuły Członka Honorowego Wojewódzkiej Rady Towarzystw Regionalnych. Wielkim wyróżnieniem dla TPN było wręczenie takiego tytułu Prezesowi Ryszardowi Turykowi. Po części oficjalnej zebrani wysłuchali cyklu wykładów: prof. zw. dr hab. Leon Dyczewski OFMConv, Katolicki

Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II – „Partyzanci elementem pamięci zbiorowej”, prof. dr hab. Mieczysław Ryba, Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II, Profil ideowy narodowych oddziałów leśnych, prof. dr hab. Jerzy Markiewicz, Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II – „Kolonizacja Zamojszczyzny i jej obrona w okresie okupacji niemieckiej (1942-1943)”, dr Sławomir Poleszak, Naczelnik Oddziałowego Biura Edukacji Publicznej IPN w Lublinie – „Oddziały partyzanckie na Lubelszczyźnie po lipcu 1944 r. Próba charakterystyki”. W drugim dniu obrad wiele wzruszenia przyniosło spotkanie z żywym pomnikiem z okresu walk partyzanckich, mjr Marianem Pawełczakiem pseudonim „Morwa”, który ze łzami w oczach opowiadał o tych tragicznych czasach. Sprawy bieżące WRTR zaowocowały wyborem Kapituły Rady, do której wszedł prezes Turyk z międzyrzeckiego TPN oraz podjęciem uchwały intencyjnej o propozycji utworzenia Muzeum Państwa Podziemnego. Zebrani wysłuchali jeszcze kilku wykładów i obejrzeli filmy o tematyce partyzanckiej. Spotkanie było okazją do wymiany doświadczeń, zaprezentowania działalności i osiągnięć poszczególnych Towarzystw. Z dużym uznaniem odnoszono się do działalności Towarzystwa Przyjaciół Nauk w Międzyrzeczu oraz najnowszego numeru „Rocznika Międzyrzeckiego”, który został zaprezentowany. Przedstawiciele Międzyrzecza byli szczególnie serdecznie traktowani, gdyż gospodarzem Sejmiku był wicestarosta powiatu janowskiego Włodzimierz Gomółka pochodzący z naszego miasta.

Andrzej Kurenda

KALENDARIUM

w Białej Podlaskiej i Scholę Cantorum Misericordis Christi.

18 PAŹDZIERNIKA

Inauguracja roku na AWF

Uczelnia sportowa z ul. Akademickiej rozpoczęła uroczyste nowy rok akademicki 2011/2012. Oprócz władz uczelni, dyrektorów uczelni zaprzyjaźnionych z Polski i zagranicą, władz samorządowych miasta, powiatu – które reprezentował Tadeusz Łazowski – starosta bialski i województwa, obecni byli także pracownicy byli i obecni, przedsiębiorcy, służby mundurowe, przyjaciele sportu, a także przedstawiciele dywizjonu Okrętów Podwodnych z Gdyni.

19 PAŹDZIERNIKA

Konferencja w Wisznicach

W Wisznicach odbyła się konferencja Doliny Zielawy. Miała ona na celu zaprezentowanie dotychczasowych osiągnięć oraz przedstawienie dalszych kierunków rozwoju doliny. W konferencji uczestniczyli m.in. Tadeusz Łazowski – starosta bialski, Bożenna Kaliszuk – dyrektor wydziału rozwoju i promocji Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej, Piotr Franaszek – dyrektor Departamentu Promocji i Turystyki Urzędu Marszałkowskiego w Lublinie, Robert Zierek – kierownik Oddziału Funduszy Europejskich Urzędu Marszałkowskiego w Lublinie oraz wójtowie gmin partnerskich i zaproszeni goście.

22 PAŹDZIERNIKA

Jubileuszowy festiwal

Tadeusz Łazowski – starosta bialski uczestniczył w X Podlaskim Jazz Festiwalu w Białej Podlaskiej. Podczas uroczystości wójt powiatu odznaczył Jarosława Michaluka – organizatora festiwalu Medalem „Zasłużony dla Powiatu”.

24 PAŹDZIERNIKA

Spotkanie z konsulem

W gabinecie starosty bialskiego Tadeusza Łazowskiego odbyło

DOK. NA STR. 10



KALENDARIUM

się spotkanie wóldarza powiatu z konsulem Republiki Białorusi Aleksandrem Łozickim. Podczas spotkania rozmawiano o dotychczasowej współpracy władz powiatu z konsulatem Białorusi w Białej Podlaskiej.

25 PAŹDZIERNIKA

Narada dyrektorów szkół i poradni

W Zespole Szkół Ekonomicznych w Międzyrzeczu Podlaskim odbyła się narada dyrektorów szkół i poradni prowadzonych przez Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej. Oprócz dyrektorów w spotkaniu uczestniczyli Tadeusz Łazowski – starosta bialski, Stefan Klimiuk – skarbnik powiatu oraz Marianna Tumiłowicz – dyrektor wydziału spraw społecznych. Podczas narady omawiano problemy finansowe, z jakimi borykają się szkoły i poradnie.

Rozpoczęcie roku UTW

Na zaproszenie studentów Uniwersytetu Trzeciego Wieku z Międzyrzecza Podlaskiego starosta bialski Tadeusz Łazowski uczestniczył w inauguracji roku akademickiego UTW, która odbyła się w Pałacu Potockich w Międzyrzeczu Podlaskim.

Spotkanie w sprawie rodzicielstwa zastępczego

Tadeusz Łazowski, starosta bialski, reprezentował władze powiatu podczas konwentu powiatów województwa lubelskiego i łódzkiego, który odbył się w Lublinie. Podczas konwentu dyskutowano o zmianach w ustawie dotyczącej rodzicielstwa zastępczego.

27 PAŹDZIERNIKA

Bialskie Talenty

W ZSO w Terespolu odbyła się tegoroczna uroczystość wręczenia nagród starosty bialskiego Bialskie Talenty. Tegoroczna uroczystość połączona była z otwarciem rozbudowanego budynku ZSO w Terespolu.

Zakończono**„POWIATOWY PROGRAM Wczesnej DIAGNOSTYKI OSTEOPOROZY”**

W dniach 21-31 października odbywały się w ramach „Powiatowego programu wczesnej diagnostyki osteoporozy”. Program realizowany był na terenie gmin, które szczególną uwagę przywiązują do profilaktyki i zadeklarowały włączenie się i współfinansowanie programu, tj. Gmina Konstantynów, Sosnowka, Międzyrzec Podlaski, Rossosz, Rokitno, Wisznice, Łomazy oraz Miasto Terespol. Celem badań profilaktycznych programu było wyodrębnienie z populacji - pacjentów z dużym ryzykiem wystąpienia złamania oraz wdrożenie leczenia. Pozostali uczestnicy programu zostali poinformowani o sposobach zdrowego żywienia, suplementacji i zapobiegania chorobom metabolicznym kości. Podczas badania wyodrębniono trzy grupy pacjentów. Pierwsza grupa zdrowych osób nie wymagających leczenia a jedynie okresowej kontroli. Druga grupa pacjentów z nieznacznie obniżoną masą kości (osteopenia) została poinformowana o sposobach poprawy stanu zdrowia. Pacjenci z trzeciej grupy obarczeni dużym ryzykiem złamania z nieprawidłową gęstością mineralną została poddana ocenie czynników ryzyka. Tomasz Blicharski – właściciel Lubelskiego Centrum Diagnostycznego z siedzibą w Świdniku, wykonawca „Powiatowego Programu wczesnej diagnostyki osteoporozy” stwierdził, że: „Wszystko zostało wykonane bardzo sprawnie. Przebadane zostały 573 osoby. Wójtowie współpracowali bardzo dobrze i muszą stwierdzić, że posiadana o osteoporozie wiedza jest na bardzo wysokim poziomie. Potwierdzam zasadność przeprowadzonej akcji, ponieważ przykładowo w jednej z gmin około 60 procent pacjentów zostało zakwalifikowanych do suplementacji wapna z witaminą D3 lub do leczenia lekami. Pacjenci nie zgłaszali uwag jeśli chodzi o jakość badań natomiast ograniczenie ilością badań sprawiło spore zamieszanie. Wielu pacjentów zgłasza się z prośbą o rozszerzenie list. Proponuję przeprowadzić taką akcję ponownie w przyszłym roku celem kontroli osób poddanych leczeniu oraz przebadanie osób z list rezerwowych, które powstawały i powstają na prośbę pacjentów”. Koszt Programu wyniósł 13 580 zł.

Anna Jureczek

Podziękowania

Lubelskiemu Centrum Diagnostycznemu, Wójtom Gmin, Burmistrzowi Miasta Terespol oraz pracownikom Państwa instytucji dziękujemy za udział, zaangażowanie i wszelką pomoc w zorganizowaniu i przeprowadzeniu badań densytometrycznych w ramach „Powiatowego programu wczesnej diagnostyki osteoporozy”.



Pierwsza „tysiąclątka” w powiecie

14 października w Zespole Placówek Oświatowych w Chotyłowie odbyła się uroczystość 50-lecia oddania do użytku budynku Szkoły Podstawowej oraz nadania sztandaru i imienia Publicznemu Gimnazjum. Gimnazjum, które w 2006 roku zostało włączone do Zespołu Placówek Oświatowych w Chotyłowie, przyjęło za patrona Tadeusza Kościuszkę. Szkoła Podstawowa również nosi to imię. Na jubileusz 50-lecia Szkoły Podstawowej, pierwszej w powiecie białskim „tysiąclątki”, przybyli zaproszeni goście: Wicestarosta Powiatu Białskiego pan Jan Bajkowski, Starszy Wizytator Kuratorium Oświaty w Lublinie Oddziału Zamiejscowego w Białej Podlaskiej- pani Anna Wrzosek, władze Gminy Piszczac na czele z Wójtem, panem Janem Kurowskim oraz wszyscy radni gminy. Swoją obecnością zaszczytili również byli dyrektorzy Szkoły Podstawowej w Chotyłowie: Ryszard Sielski, Krystyna Jakuszek, Adam Kwiatkowski, Celina Kosińska, emerytowani i obecnie pracujący nauczyciele oraz pracownicy administracji i obsługi. W uroczystości wziął udział Ryszard Boś z Polskiej Fundacji Kościuszkowskiej oraz wszyscy dyrektorzy szkół w gminie, proboszcz parafii Piszczac ks. Roman Sawczuk wraz z wikariuszami oraz inni zaproszeni goście, rodzice, mieszkańcy Chotyłowa i Zalućnia. Głównym sponsorem uroczystości było Nadleśnictwo w Chotyłowie oraz Bank Spółdzielczy w Łomazach, sponsorem był również Waldemar Parczewski właściciel sklepu „Jola” w Piszczacu. Grzegorz Więcek – właściciel zakładu

kamieniarskiego w Chotyłowie, odnowił kamienną tablicę pamiątkową znajdującą się na ścianie budynku Szkoły Podstawowej. Uroczystość poprzedziła msza święta, na której poświęcono ufundowany przez Radę Rodziców sztandar gimnazjum. Poświęcony sztandar rodzice uroczy-

ście przekazali dyrektorowi szkoły Zofii Jarosiewicz. Chwilę później dyrektor szkoły przekazała go młodzieży, wyrażając myśl, że jest on symbolem najwyższych wartości godnych naśladowania. Na nowo nadany sztandar uczniowie klasy pierwszej gimnazjum złożyli ślubowanie.





Święto pieczonego ziemniaka

Uczniowie Szkoły Podstawowej w Dobryniu Dużym spędzili ostatnie słoneczne dni jesieni pod znakiem ziemniaka i mogą śmiało powiedzieć, że o tym warzywie wiedzą już niemal wszystko. Szkoła przy współpracy rodziców i Stowarzyszenia na rzecz Rozwoju Miejscowości Do-

bryń Duży zorganizowała w dniach 5-6 października Święto Pieczonego Ziemniaka. Zajęcia odbyły się w dwóch grupach wiekowych, pierwszego dnia uczniowie kl. III – VI, zaś następnego kl. O – II. Dzieci miały okazję poznać ciekawą historię kartofla i rozmaite ciekawostki związane



z warzywem. Członkinie stowarzyszenia wraz z rodzicami zorganizowały warsztaty kulinarne. Uczniowie przygotowywali potrawy, których podstawowym składnikiem był oczywiście ziemniak. Wspólne zmagania w kuchni były lekcją gotowania, a przede wszystkim świetną zabawą. Przyrządzanie potraw było przeplatane licznymi konkursami. Zdobytą wiedzę zweryfikował quiz, w którym uczni-

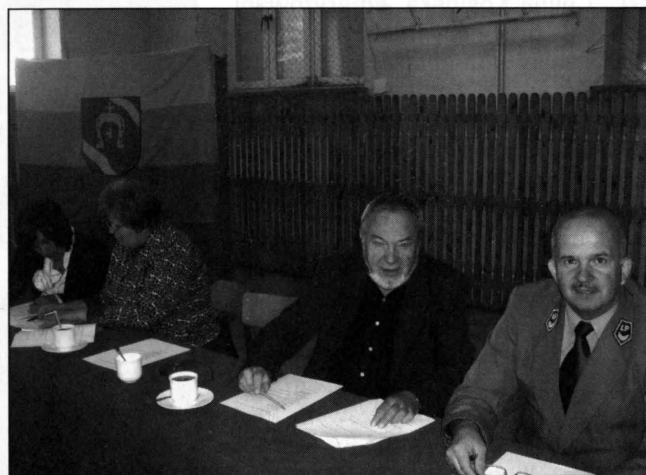
wie prezentowali wysoki poziom. Odbył się konkurs sportowy, sztafeta z bulwą czy slalom. Dzieci uruchomiły wodze swojej fantazji podczas konkursu plastycznego, tworząc niesamowite ziemniaczane cudaki. Dzień zakończył bohater dnia – pieczony ziemniak, degustowany przy ognisku. Wszystkim uczestnikom wręczono pamiątkowe dyplomy i nagrody za udział w konkursach.



„Wczoraj, Dzisiaj, Jutro” w SP w Rudnikach

W pierwszych miesiącach nowego roku szkolnego w Szkole Podstawowej im. Karola Krysińskiego w Rudnikach odbywa się finał gminnego konkursu „Gmina Międzyrzec Podlaski – Wczoraj – Dzisiaj – Jutro”, którego pomysłodawcą i organizatorem jest dyrektor szkoły Andrzej Kurenda.

Aby wziąć udział w finale gminnym uczniowie musieli wykazać się odpowiednią wiedzą w eliminacjach szkolnych. Do finału kwalifikuje się po trzech najlepszych uczniów z każdej szkoły. W gminnym finale konkursu udział wzięło 23 uczniów z 8 Szkół Podstawowych z terenu Gminy Międzyrzec





„Smaki Ziemniaka w Mlecznej Wsi”

23.X.2011 odbyła się ciekawa impreza pod nazwą „Smaki Ziemniaka w Mlecznej Wsi” Żeszczynce gmina Sosnówka połączona z otwarciem świetlicy przy OSP po kapitalnym remoncie, którego dokonano przy wsparciu BLGD i wykorzystaniu funduszy unijnych przeznaczonych na małe projekty. Uroczystego przecięcia wstęgi dokonali – wójt gminy Sosnówka Krzysztof Bruczek, wicestarosta bialski Jan Bajkowski oraz prezes BLGD Mariusz Kostka. Po wstępnej ceremonii otwarcia zaproszeni goście oraz mieszkańcy wsi weszli do wnętrza gdzie odbyła się część artystyczna przygotowana przez Stowarzyszenie Inicjatyw Lokalnych w Żeszczynce. Na scenie wystąpiły

zaproszone, zaprzyjaźnione zespoły „Dworzanki” z Piszczaca, „Studzianczanki” ze Studzianki, „Macierz” z Ortela Królewskiego, „Na swojską nutę” z Zahorowa, „Biesiadnicy” z Żeszczynki oraz miejscowy, rodzinny kabaret „Parasłonik”. Występujące zespoły brały też udział w konkursie na potrawę z ziemniaka. Tu bezkonkurencyjne okazały się gospodynie z zespołu „Studzianczanki” gdyż ich „zestaw biesiadny z ziemniaka” tak zachwycił komisję konkursową iż jednogłośnie przyznano im pierwsze miejsce. Na drugim miejscu uplasowała się potrawa pod nazwą „koza w roli głównej” przygotowana przez „Macierz” zaś trzecie – zajął „tertuch w sosie pieczarkowym”



przygotowany przez panie z zespołu „Biesiadnicy”. Na wyróżnienie zasłużyły potrawy przygotowane przez członkinie zespołów: „Na swojską nutę” oraz „Dworzanki”. Wśród pań z Żeszczynki, które indywidualnie brały udział w tym konkursie najwyższe uznanie jurorów zdobyły „ziemniaki faszerowane” przygotowane przez Marię Szołuchę. Kolejne miejsca zajęły „roladki ziemniaczane” Joanny Wonsik,

„placuszki babuni” Janiny Bujnik oraz „kluski z kielbasą” Stanisławy Łogonowicz. Wszystkie potrawy konkursowe powędrowały na stół by pozostali uczestnicy mogli je degustować. Biesiada trwała do późnych godzin wieczornych i była przeplatana występami zespołów.

Halczuk

Sponsorzy:

Urząd Gminy w Sosnowce, Leszek Kolejko - sieć sklepów w Sosnowce, Elżbieta Doroszewicz - sieć sklepów w Białej Podlaskiej, Lidia i Krzysztof Sokółwscy - sieć sklepów spożywczych, Anna i Dariusz Bujnikowie - właściciele sklepu odzieżowego w Wisznicach, Piotr Frończuk - właściciel firmy „Piotrans”, Krystyna i Zbysław Chomiukowie-firma cateringowa „Triomix”, Bożena i Jan Pilipiukowie - gospodarstwo rolne w Żeszczynce.



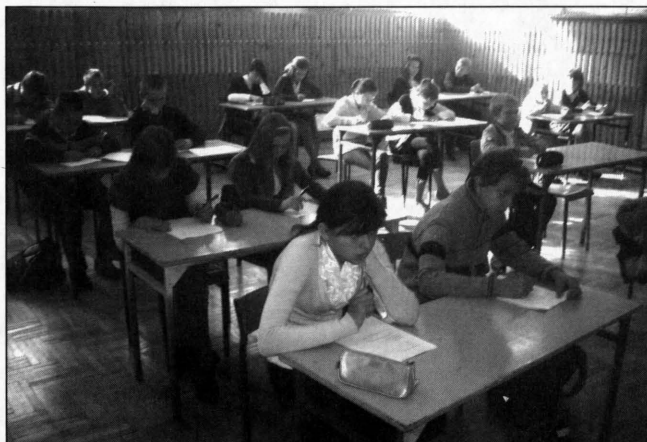
Podlaski: Rzeczyca, Hałas, Kożuszek, Miś, Rudnik, Rogoźnicy, Tuliłowa i Tłuśca. Jako, że rok 2011 jest „Rokiem ks. Stanisława Brzóska” w powiecie bialskim, w zestawie pytań uwzględniono tę tematykę. Większość pytań związanych była z historią i współczesnością gminy Międzyrzec opracowanych na podstawie aktualnych biuletynów o gminie, książki ks. Adolfa Pleszczyńskiego „Bojarzy Międzyrzecy”. Konkurs plastyczny towarzyszący konkursowi wiedzy miał na celu przedstawienie techniką wydzieranki pomnika przyrody znajdującego się na terenie gminy. Komisja w składzie: Ryszard Kornacki – Towarzy-

stwo Przyjaciół Nauk w Międzyrzeczu Podlaskim, Iwona Panasiuk - przewodnicząca Rady Rodziców Szkoły w Rudnikach, Małgorzata Hannas - dyrektor GOK, Adam

Szulik – sekretarz Nadleśnictwa Międzyrzec, wyłoniła zwycięzców, którzy wykazali się największą wiedzą: I m. Gabriel Bełczacki - SP Rudniki, II m. – Damian Kokoszkiewicz

- SP Kożuszki, III m. Piotr Gomołka - SP Rzeczyca. Wyróżnienia: Izabela Tomaszewska z Rogoźnicy i Zofia Orzechowska z Tłuśca.

Andrzej Kurenda



Konkurs plastyczny

Rozstrzygnięty został też konkurs na najciekawszą pracę plastyczną. Do komisji konkursowej wpłynęło 7 prac. Komisja przyznała nagrody: I m. – Grzegorz Wielkopolan - S.P. Rudniki, II m. – Weronika Latoch – Rzeczyca, III m. – Dominik Ignaciuk- Tuliłów, Wyróżnienie Piotr Rosiński – Rogoźnica



25 lat zespołu „Echo”

8 października w Przychodach zespół „Echo” obchodził jubileusz 25-lecia działalności. Uroczystość rozpoczęła się mszą św. odprawioną w kaplicy w Przychodach. Spotkanie z zespołem odbyło się w świetlicy OSP. Zespół przedstawił swoją historię przeplataną piosenkami. Zespół „Echo” powstał w 1986 roku przy działającym Kole Gospodyń Wiejskich w Przychodach. Inicjatorką powstania była Pelagia Pawlikowska, która jest kierownikiem zespołu. Pierwszy występ odbył się na dożynkach gminnych, które odbyły się w Przychodach. Następne występy, to uświetnianie uroczystości na szczeblu gminnym, regionalnym czy wojewódzkim. Dużym sukcesem zespołu było II miejsce

w wojewódzkim Przeglądzie w Białej Podlaskiej Ogólnopolskiego Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych w 1987 roku. To stało się bardzo dużą motywacją do dalszej działalności. Opracowaniem repertuaru i oprawą muzyczną od początku jego działalności do dnia dzisiejszego zajmuje się muzyk Tadeusz Sójka. W zespole „Echo” jest osobą prowadzącą muzycznie zespół. Czuwa nad właściwym doбором repertuaru. Ważną działalnością dla zespołu jest działalność związana z wieciem wieńców dożynkowych. Wieńce wykonane przez zespół reprezentują wieś Przychody na dożynkach gminnych, ale też przez okres 25 lat działalności zespołu, reprezentowały gminę na dożynkach wojewódzkich oraz na

dożynkach w Częstochowie reprezentując swoją wieś, gminę i parafię, a także diecezję. W skład zespołu obecnie wchodzi: Pelagia Pawlikowska, Zofia Wiśniewska, Lucyna Jadwiga Grzeszyk, Marianna Jędruchiewicz, Zofia Pasko, Bogumiła Śmieciuch, Małgorzata Gaszewska, Joanna Katarzyna Sójka oraz prowadzący muzycznie Tadeusz Sójka. Przez 25 lat skład zespołu zmieniał się, ale Panie Pelagia Teresa Pawlikowska, Zofia Wiśniewska, Marianna Jędruchiewicz i Lucyna Jadwiga Grzeszyk oraz Pan Tadeusz Sójka są w zespole od początku jego powstania. Jubileusz był okazją do złożenia podziękowań dla Józefy Adamowicz, Teresy Kieczka, Teresy Kaczanowskiej, Agnieszki Adamowicz, Małgorzaty Michalczuk, Anny Chmielewskiej, które w zespole już nie są.

Małgorzata Hanas



Sponsorzy

Nie możemy zapomnieć o ludziach życzliwych i otwartych na pomoc innym. Słowa podziękowania adresowane są do sponsorów, którym serdecznie dziękujemy. Sponsorami byli: Bank Spółdzielczy w Międzyrzeczu Podlaskim, Jan Brodawka – Zakład Przetwórstwa Mięsnego „Karol” w Strzakłach, Anna Charczuk – Strzakły, Zakład Mięsny „Wierzejki” J.M. Zdanowscy, Adam Kwiatkowski – Misie, Przedsiębiorstwo Mechanizacji Produkcji Zwierzęcej „Meprozet” w Międzyrzeczu Podlaskim, Firma „Karpol” Stanisław Karwowski – Misie, Iwona Adamowicz – Przychody, Stanisław Jędruchiewicz – Przychody.



Młodzi śladami Jana Pawła II

11 października w Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach odbyły się uroczystości związane z nadaniem Ochotniczym Hufcom Pracy patronatu Błogosławionego Jana Pawła II. Wzięło w nich udział niemal półtora tysiąca młodzieży i kadry OHP z całego kraju z Komendantem Głównym OHP Jerzym Mormulem na czele, zastępcy Komendanta Głównego OHP - Marian Najdychor i Wojciech Szewczyk, asystent Komendanta Głównego OHP Sandra Sienkiewicz, dyrektor Biura Edukacji i Wychowania KG OHP Sławomir Męcina oraz zaproszeni goście. Mszę św. odprawił, wspólnie z Krajowym Duszpasterzem OHP

Ks. Prałatem Jarosławem Sroką oraz duszpasterzami wojewódzkimi OHP, Arcybiskup Metropolita Krakowski Ksiądz Kardynał Stanisław Dziwisz, który również wygłosił homilię. Podczas nabożeństwa Komendant Małopolskiej Wojewódzkiej Komendy OHP dr Jolanta Zajączkowska odczytała, w asyście uczestników OHP, Akt Oddania Ochotniczych Hufców Pracy Bł. Janowi Pawłowi II, zaś Wojewódzcy Komendanci OHP, dyrektorzy Centrów Kształcenia i Wychowania oraz dyrektorzy Ośrodków Szkolenia Zawodowego odebrali z rąk Metropolity Krakowskiego „Akty Nadania Patronatu”. Europejskie Centrum Kształcenia i Wychowania OHP w Roskoszy

reprezentował Dyrektor ECKiW OHP Stanisław Podymski, wychowawca Mariola Mirońska oraz pięciu wychowanków Centrum. Podczas nabożeństwa młodzież złożyła w darze Ks. Kardynałowi Stanisławowi Dziwiszowi duży tradycyjny bankuchen – jedną z najoryginalniejszych słodkości świata zwaną perłą w koronie kuchni Południowego Podlasia. Młodzież ECKiW OHP w Roskoszy czekając na tak ważne i historyczne wydarzenie, jakim było nadanie Ochotniczym Hufcom Pracy patronatu Błogosławionego Jana Pawła II, dzień wcześniej 10 października udała się na wycieczkę do Wadowic – rodzinnego miasta Karola Wojtyły. W Wadowicach młodzież zwiedziła miejsca związane z Błogosławionym Janem Pawłem II: Bazylikę p.w. Ofiarowania Najświętszej Marii Panny, gdzie znajduje się chrzcielnica, w której przyjął chrzest Karol Wojtyła, dawną szkołę – gimnazjum imienia M. Wadowity (obecnie budynek sądu i więzienia) oraz pomnik Jana Pawła II. Niestety uczestnicy nie mogli zwiedzić Muzeum domu rodzinnego Papieża, w którym obecnie trwa remont. Nie obeszło się zatem bez spróbowania pysznych kremówek papieskich, które tak wyśmienicie smakują tylko w Wadowicach. W drodze powrotnej z uroczystości młodzież zwiedziła zabytkowy park krajoznawczo-architektoniczny i pielgrzymkowy Kalwarii Zebrzydowskiej wpisany 1.12.1999 na listę światowego dziedzictwa UNESCO będący unikalną wartością kulturową, przyrodniczą i kultową.





50 lecie - Nina i Jan Hasiukowie, Maria i Konstanty Demiediukowie,
Halina i Aleksy Romańczukowie

Złote gody w Sławatyczach

29 września sali widowiskowej Gminnego Ośrodka Kultury w Sławatyczach odbyła się piękna uroczystość wręczenia odznaczeń dla par małżeńskich obchodzących jubileusz „złotych godów” 50 – lecia pożycia małżeńskiego. Medale „Za Długoletnie Pożycie

Małżeńskie” Jubilatów z gminy Sławatycze, przyznane przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej wręczył Wójt Gminy. Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego Gerard Skalski przywitał zebranych jubilatów z rodzinami i zaproszonych gości. Wójt Gminy wygłosił prze-

mówienie kierowane do Jubilatów, w którym podziękował za długoletnie trwanie w związku małżeńskim; życzył długich i pogodnych lat życia w jak najlepszym zdrowiu i zadowoleniu, w niegasnącej miłości otoczenia najbliższych. Następnie Jubilaci zostali odznaczeni Medalami za Długoletnie Pożycie Małżeńskie przyznanymi przez Prezydenta RP. Aktu dekoracji dokonał Wójt Gminy Dariusz Trybuchowicz w asyście Przewodniczącego Rady Gminy Józefa Chomiczewskiego. Spotkanie odbyło się w sympatycznej atmosferze. Były gratulacje, kwiaty, życzenia oraz poczęstunek i tradycyjna lampka szampa uświetniona koncertem życzeń dedykowanym każdej parze, w wykonaniu wokalistów miejscowego zespołu PULS Elżbiety i Franciszka Gruszkowskich. W czasie spotkania podkreślono bardzo ważną rolę Jubilatów nie tylko w życiu rodzinnym, ale również społecznym, stawiano ich za wzór i przykład dla wszystkich, którzy obecnie wstępują w związek małżeński. Pary odznaczone Medalem Za Długoletnie Pożycie Małżeńskie przez Prezydenta RP.

Bolesław Szulej

Spotkanie Związku Niewidomych

Zarząd Związku Niewidomych był organizatorem spotkania, które odbyło się 11 października 2011 roku na sali konferencyjnej Delegatury Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Białej Podlaskiej. Spotkanie zorganizowano z okazji przypadającego na 15 października Międzynarodowego Dnia Białej Laski. Życzenia wszystkim obecnym złożył Tadeusz Łazowski – starosta bialski.

Podczas spotkania dyskutowano nad problemami z jakimi stykają się osoby niewidome na co dzień. Deklaracja starosty bialskiego o tym, że „Starostwo Powiatowe i wszystkie jednostki mu podległe są zawsze do Państwa dyspozycji” wywołała entuzjazm wśród zgromadzonych.

15 października obchodzony jest Międzynarodowy Dzień Białej Laski. Po raz pierwszy obchodzono go w 1964 roku. Od tego czasu jest świętem niewidomych w wielu krajach świata. Również w Polsce Dzień Białej Laski wszedł na stałe do kalendarza. Ma on przypominać wszystkim o potrzebach osób dotkniętych brakiem wzroku, którzy także chcą uczestniczyć w życiu w pełni swych talentów i na miarę pragnień, i to bez koniecznego zdawania się na cudzą wrażliwość i współczucie.





Strażacy ze Sławatycz ćwiczą regularnie

Umiejętność udzielania pierwszej pomocy jest nieodłącznym elementem pracy każdego strażaka. Wiedza i praktyka z zakresu ratownictwa medycznego mają szczególne znaczenie podczas wypadków komunikacyjnych, gdzie bardzo często jednostki straży pożarnej docierają jako pierwsze. Czas, jaki upływa od chwili wypadku do przyjazdu specjalistycznego zespołu ratownictwa medycznego, ma fundamentalne znaczenie dla zdrowia i życia poszkodowanego. Czas ten bywa różny, stąd pierwsza pomoc udzielona przez strażaków zawodowych czy też ochotników jest na wagę złota. Właśnie dlatego Strażacy z OSP Sławatycz z zaangażowaniem uczestniczyli w doskonaleniu swoich umiejętności ratowniczych z wykorzystaniem zestawu ratowniczego PSP R-1. Szkolenie odbyło się w Gminnym Ośrodku Kultury w dniach 16.09.11 r. - 01.10.11 r. i wzięło w nim udział dwudziestu strażaków. Obecnie zastępy PSP i OSP dysponują specjalistycznym sprzętem do udzielania kwalifikowanej pierwszej pomocy. Zestaw ratowniczy PSP R-1, bo o tym sprzecznie mowa, jest niezbędny do udzielenia kwalifikowanej pierwszej pomocy przez strażaków

z KSRG. W ostatnim czasie jednostka Ochotniczej Straży Pożarnej w Sławatyczach zakupiła ten zestaw razem z deską ortopedyczną i kompletem szyn Kramera. Wraz z kupnem zestawu zrodził się u strażaków pomysł, aby przeprowadzić ćwiczenia z wykorzystaniem tego sprzętu, tak żeby doskonalić dotychczasowe umiejętności i w przyszłości być bardziej efektywnym w udzielaniu pomocy. Pomysł ten poparł komendant sławatyckiej jednostki Stanisław Ślżzak.

Całe ćwiczenia przygotował i prowadził Tomasz Sławiński, student IV roku Ratownictwa Medycznego, a zarazem członek OSP Sławatycz. Ćwiczeniom przyglądał się uważnie dowódca

jednostki Krzysztof Kozioł. Celem szkolenia było szczegółowe zapoznanie strażaków ze sprzętem znajdującym się na wyposażeniu zestawu PSP R-1 oraz przećwiczenie praktycznego zastosowania go podczas wypadków. Szkolenie składało się z dwóch części: teoretycznej i praktycznej. W zajęciach brało udział 20 strażaków z OSP Sławatycz. Na szczególne wyróżnienie zasługują druhowie: Mateusz Gruskowski, Arnold Sołoduszkiewicz, Rafał Kuszneruk, Damian Basiak, Krzysztof Sawoniuk, Mateusz Sawoniuk, Robert Mirończuk, Damian Buraczyński, Albert Sołoduszkiewicz, Robert Osic i Marek Kuniewicz, którzy wyjątkowo aktywnie angażowali się w zadania.

Tomasz Sławiński

Czarodziejskie opowieści Lecha Zaciury

Lech Zaciura, mieszkający latem w Łomazach, a zimą w Białej Podlaskiej, autor książek „Czarodziejskie przygody Franka”, „Franek i duch drzewa” oraz „Ułeczka” zaciekał swoją twórczością uczniów z klasy czwartej SP nr 6 podczas spotkania w Filii nr 6 Miejskiej Biblioteki Publicznej. Poezję Zaciury prezentował promujący białą literaturę Grzegorz Michałowski, redaktor naczelny Podlaskiego Kwartalnika Kulturalnego.



Dzień nauczyciela w Komarnie

*„Należy pokazać młodemu sercu,
jak cenne są miłość,
prawda i poświęcenie.
Należy nauczyć młodą duszę,
jak żyć kierując się sercem,
rozumem i moralnością”.*

17 października w Szkole Podstawowej w Komarnie Kolonii odbyła się uroczystość z okazji Święta Edukacji Narodowej połączona ze ślubowaniem uczniów klasy pierwszej. Dyrektor szkoły Grażyna Jasińska – Pykało powitała władze samorządowe gminy Konstantynów, nauczycieli emerytów, nauczycieli czynnych zawodowo, pracowników szkoły, uczniów oraz rodziców. Dyrektor pasowała na



uczniów klasy pierwszej Szkoły Podstawowej. Uczniowie punktu przedszkolnego oraz klas I-VI recytując wiersze w sposób szczególny podziękowali na-

uczycielom za pracę i trud wkładany w nauczanie, wychowanie oraz kształtowanie młodych umysłów.

Agnieszka Typa

Złote i Diamentowe pary w Rokitnie

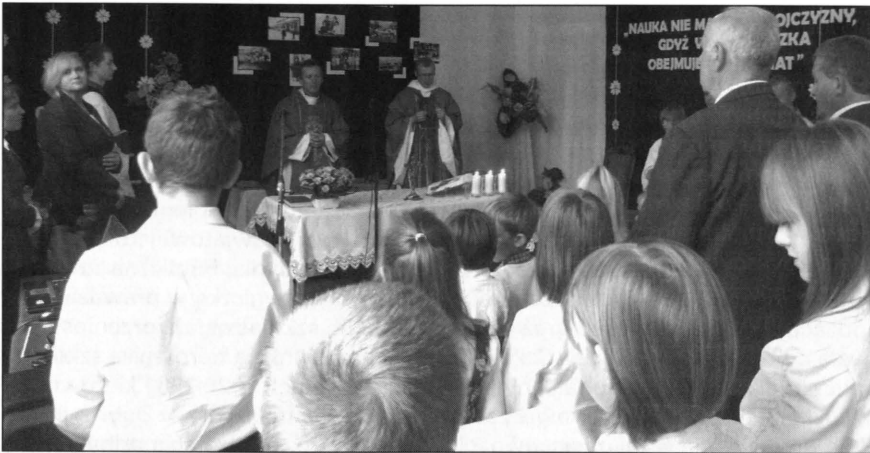
16 października w świetlicy wiejskiej w Klonownicy Dużej kilkanaście par z terenu gminy Rokitno świętowało jubileusze długoletniego pożycia małżeńskiego. Uroczystości rozpoczęła Msza Święta w kościele pw. Św. Jana Apostoła i Ewangelisty w Klonownicy Dużej, którą w intencji jubilatów odprawił miejscowy proboszcz ks. Paweł Rozbicki. Medale Prezydenta RP „Za długoletnie pożycie małżeńskie”, z rąk Wójta Gminy Rokitno Jacka Szewczuka, odebrali Aleksandra i Stanisław Dejneka z Cieleśnicy PGR, Łucja i Jan Górscy

z Derła, Izabela i Edmund Horbanowicz z Cieleśnicy PGR, Stanisława i Walenty Parafiniuk z Derła, Marianna i Józef Szpyruk z Olszyna, Kazimiera i Kazimierz Zajko z Olszyna. Okolicznościowe dyplomy trafiły do par obchodzących 60 rocznicę ślubu: Józefy i Feliksa Biegajło z Rokitna, Teresy i Hipolita Górnickich z Kołczyzna Kolonii, Heleny i Włodzimierza Sawczuków z Michałek. Słodkie upominki otrzymały małżeństwa z najdłuższym stażem mieszkające w Klonownicy Dużej: Marianna i Grzegorz Łukaszuk, Elżbieta i Dionizy Majkrzyk, Wiera

i Jan Maksymiuk, Marianna i Bolestaw Myć, Franciszka i Antoni Nowak, Eugenia i Eugeniusz Szarubko, Janina i Henryk Żuk. Życzenia z acnym jubilatów oprócz Wójta Gminy Rokitno, złożyli: Ryszard Boś - Radny Rady Powiatu Bialskiego, Helena Nieścioruk - Przewodnicząca Rady Gminy Rokitno. Jadwiga Dawidziuk z zespołu śpiewaczego „Podlasianki” i poeta ludowy Kazimierz Górnicki. Tradycyjne życzenia zastąpili własnymi, specjalnie na tę okazję przygotowanymi utworami.

*Agata Sudewicz,
fot. Monika Kiryluk*





80 URODZINY SZKOŁY



14 października w Szkole Podstawowej w Dąbrowicy Dużej był dniem szczególnym, gdyż obchodzony był wtedy jubileusz 80-lecia jej istnienia. Z tej okazji na korytarzu szkolnym odprawiona została uroczysta msza św. pod przewodnictwem proboszcza parafii pw. Św. Anny w Tuczn księdza Dariusza Cabaja. Po mszy św. dyrektor szkoły pani Urszula Rzątkowska powitała wszystkich zaproszonych gości zebranych na tę okoliczność: księży z parafii Tuczn, przedstawiciele władz Gminy Tuczn na czele z panem wójtem Zygmuntem Litwiniukiem, dyrektora ZS w Tuczn panią Renatę Fedorowicz, dyrektora Gminnej Biblioteki Publicznej w Tuczn panią Ewę Jarosiewicz, członka zarządu Rady Powiatu pana Mariusza Kiczyńskiego, prof. zw. dr hab. Mariana Ochmańskiego, sołtysów i radnych, sponsorów, emerytowanych nauczycieli i pracowników oraz nauczycieli, którzy pracowali w placówce w latach ubiegłych, obecnych nauczycieli i pracowników szkoły, mieszkańców wsi Dąbrowica Duża, Dąbrowica Mała, Choroszczynka, absolwentów szkoły i rodziców. Zgodnie z tradycją odsłonięta została tablica pamiątkowa, która jest wyrazem hołdu pokoleniom, które tworzyły historię tej szkoły. Następnie głos zabrała dyrektor szkoły. Na jej ręce zostały złożone gratulacje jubileuszowe i godne tej uroczystości prezenty. Dokonano również pamiątkowych wpisów do kroniki szkolnej. Część oficjalną zakończyła prezentacja multimedialna poświęcona historii i życiu szkoły. Program artystyczny w wykonaniu dzieci uatrakcyjnił spotkanie, przypomniawszy o Dniu Edukacji Narodowej, Święcie Nauczycieli oraz latach spędzonych w szkolnej ławie. W imieniu wszystkich rodziców ich przedstawiciel wyraził wdzięczność pedagogom za trud włożony w nauczanie i wychowanie dzieci na przestrzeni lat. Wyrazem wdzięczności były kwiaty. Na tak wspianą uroczystość nie mogło zabraknąć także jubileuszowego tortu, różnorodnych ciast, owoców i cukierków. Miłą niespodziankę stanowiły pamiątkowe długopisy i foldery. Na zakończenie wszyscy zaproszeni goście i nauczyciele spotkali się na uroczystym obiedzie zorganizowanym przez rodziców w Domu Strażaka w Dąbrowicy Dużej. I tak w miłej atmosferze zostało zakończone jubileuszowe spotkanie. Grono pedagogiczne SP w Dąbrowicy Dużej składa serdeczne podziękowania wszystkim sponsorom, rodzicom, nauczycielom i uczniom za zaangażowanie w organizację uroczystości.

DOK. NA STR. 20



HISTORIA SZKOŁY

Pierwsze wzmianki o szkole w Dąbrowicy Dużej dotyczą roku 1871. W zbiorach archiwalnych szkoły odnajdujemy informację na temat jej ówczesnej lokalizacji. Budynek szkolny znajdował się u wylotu drogi Dąbrowica Duża – Piszczac i służył dzieciom z trzech miejscowości: Dąbrowicy Dużej, Dąbrowicy Małej i Bokinki Królewskiej. Jako że Dąbrowica Duża z racji swego położenia była włączona do zaboru rosyjskiego, pierwszym nauczycielem był Rosjanin o nazwisku Jankiewicz, a następnych nauczycieli wybierano spośród okolicznych chłopów prawosławnych. W 1911 roku szkoła została przeniesiona do nowego budynku mieszczącego się przy skrzyżowaniu drogi biegnącej przez Dąbrowicę Dużą z drogą do Choroszczyńki. W tym miejscu pozostała ona do wybuchu I wojny światowej (rok 1914), kiedy to została spalona. Kolejne dane dotyczą roku 1922. Powstała wtedy w wynajętym budynku Publiczna Szkoła Powszechna należąca do Warszawskiego Okręgu Szkolnego. Pierwszą nauczycielką i kierowniczką w prawdziwie polskiej szkole była Emilia Cieńska pochodząca z Siedlec. Dwa lata później, w roku 1924, szkoła została przeniesiona do Dąbrowicy Małej, gdzie funkcjonowała dwuklasowa Publiczna Szkoła Powszechna. Funkcję kierownika szkoły pełnił do roku 1926 Henryk Kosiński, a nauczycielką była jego żona Janina Kosińska. W latach 1926-1931 kierownikiem szkoły był Edward Hołyński. W roku szkolnym 1931/32 uczniowie zaczęli uczęszczać do szkoły w Dąbrowicy Dużej i od 80 lat nieprzerwanie znajduje się ona właśnie w tej miejscowości. W tamtym okresie zajęcia odbywały się w wynajętych izbach. Nauczycielem był Jan Domaracki. Uruchomiono również kursy wieczorowe na poziomie trzeciej klasy szkoły elementarnej, które ukończyło 18 chłopców. Od roku 1932 funkcjonowała w Dąbrowicy Dużej czteroklasowa Publiczna Szkoła Powszechna, której kierowniczką i nauczycielką do roku 1935 była Jadwiga Zubikówna, w roku szkolnym 1935/36 – Marcela Błońska, a w latach 1936-1938 Wacława Żukówna. Rozpoczęcie roku szkolnego 1933/34 było dla dzieci okazją do zrobienia zdjęć grupowych na tle drewnianego budynku szkolnego.

II wojna światowa

26 września 1938 roku rozpoczęto prace przy zakładaniu fundamentów pod budowę szkoły. Podczas II wojny światowej z chwilą przybycia do wsi Niemców nowo wybudowana szkoła została zajęta. Dla potrzeb swoich wojsk niemieccy żołnierze ułożyli w niektórych salach podłogi i przekształcili budynek w szpital zakaźny. Jednakże po bardzo krótkim czasie szpital został przeniesiony do szkoły w Tuczniej, a do opuszczonego budynku w Dąbrowicy Dużej mogła przenieść się na stałe szkoła. W czasie wojny dzieci uczyły się w czteroklasowej szkole. Nauka trwała 7 lat: po 1 roku w klasie I i II, 2 lata w klasie III i 3 lata w klasie IV. W kronice szkoły udokumentowano również przemarsz przez wieś 34. Pułku Piechoty w dniu 1 października 1938 roku. Z inicjatywy nowego kierownika szkoły Juliana Gmocha mieszkańcy wsi przygotowali uroczyste powitanie, a następnego dnia cała społeczność uczniowska udała się do Tuczniej, gdzie odbyło się wręczenie żołnierzom ufundowanego przez miejscową ludność granatnika.

Lata powojenne

Trudne warunki wojenne i trudna sytuacja gospodarcza po zakończeniu wojny nie sprzyjały szybkiemu wykańczaniu i wyposażaniu szkoły. Ostatecznie jej budowa zakończyła się w 1959 roku, a w budynku mieściły się 4 sale lekcyjne, pokój nauczycielski, szatnia i jedno mieszkanie dla nauczyciela. W latach 60-tych prowadzone były w szkole kursy pod nazwą Oświata Dorosłych. Funkcję jej inspektora pełnił Julian Gmoch. Na jego prośbę w 1957 roku powstała przy szkole podstawowej Szkoła Przysposobienia Rolniczego. Chęć nauki zgłosiło 28 absolwentów szkoły podstawowej z Dąbrowicy Dużej, Dąbrowicy Małej i Bokinki Królewskiej. Szkoła ta istniała do roku 1966. W roku szkolnym 1944/45 w Dąbrowicy Dużej była czteroklasowa szkoła z jednym nauczycielem. W roku szkolnym 1948/49 liczba klas zwiększyła się do pięciu, a w związku z tym do dwóch zwiększyła się liczba nauczycieli. W roku szkolnym 1952/53 wprowadzono klasę szóstą. W roku szkolnym 1956/57 wprowadzono klasę siódmą. Nauka w szkole trwała 11 lat. W szkole pracowało wówczas troje nauczycieli: Julian Gmoch, Łucja Gmoch i Zofia Mitura. W roku szkolnym 1958/59 pracę pedagogiczną rozpoczęła Halina Chazan. W 1969 roku liczba nauczycieli wzrosła do siedmiu.

Lata 70-te

Były znaczące dla szkoły w Dąbrowicy Dużej, gdyż w 1971 roku pod kierunkiem Juliana Gmocha rozpoczęła się jej rozbudowa, która trwała ok. 10 lat. W czynnie społecznym pracowali nauczyciele, rodzice uczniów i okoliczni mieszkańcy. Roboty wykończeniowe w nowym skrzydle – murowanej części szkoły prowadzone były w 1981 roku, kiedy dyrektorem placówki była pani Zofia Mitura. Szkoła zyskała trzy nowe sale lekcyjne, pokój nauczycielski, gabinet dyrektora oraz dwa mieszkania dla nauczycieli. Powstał wtedy także budynek gospodarczy, w którym mieszczą się garaże i składzik. Z dniem 1 września 1999 roku rozpoczęło się wdrażanie nowej reformy szkolnictwa, w efekcie której powstała sześcioletnia szkoła podstawowa z oddziałem przedszkolnym. Uczęszczają do niej dzieci z Dąbrowicy Dużej, Dąbrowicy Małej i Choroszczyńki. W bieżącym roku szkolnym szkoła liczy 53 uczniów.

Zasłużeni nauczyciele

Katarzyna Jarocka, Mirosława Jaśkiewicz c. Ignacego, Iwona Rudzka, Krystyna Skrobaczewska, Dorota Tereda

Kierownicy i dyrektorzy

SP w Dąbrowicy Dużej

1. Emilia Cieńska 01.09.1922 – 31.08.1924
2. Henryk Kosiński 01.09.1924 – 31.08.1926

3. Jan Domaracki 01.09.1931 – 31.08.1932
4. Jadwiga Zubikówna 01.09.1932 – 31.08.1935
5. Marcela Błońska 01.09.1935 – 31.08.1936
6. Wacława Żukówna 01.09.1936 – 31.08.1938
7. Julian Gmoch 01.09.1938 – 31.08.1972

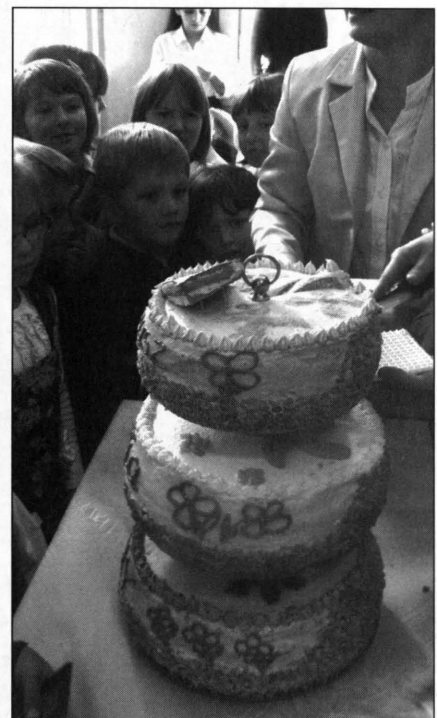
8. Łucja Gmoch 01.09.1972 – 31.08.1977
9. Zofia Mitura 01.09.1977 – 31.08.1983
10. Leszek Zajac 01.09.1983 – 31.08.1984
11. Zbigniew Zieliński 01.09.1984 – 31.08.1985
12. Mirosława Jaśkiewicz 01.09.1985 – 31.12.1986



- | | | |
|--|---|---|
| 13. Wiesław Jaśkiewicz 01.01.1987 – 30.09.1991 | 18. Eugeniusz Drobczuk 1967 – 1973 | 44. Maria Dąbrowska 1991 – 1995 |
| 14. Władysław Tereda 01.10.1991 – 31.08.1997 | 19. Eugeniusz Tomaszewski 1968 – 1970 | 45. Jadwiga Jeruzalska 1991 – pracuje nadal |
| 15. Mirosława Jaśkiewicz 01.09.1997 – 28.02.2009 | 20. Zygmunt Soldat 1972 – 1973 | 46. Iwona Lewczuk 1991 – pracuje nadal |
| 16. Jadwiga Jeruzalska 01.03.2009 – 31.08.2009 | 21. Krystyna Baryłko 1973 – 1975 | 47. Marek Juszczyk 1993 – 2006 |
| 17. Urszula Rzątkowska 01.09. 2009 – obecnie | 22. Teresa Pawłowska 1975 – 2000 | 48. Dorota Skwierczyńska 1995 – pracuje nadal |
| | 23. Stanisława Wołynek 1975 – 1999 | 49. Ks. Jarosław Juszczyński 1998 – 2006 |
| | 24. Adam Soćko 1975 – 1976 | 50. Krystyna Dmitruk 2000 – 2003 |
| | 25. Kazimiera Kamińska 1976 – 1977 | 51. Jarosław Sołtan 2000 - 2002 |
| | 26. Stanisław Jakowiuk 1977 – 1978 | 52. Agnieszka Ochnio 2002 – 2003 |
| | 27. Maria Sacharczuk 1978 – 1981 | 53. Justyna Chazan 2003 – pracuje nadal |
| | 28. Zbigniew Zieliński 1979 – 1986 | 54. Edyta Polak 2006 – 2008 |
| | 29. Józef Majewski 1979 – 1980 | 55. Ks. Piotr Woźniak 2006 – 2008 |
| | 30. Bogumiła Kłaniecka 1981 – 1982 | 56. Agnieszka Chudzik 2007 – 2008 |
| | 31. Teresa Jóźwiak 1982 – 1983 | 57. Katarzyna Hałaszk 2007 – pracuje nadal |
| | 32. Ewa Kogneck 1983 – 1984 | 58. Jolanta Łaska 2007 – 2011 |
| | 33. Leszek Zajac 1983 – 1984 | 59. Urszula Rzątkowska – pracuje nadal |
| | 34. Henryk Lipko 1984 – 1985 | 60. Paweł Kuszneruk 2008 – pracuje nadal |
| | 35. Lidia Lipka 1986 – 2001 | 61. Małgorzata Cichowska 2008 – pracuje nadal |
| | 36. Mariusz Kaczan 1986 – 1990 | 62. Anna Krasocha 2010 – pracuje nadal |
| | 37. Jolanta Dmitruk 1986 – 1987 | |
| | 38. Mirosława Jaśkiewicz 1985 – 2011 | |
| | 39. Wiesław Jaśkiewicz 1985 – 1991 | |
| | 40. Władysław Tereda 1987 – pracuje nadal | |
| | 41. Danuta Biernacka 1989 – 2001 | |
| | 42. Dorota Lipka 1990 – 1991 | |
| | 43. Olga Gryzł 1990 – 2001 | |

nauczyciele

1. Jankiewicz (Rosjanin) 1871
2. Emilia Cieńska 1922
3. Henryk Kosiński 1924 – 1926
4. Jadwiga Kosińska 1924 – 1926
5. Edward Hołyński 1926 – 1931
6. Jan Domaracki 1931 – 1932
7. Jadwiga Zubikówna 1932 – 1936
8. Marcela Błońska 1935 – 1936
9. Wacława Żukówna 1936 – 1938
10. Julian Gmoch 1938 – 1977
11. Witold Mikulski 1944 – 1946
12. Łucja Gmoch 1947 – 1977
13. Zofia Mitura 1956 – 1991
14. Helena Chazan 1958 – 1986
15. Irena Byszuk 1965 – 1995
16. Ryszard Gmoch 1966 – 1967
17. Katarzyna Skrzyńska 1967 – 1968



Co piszczy w szkole

W szkole od 1932 roku działa LOP. Opiekunem jest Władysław Tereda. Przez wiele lat prężnie działała też drużyna zuchowa i harcerska oraz PCK. Ideę oszczędzania w Szkolnej Kasie Oszczędności zaszczerpiła w uczniach Stanisława Wołynek, a potem Jadwiga Jeruzalska.



Złote Mrówkojady w Terespolu

W sobotę i niedzielę 8-9 października Terespol odwiedziły Złote Mrówkojady. Pierwszy dzień warsztatowy należał do Pawła i Piotra Oziabło (Gunsess & Rosess), instruktorów gitary elektrycznej i perkusji, którym pomagał Karol Toczko, młody i utalentowany multiinstrumentalista. Przybyła młodzież w ciągu 2 dni warsztatów miała okazję podszlifować swój kunszt muzyczny lub nabyć pierwsze w życiu lekcje np gry na perkusji. Wieczorem podczas warsztatów filmowych prowadzonych przez Ilonę i Radka Karpiuk, kręcony był teledysk dla białkoterespolskiej kapeli The Patology (w niedzielne południe dogrywano kolejne zdjęcia). Klip, dzięki uprzejmości Towarzystwa Miłośników Historii i Fortyfikacji, kręcony był w terespolskiej Prochowni.

W niedzielę wieczorem w sali Świętokrzyskiej, tuż po godzinie 17.00 rozpoczęły się projekcje filmowe pochodzące z V Lubelskiej Gali Filmu Niezależnego „Złote Mrówkojady”. Były to projekcje fabularne, dokumentalne i animowane, często zabawne, ale też refleksyjne, zrobione w sposób amatorski i nierzadko profesjonalny. Filmy, zostały wyselekcjonowane przez Andrzeja Rusina i Emilię Żukowską, organizatorów lubelskiej gali, i podzielone na 2 bloki: amatorskie i etudy studenckie. Po prezentacji wystąpiła gwiazda wieczoru, zespół „PODOBAMISIE”, energetyczny skład pochodzący z Siedlec, grający zakręconą mieszankę muzyki reggae/ska/folk/rock, znany z programu Must be The Music emitowanego wiosną w Polsce. Koncert poprzedził nasz lokalny rockowy band - The Patology, który staje się coraz bardziej popularny w regionie. Publiczność licznie dopisała i bawiła się świetnie, z czego jesteśmy dumni. Złote Mrówkojady w Terespolu - jest drugim etapem zadania AlterOFFKa, które realizowane jest w ramach projektu „Akcja Kultura+ w Terespolu”. Projekt realizowany jest dzięki dofinansowaniu z Narodowego Centrum Kultury dzięki naszemu udziałowi w programie Dom Kultury+ Współorganizatorzy – Stowarzyszenie Rozwoju Gminy Miejskiej Terespol i Regionalne Stowarzyszenie Przyjaciół Ziemi Nadbużańskiej „Bugowiaki”.

Dziękujemy za wsparcie firmom:

PHU MONTER (Wojska Polskiego 47, Terespol), KOSMET HURT (Wojska Polskiego 85A, Terespol), GALERIA SMAKÓW (Wojska Polskiego 78, Terespol)

Podsumowanie Roku Ks. Generała Stanisława Brzóska w Powiecie Białskim

Janów Podlaski
9 października 2011





Podsumowanie Roku Ks. Generała Stanisława Brzóska w Powiecie Bialskim

Janów Podlaski 9 października 2011





Uwierz w siebie – dokonaj metamorfozy

W ramach promocji projektu systemowego „Uwierz w siebie – dokonaj metamorfozy” 30 września w Sali Wielkiej Restauracji Skala w Białej Podlaskiej odbyła się konferencja podsumowująca IV edycję Projektu oraz działania podejmowane na rzecz aktywnej integracji.



Spotkanie rozpoczęło od przywitania przybyłych gości przez Halinę Mincewicz dyrektora PCPR w Białej Podlaskiej. Konferencję otworzył

Tadeusz Łazowski starosta bialski. W swoim wystąpieniu podkreślił rolę pomocy społecznej w przeciwdziałaniu wykluczeniu społecznemu,



rocznie zwiększającą się liczbę uczestników w projekcie oraz szeroki zakres działań podejmowanych na rzecz aktywnej integracji. Bożena Przybylska zaprezentowała charakterystykę, główne cele i założenia IV edycji Projektu, a także dotychczas zrealizowane zadania aktywnej integracji. Ciekawą formą przedstawienia efektów Projektu było wystąpienie czterech beneficjentów, którzy podzielili się swoimi doświadczeniami związanymi z udziałem w tym przedsięwzięciu. Podkreślili mocne strony Projektu, kursy jakie realizowali oraz korzyści, jakie dla nich wyniknęły po ukończeniu wybranych szkoleń. Aby przybliżyć adresatów Projektu, a także przedstawić inne działania podejmowane w ramach przeciwdziałania wykluczeniu społecznemu Pani Iwona Maj zaprezentowała historię i charakterystykę pracy, która stała się powołaniem w Domu Rodinnym w Bohu-kałach. Dopełnieniem prezentacji Pani Iwony był Mały Koncerek w wykonaniu wychowanków Domów Rodzinnych Powiatu Bialskiego. Koncert ten przyniósł wiele pozytywnych emocji odbiorcom oraz skłonił do refleksji nad potrzebą ciągłego doskonalenia pracy związanej z pomocą drugiemu człowiekowi. Edyta Wojtasińska zaprezentowała innowacyjne formy wsparcia dla wychowanków pieczy zastępczej, które są realizowane na terenie Powiatu Bialskiego. Jedną z takich praktyk jest stypendium dla młodzieży, która ma trudności z nauką, jednak nawet najdrobniejsze kroki zrobione w kierunku poprawy swojej sytuacji w szkole są zauważane i doceniane w formie pomocy finansowej. Piotr Romanowicz przedstawił dobre praktyki, jakie są podejmowane na rzecz osób niepełnosprawnych w Warsztacie Terapii Zajęciowej w Wisznicach. W ramach prezentacji WTZ miała miejsce wystawa rękodzieł, jakie powstały w ramach terapii zajęciowej. Anna Sylwesiuk zaprezentowała inicjatywy na rzecz osób zagrożonych wykluczeniem społecznym na terenie gminy Terespol. Prezentacja obejmowała zarówno działania związane z pomocą osobom w procesie usamodzielnienia, osobom uzależnionym jak i niepełnosprawnym. Pani Anna przybliżyła także projekt systemowy „Szansa na lepsze jutro” współfinansowany przez Unię Europejską w ramach EFS, który jest realizowany przez GOPS w Terespolu.

Inauguracja na bialskiej PSW

Rozpoczął się oficjalnie nowy rok akademicki 2011/2012 w Państwowej Szkole Wyższej im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej. Rozpoczyna się życie akademickie ponad 3 i pół tysiąca studentów uczelni, z tego ponad 1200 otrzymuje indeksy po raz pierwszy. Bialska uczelnia, w dwunastym roku funkcjonowania, pochwalić się też może kilkuset studentami z zagranicy - głównie ze Wschodu. Członkowie senatu uczelni, poczet sztandarowy, goście, wyróżnieni studenci i pracownicy akademicy, rodzice, absolwenci, samorząd studencki, posłowie i senatorowie, politycy różnych szczebli - z racji tego że dużo ich ostatnio w mediach - u nas, dziś wymienieni na końcu. Jednym słowem wszyscy zainteresowani którzy mieli być byli i świętowali wspólnie z PSW rozpoczęcie nowego roku. Gości oficjalnie powitał rektor uczelni prof. Mie-

czysław Adamowicz. To on również otworzył uroczystość i wygłosił przemówienie. Nowością natomiast było wystąpienie poprzez panel multimedialny minister Nauki i Szkolnictwa Wyższego, Barbary Kudryckiej. Przekazała ona pozdrowienia zebranym osobom w największej auli PSW i pokrótce poinformowała o nowościach w szkolnictwie wyższym, jakie pojawiły się w nowym roku akademickim. Przy mównicy pojawili się też z wystąpieniami goście honorowi uroczystości: prof. Marek Ziółkowski - wicemarszałek Senatu RP, Andrzej Czapski - prezydent miasta Biała Podlaska, Tadeusz Łazowski - starosta powiatu Biała Podlaska. Senat PSW im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej ustanowił w uznaniu za wyjątkowy wkład w rozwój Uczelni i umacnianie jej prestiżu złotą odznakę „Zasłużony dla PSW”.

Mariusz Maksymiuk



Listy gratulacyjne otrzymali:

absolwenci kierunku Turystyka i Rekreacja (studia magisterskie): Sławomir Klekotka, Bogdan Jakimiak, Mariusz Piesiak. Absolwenci kierunku Pedagogika: Małgorzata Chazan, Alicja Guźdź, Wojciech Łukaszuk, Szymon Markowski, Grażyna Mirska, Magdalena Nieścioruk, Justyna Pacholik. Absolwenci kierunku Zarządzanie: Marlena Janowska, Justyna Marciniuk, Sylwia Płażuk, Tadeusz Szytyber, Magdalena Us, Paweł Bandzerewicz, Sylwia Płażuk. Absolwentka kierunku Filologia: Anna Wasyluk. Absolwenci kierunku Socjologia: Elżbieta Lińska, Barbara Momont, Angelika Kapuścińska.

„Zasłużony dla PSW”

- Marian Podstawka - SGGW w Warszawie
- Janusz Golec - UMCS w Lublinie
- Tadeusz Łazowski - starosta Bialski
- Dariusz Oleński - dyrektor szpitala w Białej Podlaskiej
- Jarosław Żbikowski - dyr. Instytutu Turystyki i Rekreacji PSW
- Stanisława Spisacka - dyr. Instytutu Zdrowia PSW
- Danuta Nałęcka - Instytut Turystyki i Rekreacji PSW
- Ewa Siekielewska - Zakład Języka Niemieckiego
- Marzena Dziołak - dyr. uczelnej biblioteki

Immatrykulacja

Najważniejszym jednak momentem uroczystości była immatrykulacja studentów I roku. Jest ich w sumie ponad 1200. Wyróżnione osoby złożyły ślubowanie w imieniu wszystkich studentów. Wymienieni poniżej to studenci I roku, którzy uzyskali najwyższe lokaty w postępowaniu rekrutacyjnym na poszczególnych kierunkach:

- pielęgniarstwo - Adrianna Szymanek
- ratownictwo medyczne - Michał Brzeziński
- zdrowie publiczne (magisterka) - Adam Weremecki
- zdrowie publiczne (licencjat) - Aleksandra Kowaluk
- turystyka i rekreacja (magisterka) - Iryna Novak
- turystyka i rekreacja (licencjat) - Ksenia Kalitijewska
- rolnictwo - Ewa Bogusz
- socjologia - Renata Bantsevich
- pedagogika - Wioleta Polionyte
- informatyka - Krzysztof Ruthe
- budownictwo - Klaudia Kratiuk
- zarządzanie - Viktor Sabatovich
- bezpieczeństwo narodowe - Dominika Stefańczyk
- finanse i rachunkowość - Aleksandra Hawryluk
- filologia język angielski - Dominika Matejuk
- filologia język rosyjski - Rafał Grochowski
- przedstawicielka studentów obcokrajowców - Ewa Nacewicz, studentka kierunku Filologia, Język Rosyjski pochodząca z Wilna.

Medalem srebrnym za długoletnią służbę zostali odznaczeni:

- Małgorzata Dąbrowska
- Agnieszka Dymicka
- Ewa Myć
- Anna Tymińska

Medal Komisji Edukacji Narodowej za szczególne zasługi dla oświaty i wychowania został przyznany Ewie Albińskiej. Dyplomy z wyróżnieniem za najwyższą średnią na każdym kierunku otrzymali: Katarzyna Lipińska, Anna Stachyra, Elżbieta Lińska, Joanna Wach, Marlena Janowska, Aneta Ogrodniczuk, Justyna Sobieszuk, Paulina Jarząbek i Paulina Zańko.

Medalem srebrnym za długoletnią służbę zostali odznaczeni:

Sławomir Bytys, Waldemar Chwedoruk, Leszek Kozłowski, Małgorzata Mikołajczuk, Anna Woźniak.



Jeździli konno w Czosnówce

1 października w Ośrodku Jeździeckim Stajnia Rudka odbyły się towarzyskie zawody jeździeckie. Stajnia mieści się we wsi Czosnówka koło Białej Podlaskiej w pięknej okolicy nad rzeką Rudka w sąsiedztwie łąk i lasu. Zawody rozpoczęły się konkursem ujeżdżenia. Następnie rozegrane zostały kolejne 4 konkursy w skokach przez przeszkody. Ponieważ zawody miały formułę towarzyską panowała swobodna atmosfera i zdrowa rywalizacja sportowa. Największe emocje – i uśmiechy na twarzach – budziły dzieci na kucykach. Bez trudu pokonywały tak samo wysokie przeszkody jak dorośli na dużych koniach – z niejednokrotnie zwyciężając! Impreza miała formę pikniku rodzinnego, można było przejechać się bryczką, dzieci mogły pojeździć na kucyku, można było skosztować wspaniałych potraw kuchni tatarskiej, czy też upiec kiełbaskę przy ognisku.

WYNIKI:

Konkurs nr 1:

Ujeżdżenie klasa P1 – Sędzia: Dominika Turowska

1. Agnieszka Kolek-Kowieska, koń: Zwiastun, „Stajnia Kopytko” Biała Podlaska
2. Ewa Wińska, koń: Czantoria, „Stajnia Kopytko” Biała Podlaska
3. Magda Kowaluk, koń: Mandragora, „Stajnia Pasja” Czosnówka

Konkurs nr 2:

Skoki przez przeszkody do 50 cm. „O Puchar Stajni Rudka”

1. Wiktoria Jastrzębska, kuc: Epik, „Stajnia Rudka” Czosnówka
2. Agnieszka Kimicka, koń: Hornet, „Stajnia Rudka” Czosnówka
3. Paulina Kukawska, kuc: Rodzynka, „Stajnia Rudka” Czosnówka

Konkurs nr 3:

Skoki przez przeszkody 60 cm. „O Puchar Radnego Powiatu Arkadiusza Maksymiuka”

1. Karolina Mikołajczuk, koń: Elipsa, KJ „Mustang” Rakowiska
2. Dominika Turowska, koń: Hadzi, „Stajnia Rudka” Czosnówka
3. Agnieszka Karcz, kuc: Carmana's Neptun, KJ „Janów Podlaski, Stadnina Koni”

Konkurs nr 4:

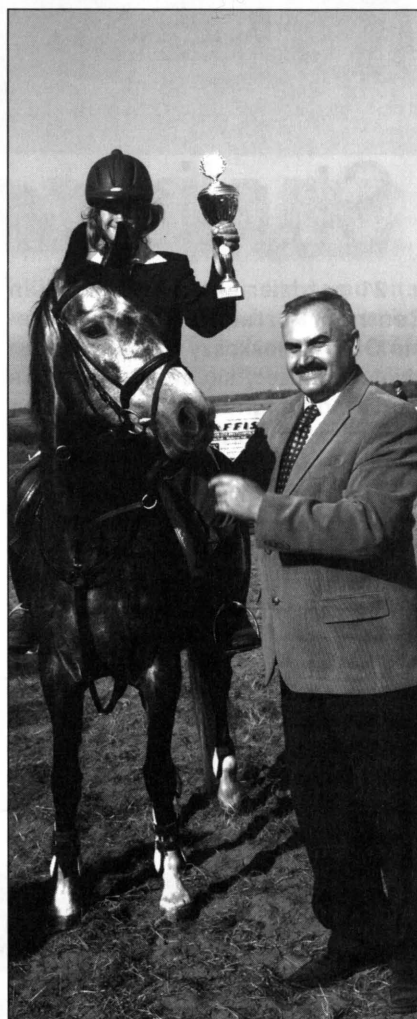
Skoki przez przeszkody 80 cm. „O Puchar Przewodniczącego Rady Powiatu Przemysława Litwiniuka”

1. Agnieszka Karcz, kuc: Carmana's Neptun, KJ „Janów Podlaski, Stadnina Koni”
2. Dominika Turowska, koń: Hadzi, „Stajnia Rudka” Czosnówka
3. Karolina Kamińska, kuc: Sparta

Konkurs nr 5:

Skoki przez przeszkody klasa „L” (100 cm.) „O Puchar Stadniny Koni Janów Podlaski”

1. Maciej Karcz, koń: Zwiawka, KJ „Janów Podlaski, Stadnina Koni”
 2. Maciej Karcz, koń: Zaduma, KJ „Janów Podlaski, Stadnina Koni”
 3. Dominika Turowska, koń: Hadzi, „Stajnia Rudka” Czosnówka
- Konkursy skoków sędziował lek. wet. Andrzej Dymek, gospodarzem toru była Dominika Turowska. Nagrody ufundowali: Radny Powiatu Arkadiusz Maksymiuk, Przewodniczący Rady Powiatu Przemysław Litwiniuk, Gabinet weterynaryjny „Hau-Miau” z Radzyna Podlaskiego, Stadnina Koni w Janowie Podlaskim oraz nasza stajnia.



Stajnia zaprasza

Oferujemy: naukę jazdy konnej, przejażdżki bryczką lub saniami, ogniska dla grup, jednodniowe rajdy konne, półkolonie jeździeckie w wakacje i w ferie, konsultacje z wybranymi trenerami, szkolenie i ujeżdżanie koni pod siodło, udział z końmi imprezach okolicznościowych typu: Dożynki, Dzień Dziecka, Dzień Szkoły. Prowadzimy też pensjonat dla koni.



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

Studia w Roskoszy

21 października w Europejskim Centrum Kształcenia i Wychowania OHP w Roskoszy k. Białej Podlaskiej rozpoczęły się dwusemestralne studia podyplomowe z zakresu psychologii kryzysu i interwencji kryzysowej. Studia przeprowadzi Wyższa Szkoła Pedagogiczna TWP w Warszawie w ramach projektu „Nowoczesne kompetencje kadry opiekuńczo-wychowawczej Ohotniczych Hufców Pracy” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Eu-

ropejskiego Funduszu Społecznego. Inauguracji przedsięwzięcia dokonał zastępca Komendanta Głównego OHP Marian Najdychor oraz prorektor Wyższej Szkoły Pedagogicznej TWP w Warszawie dr hab. Mirosław Grewiński. 45 uczestników studiów podyplomowych to osoby zatrudnione w Ohotniczych Hufcach Pracy, posiadające wiedzę ogólną w przedmiotowym zakresie, wynikającą z ich wykształcenia wyższego w kierunku pedagogiki, resocjalizacji, psychologii,

socjologii, pracy socjalnej lub innych nauk społeczno-humanistycznych. Przy wyborze kandydatów na studia brane były pod uwagę perspektywy wykorzystania nabytej wiedzy przez kadre w przyszłej pracy z młodzieżą OHP. Reprezentują oni dwie grupy pracowników OHP. Jedną grupę stanowi 25 osób bezpośrednio pracujących z młodzieżą (wychowawcy, opiekunowie, pedagodzy, psycholodzy), drugą – 20 osób spośród kadry zarządzającej (komendanci hufców, kierownicy internatów) oraz sprawującej nadzór nad organizacją kształcenia i wychowania w jednostkach OHP.

Studia potrwać do końca czerwca 2012 r. i będą realizowane w systemie zaocznym w formie interaktywnych wykładów, seminariów, ćwiczeń i treningów, których celem będzie: doskonalenie kompetencji psychologiczno-pedagogiczno-prawnych, profesjonalne świadczenie pomocy osobom w sytuacjach kryzysu, przeprowadzanie wczesnej diagnozy sytuacji i interwencji kryzysowej, wdrażanie nowych strategii postępowania, zwiększenie efektów terapeutycznych, właściwe rozpoznawanie, obserwacja symptomów kryzysu oraz czujność wobec zachowań podopiecznych, fachowa reakcja kryzysowa, usprawnienie praktyki interwencyjnej. Po odbyciu studiów kadra uzyska świadectwa ukończenia studiów podyplomowych wydane przez Wyższą Szkołę Pedagogiczną TWP w Warszawie.

Małgorzata Zajac

Szkolili się w Roskoszy



W dniach 4 – 7 października w Europejskim Centrum Kształcenia i Wychowania OHP w Roskoszy odbyło się szkolenie pt.: „Szkolenie z zakresu twórczego i kreatywnego myślenia w pracy wychowawczej”. Zajęcia były realizowane w ramach wdrażanego projektu „Nowoczesne kompetencje kadry opiekuńczo-wychowawczej Ohotniczych Hufców Pracy”, w ramach Działania 1.3.3 Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki. W kursie uczestniczy kadra opiekuńczo-wychowawcza OHP. Uczestnictwo w szkoleniu znacząco przybliżyło beneficjentom konkretne nowatorskie zabiegi pedagogiczne i psychoedukacyjne służące niesiablonowemu myśleniu, uczącemu postaw i zachowań społecznie aprobowanych, kooperacji oraz tolerancji społecznej i kulturowej. Zajęcia miały charakter edukacyjno-wychowawczy, prowadzone były w formie warsztatów oraz dyskusji panelowych.



BIALSKIE TALENTY ROZDANE

Uroczystość rozpoczęła się mszą św. odprawioną w kościele parafialnym pw. Świętej Trójcy w Terespolu. Następnie dokonano uroczystego otwarcia rozbudowanego budynku Zespołu Szkół Ogólnokształcących Nr 1 w Terespolu. Rozbudowy dokonano w ramach projektu pn. „Przebudowa i rozbudowa infrastruktury szkół prowadzonych przez Powiat Bialski” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007 – 2013, Wartość projektu/ wartość zadania inwestycyjnego: 5 431 290,35 zł / 1 432 341,76 zł.

Powiat Bialski w obiektywie

Uroczystość była również okazją do podsumowania dwóch konkursów. Pierwszy to konkurs fotograficzny „Powiat Bialski w obiektywie”, drugi zaś literacki „Świat bez alkoholu”. Jako

pierwsza głos zabrała Bożena Król, wicedyrektor Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 1 w Terespolu, która podziękowała władzom powiatu za modernizację i rozbudowę ZSO w Terespolu. „Dzięki tej inwestycji szkoła zyskała dodatkową powierzchnię – stółkę, szatnie, pomieszczenia magazynowe i sanitarne przystosowane do potrzeb osób niepełnosprawnych oraz miejsca noclegowe w schronisku młodzieżowym. Wydatnie poprawiły się warunki pracy i nauki. W ramach zadania „Przebudowa i rozbudowa budynku Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 1 w Terespolu” przeprowadzono termomodernizację całego budynku i wykonano nową estetyczną elewację. Dodatkowo został wykonany remont dachu – mówiła podczas rozpoczęcia Bożena Król – wicedyrektor ZSO w Terespolu.

Następnie głos zabrał gospodarz uroczystości Tadeusz Łazowski, starosta bialski, który powitał

wszystkich zebranych na czwartkowej uroczystości. „Nagroda, którą dzisiaj wręczymy „Bialski Talent” to nagroda dla aktywnych i uzdolnionych młodych ludzi, którzy niezależnie od swoich obowiązków związanych ze szkołą, realizują się m. in. w sporcie czy kulturze – mówił podczas uroczystości wódcarz powiatu. – Serdecznie gratuluję sukcesów. Dla nas wszystkich zebranych na tej sali jest to świadectwo, że ciężką pracą, przy wsparciu życzliwych ludzi i z talentem, który każdy z nas posiada, można osiągnąć bardzo dużo – zakończył starosta bialski Tadeusz Łazowski. Bialskie Talenty – nagroda specjalna starosty bialskiego przyznawana za wybitne osiągnięcia młodych ludzi z powiatu bialskiego na polu kulturalnym i sportowym. W tym roku przyznana po raz jedenasty.

pg



Dorota Krac



Natalia Polynko



Magdalena Kobryńska



Paweł Węgrzyniak



Izabela Sikora

W dziedzinie sportu

Magdalena Kobryńska – 16 lat. Mieszkanka gminy Leśna Podlaska. W 2010 r. zdobyła następujące nagrody: III miejsce w eliminacjach do Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży w biegach przełajowych na dystans 3000 m (dziewcząt) w Supraślu miejsce w Otwartych Mistrzostwach Województwa Lubelskiego w biegach przełajowych na dystansie 1000 m w Zamościu. III miejsce w Wojewódzkich Indywidualnych Biegach Przełajowych na dystansie 1500 m w Adamowie I miejsce w powiecie w XVI Ulicznych Biegach Niepodległości w Janowie Podlaskim. I miejsce w Katyńskich Powiatowych Biegach Przełajowych w Terespolu. II miejsce w rejonie w XX Przełajowych Biegach im. Bohaterskich Lotników Podlasia Grand Prix PZLA na dystansie 1000m w Białej Podlaskiej. I miejsce w powiecie w Indywidualnej Lidze LA na dystansie 600 m w Białej Podlaskiej, Kolejny talent z dziedziny sportu: Drużyna Koszykówki Chłopców ze Szkoły Podstawowej w Konstantynowie. Drużyna Koszykówki Chłopców 12-13 lat ze Szkoły Podstawowej w Konstantynowie. W 2010 r. zdobyli IV Miejsce w Finale Ogólnopolskim w Koszykówce Chłopców Szkół Podstawowych. Doceniając pracę młodych ludzi i ich zaangażowanie oraz sukcesy, starosta bialski wyróżnił także w dziedzinie sportu: Pawła Węgrzyniaka, zaś w kulturze Dorotę Krać. Paweł Węgrzyniak – 9 lat. Mieszkaniec Międzyrzecza Podlaskiego. Jego osiągnięciami w 2010 r. były: I miejsce w Indywidualnych Mistrzostwach Województwa Lubelskiego Juniorów do lat 8 w szachach, III miejsce w Międzywojewódzkich Eliminacjach C-9 do Pucharu Polski Juniorów, I miejsce w II otwartych Integracyjnych Mistrzostwach Krężnicy Jarej w kategorii C, I miejsce w Otwartych Mistrzostwach Międzyrzecza Podlaskiego w szachach klasycznych w kategorii juniorów do lat 10. I miejsce w kategorii chłopców kl I-III szkoły podstawowe w VIII Międzynarodowym Turnieju szachowym „Równych Szans”, I miejsce w I Diecezjalnym Turnieju Szachowym w VII Edycji Diecezjalnej Ligi Szachowej, II miejsce wśród dzieci w Wiosennym Turnieju Szachowym o puchar dyrektora MOK Biała Podlaska, II miejsce w turnieju z cyklu Grand Prix Lubelszczyzny 2010 Juniorów do lat 10 w szachach II miejsce w V ogólnopolskim turnieju Juniorów w Szachach Szybkich P’20 im. Romana Krawczaka. Dorota Olga Krać – 16 lat. Mieszka w Wisznicach. Jej osiągnięciami w 2010 r. były: II miejsce w VI Powiatowych Prezentacjach Wokalnych, II miejsce w IX Regionalnym Konkursie Piosenki Francuskiej, półfinalistka VI edycji Ogólnopolskiego festiwalu Zaczarowana Piosenka im. Marka Grechuty.

W dziedzinie kultury

Izabela Sikora to 12-letnia mieszkanka Leśnej Podlaskiej. Jej dziedziną zainteresowań jest muzyka, a w szczególności gra na flecie. W 2010 r. otrzymała następujące nagrody: II miejsce w XIII Podlaskim Konkursie Instrumentów Dętych, II miejsce w IX Międzynarodowym Festiwalu Muzycznym – Ełk 2010, II miejsce w IV Makroregionalnym Konkursie Instrumentów Dętych, zaś w konkursach szkolnych zdobywała czołowe lokaty. Kolejny talent odznaczony w dziedzinie kultury to: Julia Połynko. Julia Połynko ma 10 lat i jest mieszkanką Jagodnicy. Również interesuje się muzyką, a w szczególności grą na gitarze. W 2010 r. zdobyła wyróżnienia podczas następujących konkursów muzycznych: na Międzynarodowym Konkursie Gitarowym w Sanoku, na Międzynarodowym Konkursie Gitarowym w Trzebiezowie, na Makroregionalnym Konkursie Gitary w Szczepieszynie oraz tytuł Młodej Indywidualności podczas IX Podlaskiego Seminarium Gitarowego.

Konkurs literacki

„Świat bez alkoholu”

I miejsce – Karolina Cydejko z Gimnazjum im. Unitów Podlaskich w Łomazach, II miejsce – Maria Babkiewicz z Gimnazjum Publicznego w Kodniu, III miejsce – Klaudia Magier – z Gimnazjum Publicznego w Kodniu, Wyróżnienie - Magdalena Hasiewicz - z Gimnazjum Publicznego w Kodniu, Wyróżnienie - Karolina Lewkowicz- z Publicznego Gimnazjum nr 1 im. Papieża Jana Pawła II w Piszczacu. W kategorii SZKOŁY PONADGIMNAZJALNE – przyznano wyróżnienie- Jowicie Hać z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych im. Unitów Podlaskich Międzyrzecza Podlaskim.

„Powiat Bialski w obiektywie”

W kategorii Gimnazjum i Szkoła Ponadgimnazjalna, I miejsce - Karolina Trochym za zdjęcie „Niezwykła”, II miejsce - Angelika Żeleznicka za zdjęcie „nr 1”, III miejsce - Karolina Hordyjewicz za zdjęcie „Rosa”, W kategorii Dorośli: I miejsce - Mirosław Bajkowski za zdjęcie „Podlaskie sarenki”, II miejsce - Małgorzata Bielecka za zdjęcie „Odkryj wspomnienia”, III miejsce - Tomasz Ustymowicz za zdjęcie „Drzewo”.



Drużyna koszykówki

Sezamki tańczą od 40 lat

29 października międzyrzecki Zespół Tańca Artystycznego „Sezamki” świętował 40-lecie istnienia. Był to także jubileusz 40-lecia pracy twórczej Hanny Paluszkiewicz, instruktorki, choreografa i autorki układów tanecznych zespołu.

Aż trudno uwierzyć, że „Sezamki” tańczą już od czterdziestu lat. Niezmiennie zachwycają różnorodnością choreografii i akrobacjami prezentowanymi na scenie przez małe tancerki.

Święto Zespołu Tanecznego „Sezamki” zgromadziło na widowni sali kina Sława były tancerki oraz rodziców obecnie tańczących w „Sezamkach” dziewczynek. Nie zabrakło przyjaciół zespołu, władz miejskich i powiatowych. Pani Hanna Paluszkiewicz oglądała przygotowane dla niej występy – zespołu Chillout, Grupy Teatralnej „13” i tancerzy Klubu Tańca Towarzyskiego „Iskra”, przeplatane tańcami dziewcząt z zespołu „Sezamki”. Przyjmowała kwiaty, upominki i nagrody. Od Burmistrza Artura Grzyba otrzymała statuetkę Orlika, medal „Zasłużony dla Powiatu” od władz powiatowych reprezentowanych przez Przewodniczącego Rady Powiatu Bialskiego Przemysława Litwiniuka, bukiet kwiatów i upragniony laptop od Miejskiego Ośrodka Kultury. - Byłam zaskoczona tak wielką liczbą publiczności na widowni. Przyznam, że niejedna łza w oku mi się zakręciła – mówi Hanna Paluszkiewicz, która za najbardziej wzruszający moment uważa projekcję archiwalnego filmu, ukazującego zajęcia i występy taneczne „Sezamek” oraz wyjście na scenę byłych i obecnych tancerek zespołu.



Po oficjalnej części uroczystości w kinie Sława, były tancerki zespołu spotkały się z instruktorką w sali konferencyjnej. Był tort, szampan, archiwalne zdjęcia wyświetlane na ekranie, mnóstwo wzruszeń i wspomnień. Nie zawiodły najstarsze – uczestniczki kółka tanecznego w Szkole Podstawowej nr 2, z którego wywodzi się zespół.

Zaczęło się od kółka tanecznego

Pani Hanna Paluszkiewicz, po skończeniu Studium Nauczycielskiego w Gdańsku Oliwie o profilu gimnastyka sportowa, uczyła wychowania fizycznego w Szkole Podstawowej nr 2. Tam stworzyła sekcję gimnastyczną, a potem koło taneczne, w którym chętnie uczestniczyły starsze dziewczęta. - Nasza szkoła była jedyną, która miała taki zespół. Tańczyłam w zespole do ósmej klasy i bardzo miło wspominam te lata. Do dziś nie mam problemów z zatańczeniem do każdej melodii – wspomina Halina Bogucka – jedna z pierwszych tancerek pani Hanny Paluszkiewicz. - Wspaniała impreza i mnóstwo wspomnień – dodaje Lidia Cibor z domu Pasko, która tańczyła w zespole w latach 70-tych. Hanna Paluszkiewicz jest nie tylko instruktorką „Sezamek”, ale także autorką wszystkich układów tanecznych i taneczno-akrobatycznych wykonywanych przez małe tancerki. - Tańczyłyśmy do popularnych, rytmicznych melodii, które łatwo wpadają w ucho. Jak pojawiała się nowa fajna piosenka, tworzyłam układ i ćwiczyłyśmy – opowiada instruktorka.

Przez czterdzieści lat funkcjonowania zespołu, przez „Sezamki” przewinęły się dwa pokolenia tancerek. W repertuarze zespołu, który z roku na rok wzbogacany jest nowymi tańcami i figurami, są układy

taneczne nawiązujące do zabaw dziecięcych, tańce z przyborem – parasolką, rakietską, książką, tornistrem czy kwiatem oraz układy rytmiczne, w które wplatane są elementy akrobatyczne.

Wyjazdy i psikusy

Dziewczęta z zespołu „Sezamki” tańczyły na scenach Międzyrzecza, Radzyna, Białej Podl., Terespolu, Łosic i innych miast, a także za granicą. Zespół w przeglądach powiatowych i wojewódzkich zajmował czołowe miejsca. Dziewczęta występowały też w ogólnopolskich festiwalach. Lata osiemdziesiąte, dla „Sezamek” były czasem wzmożonej pracy i wielu wyjazdów na przeglądy i konkursy. W 1984 r. „Sezamki” reprezentowały miasto i województwo na festiwalu w Koninie. W 1986 r., zespół wystąpił w Kielcach, w 1987 r. w Przemyśle, a w 1988 r. w Solinie. „Sezamki” występowały gościnnie w Baranowiczach na Białorusi, w Koźlenicach oraz w Centrum Zdrowia Dziecka w Warszawie. - Pamięamy te wspólne wyjazdy i psikusy, które płaćtałyśmy pani Hani – wspomina Agnieszka Nowosielska, z domu Szczygielska. - Na przykład kiedyś miałyśmy zatańczyć rosyjski taniec w waleonkach, ale zbuntowałyśmy się i wszystkie nałożyłyśmy baletki. Pani Hania się bardzo na nas złościła – dodaje. O sukcesach zespołu świadczą wpisy i zdjęcia w grubych kronikach, starannie prowadzonych przez panią Hannę. 40-letnią historię zespołu dokumentują zdjęcia i filmy gromadzone przez instruktorkę.

Dziś również dziewczęta z Panią Hanną Paluszkiewicz wracają z przeglądów z pucharami. Ponadto, uświetniają swoimi występami uroczystości w mieście i okolicach. Wszędzie są gromko oklaskiwane i budzą podziw wśród publiczności. Co roku zespół zasilają kolejne małe dziewczęta, które chcą tańczyć w „Sezamkach”. Są giętkie, wysportowane, uczą się szpagatów i gwiazd. Na zajęcia przychodzą nawet 5-latki, zachęczone występami starszych koleżanek.





SZKOLENIE DO ORGANIZACJI POZARZĄDOWYCH

Wydział Spraw Społecznych Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej wspólnie z Wydziałem Spraw Społecznych Miasta Biała Podlaska zorganizował 21 października 2011 r. szkolenie skierowane do organizacji pozarządowych z terenu Powiatu Bialskiego i miasta Biała Podlaska. Szkolenie było prowadzone w oparciu o wzory oferty i sprawozdania określone w rozporządzeniu Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 15 grudnia 2010 r.

w sprawie wzoru oferty i ramowego wzoru umowy dotyczących realizacji zadania publicznego oraz wzoru sprawozdania z wykonania tego zadania (Dz. U. z 2011 r. Nr 11, poz. 25). Przedmiotem szkolenia były następujące tematy: 1) Najważniejsze zmiany ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie wprowadzone w 2010 i w 2011 r. 2) Sposób wypełnienia wzoru oferty na realizację zadania publicznego, zawartość umowy i sprawozdania - według

rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 15 grudnia 2010 r. Poruszane tematy są bardzo aktualne w związku ze zbliżającym się terminem ogłoszenia otwartych konkursów ofert. W spotkaniu wzięło udział wielu przedstawicieli reprezentujących podmioty pozarządowe zainteresowane współpracą z samorządem. Szkolenie prowadził Marcin Dadel - ekspert w zakresie współpracy organizacji pozarządowych z samorządem, współtwórca portalu www.ngo.pl, autor publikacji nt. ustawy o działalności pożytku publicznego, od 2006 roku członek Rady Działalności Pożytku Publicznego przy MPiPS, wcześniej m.in. prezes Ogólnopolskiej Federacji Organizacji Pozarządowych, szef Centrum Inicjatyw Obywatelskich w Słupsku, dyrektor Sieci Wspierania Organizacji Pozarządowych SPLOT. Obecnie współpracownik Kancelarii Prezydenta RP.

Zbierają makulaturę

Od kilku już lat Urząd Miasta Terespol we współpracy z Przedsiębiorstwem Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Terespolu zachęcają dzieci oraz młodzież z miasta do ekologii poprzez organizację konkursu „Segregujesz-Zyskujesz”. W tym roku celem akcji była zbiórka papieru i makulatury. 22 września zbiórka makulatury odbyła się w Zespole Szkół Publicznych Nr 1. Uczniowie jak zwykle nie zawiedli i dostarczyli organizatorom akcji 12 108 kg papieru i makulatury. 30 września zebrała się Komisja Konkursowa, która wskazała ostateczne wyniki zbiórki. Najlepsi okazali się uczniowie Jedyńki. Pierwsze miejsce zajęła Paulina Wójciak, która dostarczyła 2271 kg makulatury, drugie zaś Bożena Anchim, która zebrała 1590 kg makulatury. Laureaci konkursu otrzymali nagrody pieniężne. W kategorii grupowej najefektywniejszą klasą okazała się II A gimnazjum, która w nagrodę otrzymała dofinansowanie wycieczki z zakresu edukacji ekologicznej.

Kamila Korneluk



Wizyta brzeskiego kuratora oświaty

W dniach 12-13 października na zaproszenie starosty bialskiego Tadeusza Łazowskiego na terenie powiatu bialskiego przebywał Michał Tichończuk – brzeski kurator oświaty oraz Fjodor Filuk- dyrektor Liceum Kolejowego w Brześciu, z którym współpracuje Zespół Szkół im. Wł. St. Reymonta w Małaszewiczach. Głównym celem wizyty brzeskiego kuratora było zapoznanie się z funkcjami na terenie powiatu szkolnymi, których organem prowadzącym jest Starostwo. W tym celu delegacja wizytowała Zespół Szkół Ekonomicznych w Międzyrzeczu, Zespół Szkół

w Małaszewiczach oraz Zespół Szkół w Janowie Podlaskim. Podczas spotkań w szkołach dyrektorzy zaprezentowali profile klas, które są realizowane w ich placówkach. „Mam nadzieję, że wizyta białoruskiego kuratora zaowocuje kolejnymi partnerstwami naszych szkół, które przyniosą przede wszystkim korzyści dla naszej młodzieży- podsumowuje wizytę inicjator spotkania Tadeusz Łazowski – starosta bialski.

Kurator brzeski wyraził również chęć nawiązania współpracy z lubelskim kuratorem oświaty.

pg



Nr 1



Niezwykła



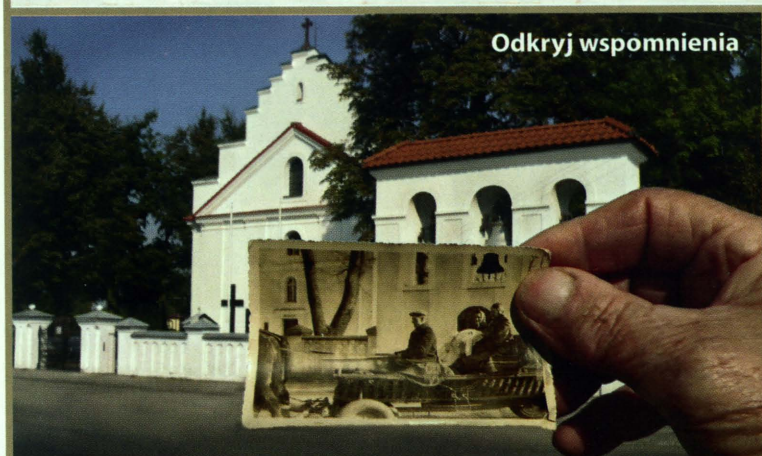
Podlaskie sarenki



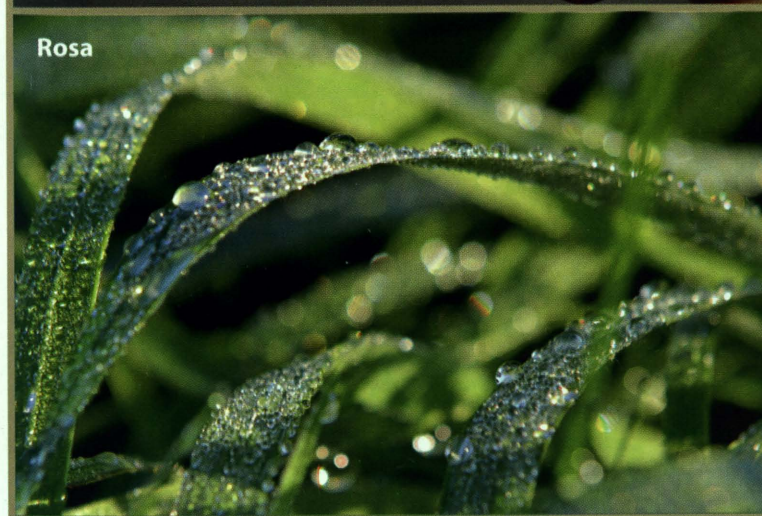
POWIAT BIALSKI W OBIEKTYWIE

III EDYCJA
KONKURSU

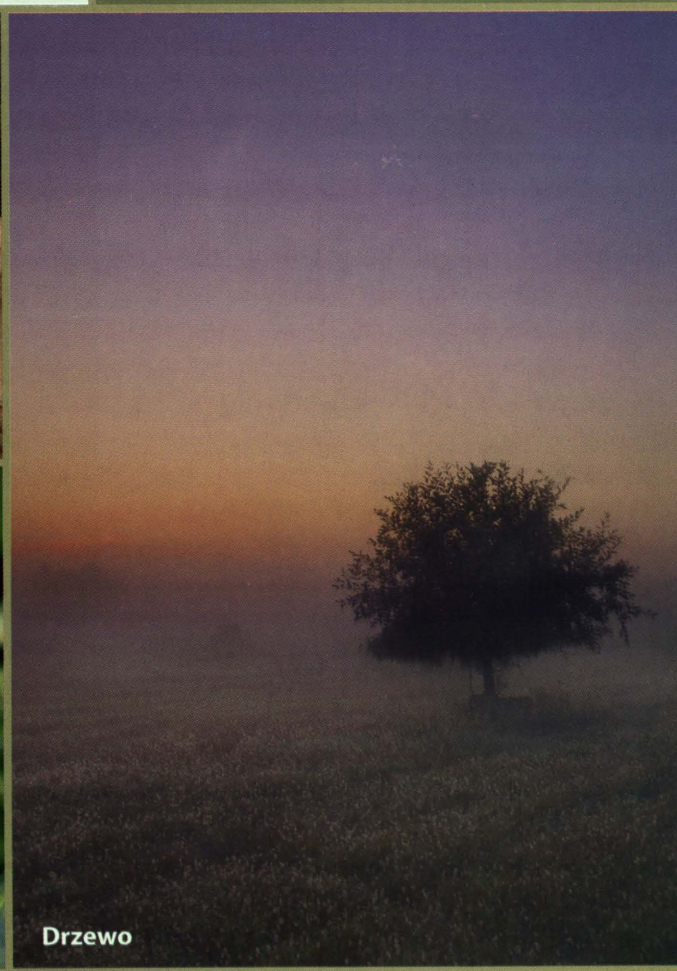
Odkryj wspomnienia



Rosa



Drzewo



BIALSKIE TA



TALENTY 2011





Bractwo Kurkowe
im. Orła Białego
na uroczystościach jubileuszu
75- lecia Muzeum
Tadeusza Kościuszki w Solurze



Legenda ks. Stanisława Brzóska w polskiej literaturze

/wykład podczas uroczystości odsłonięcia tablicy ks. Brzóska w Janowie Podl./

„Na Bóg żywy. Bracia, nie zasypiamy sprawy!” - wezwanie Ks. Brzóska było zadaniem dla kolejnych pokoleń po upadku I Rzeczypospolitej do pracy nad odrodzeniem Ojczyzny. Już na pocz. XIX wieku Pawlikowski pisze z inspiracji T. Kościuszki broszurą „Czy Polacy mogą wybić się na niepodległość?”. Nie zasypiano „sprawy narodowej” walcząc o wolność w 1809, 1812, 1830, 1848 i 1863.

Z historycznych postaci Podlasia, związanych nie tylko z rokiem 1863, ks. Stanisław Brzóska budzi najbardziej emocjonalne i pozytywne odczucia. Powodem tego jest jego bohaterskie i tragiczne oddanie sprawie narodowej. Życie swoje świadomie złożył na ołtarzu Ojczyzny.

Po ukończeniu szkół w Białej Podl. w 17. roku życia wstąpił na Uniwersytet Kijowski, który po trzech latach opuścił i poszedł do Seminarium w Janowie Podlaskim. Odezwało się w nim powołanie kapłańskie. Jak pisze historyk Tadeusz Krawczak, zamiast „lekarzem ciała” postanowił zostać „lekarzem dusz”. Ks. Brzóska otrzymał święcenia 25 lipca 1858 r. Przyjęcie sakramentu kapłaństwa uświetniono pamiątkową fotografią, na której „Młody ksiądz Stanisław siedzi na krześle. Twarz ma szczerą, spojrzenie pogodne i pełne spokoju - widzimy wizerunek kapłana zdecydowanego podjąć duszpasterską pracę”. Zwrócił na siebie uwagę jako utalentowany kaznodzieja. Wierni cenili go jako kaznodzieję, ale też jako duszpasterza odwiedzającego chorych i odprowadzającego zmarłych. Był człowiekiem pobożnym, surowym wobec siebie samego i rozdającym jałmużnę biednym. 10 marca 1862 został aresztowany przez władze rosyjskie za głoszenie kazania patriotycznego. Sąd wojenny skazał go na 2 lata twierdzy w Zamościu. Ks. Brzóska został wypuszczony po trzech miesiącach uwięzienia. W trakcie uwięzienia skazanemu najbardziej dokuczały beczyność oraz przymusowe towarzysztwo oficerów, zmuszających więźnia do picia alkoholu i palenia tytoniu.

W chwili wybuchu powstania styczniowego pełnił rolę naczelnika powiatu łukowskiego administracji powstańczej, 23 stycznia z grupą włościan zaatakował garnizon łukowski. Po ataku powstańców na Łuków ks. Brzóska udał się do zgrupowania pułkownika Walentego Lewandowskiego, będącego wojskowym naczelnikiem województwa. Wyjeżdżając z Łukowa podjął decyzję o kontynuowaniu po-

slugi duszpasterskiej w charakterze powstańczego kapelana. Nie mógł zostać w mieście, bowiem był zdekonspirowany, a mając obciążoną przeszłość mógł ze strony Rosjan liczyć w najlepszym wypadku na zesłanie. 22 lipca 1863 r. ks. Brzóska otrzymał w Zwoli od Wydziału Wojny Rządu Narodowego nominację na naczelnego kapelana wojsk powstańczych województwa podlaskiego. Potem mianowany przez Rząd Narodowy Naczelnym Kapelanem wojsk powstańczych w stopniu generała (używał pseudonimu „Generał Brzeziński”).

Na przełomie 1864 i 1865 r. Brzóska ukrywał się w lasach i dworach razem ze swoim adiutantem Wilczyńskim, bo ostatecznie z oddziału pozostały tylko dwie osoby. Legenda o ks. Brzósce wciąż narastała. Mówiono, że kule się go nie imają. Samo imię siało postrach wśród kozaków, którzy uważali go raz za świętego, innym razem za czarnoksiężnika. Ostatnia kryjówka znajdowała się we wsi Sypytki na Podlasiu, w dworcu sołtysa Bielińskiego. W kwietniu 1865 r. Antonina Konarzewska, która była związana z oddziałem ks. Brzóska jako kurierka Rządu Narodowego, po ujęciu przez Rosjan ujawniła pod naciskiem tortur informację o miejscu ukrywania się Brzóska i Wilczyńskiego. 29 kwietnia obydwo pojmano w Sypytkach i odstawiono do Sokołowa. Na wieść o przywiezieniu „ostatniego powstańca” mieszkańcy miasta urządzili pod więzieniem manifestację, za co ukarano ich kontrybucją. Wiadomość o aresztowaniu „generała Brzezińskiego” dotarła do Siedlec. Mieszkańcy stali przy trakcie sokołowskim wypatrując konwoju. W tym samym czasie Brzóska i Wilczyńskiego transportowano do Warszawy. 19 maja zapadł wyrok, skazujący księdza Brzóska na pozbawienie praw stanu duchownego i śmierć przez powieszenie.

Wokół postaci „ostatniego powstańca” narastała legenda. Według władz rosyjskich był uważany przez „prosty lud” za świętego. 22 I 1863 wybuchło powstanie, nieznany poetaisał w wierszu „Pożegnanie sieroty”:

*„A nad nami wspaniały
Wzbił się orzeł nasz biały:
Górą orle, leć górą.
Świeć nam gwiazdą za chmurą!”*
[NN „Pożegnanie sieroty”]

Ks. S. Brzóska „świeci nam gwiazdą” nieśmiałego bojownika o wolność Podlasia i Polski, będąc natchnie-

niem dla kolejnych pokoleń synów naszej Ojczyzny, którzy nigdy nie pogodzili się z utratą niepodległości.

*„A jeśli krzyż mi wyszył
chcesz koniecznie,
Wyszyjże orła na odwrotnej
stronie-Orła, co biały,
a ku słońcu wiecznie
Patrzy i trzyma miecz
ostrzony w szponie”.*
[M. Romanowski
„Prośba o Orła
(przy szyciu szkaplerza)”]

Ks. S. Brzóska ciągle „trzymał miecz ostrzony w szponie”, kiedy inni już zginęli, byli w carskich więzieniach lub na Syberii.

M. Konopnicka w wierszu „O ostatnim Partyzancie” m.in. pisała:

*„Hej! Ty dzielny Podlasiaku!
Szkoda nam twej doli!
Pochwycili cię Moskale,
Wzięli do niewoli.
-Cześć ci, dzielny partyzancie,
Podlasiaku drogi!”*

Egzekucję na ks. Brzósce i Wilczyńskim wykonano na rynku w Sokołowie Podlaskim w obecności 10-tysięcznego tłumu 23 maja 1865. Dał spowiednikowi na pamiątkę zegarek i zawołał do ludzi: „Żegnajcie bracia i siostry i wy małe dziatki. Ginę za naszą ukochaną Polskę, która przez naszą krew i śmierć...” Dalsze słowa zostały zagłuszone przez warczące bębny. Gdy dokonywano stracenia, ludzie płakali. Represje spadły także na podkomendnych księdza. Brzóska był ostatnim powstańcem, który utrzymał się w Królestwie aż do późnej wiosny 1865. Ze szlachetnym uporem podejmował nierówny bój z zaborcą, stając się już wówczas wymownym symbolem walki i męczeństwa polskiego narodu. Tak zginął zacny kapłan, dzielny pionier walki o niepodległość, ale nie zginęła z nim idea miłości Ojczyzny. Wokół osoby ks. Stanisława Brzóska powstała legenda literacka, niezłomnego i niezwycięzonego powstańca. Legenda, która blasków do dziś nie zatraciła.

Dokładnie 50 lat po wybuchu powstania, w 1913 r., w Krakowie, Warszawie i Poznaniu ukazał się utwór Marii Jehanne hr. Wielopolskiej [1882-1940] poświęcony powstaniu styczniowemu i postaci ks. Brzóska, noszący tytuł Kryjaki. O sześćdziesiątym trzecim roku opowieść. Jako publicystka, autorka związała się przed I wojną światową z ruchem niepodległościowym na terenie Galicji. Podczas wojny Wielopolska pracowała w służbie sanitarnej I Brygady Legionów Komendanta J. Piłsudskiego. W jego atmosferze powstał utwór „Kryjaki”. Na ostatniej

DOK. NA STR. 32

stronie 186-stronicowej powieści wydrukowano słowa autorki, stanowiące nawiązanie do przeszłości i zarazem patriotyczny apel: „Złoczów/ 4 kwietnia 1913 r. W 48. rocznicę pojmania Brzóska i Wilczyńskiego, ostatnich zbrojnych polskich powstańców. Ostatnich - wówczas”.

Tematem książki są losy ostatniej partii powstańców, która pod dowództwem ks. S. Brzóska przetrwała na Podlasiu do kwietnia 1865 r. Występują tu dwa sposoby ujęcia zagadnień powstania narodowego: historyczny - obraz bohaterskiego wysiłku zbrojnego, podejmowanego wbrew oczywistej klęsce. Apologia straceńczego męstwa ujęta emocjonalnie, niekiedy ekstatycznie, na wzór prozy S. Żeromskiego; oraz aktualizujący - pochwała cnót żołnierskich, karności, posłuszeństwa, mocy charakterów, czyli zalet cenionych w Związku Strzeleckim. Tej drugiej tendencji były podporządkowane wtręty publicystyczne na temat serwilizmu wyższego kleru wobec zaborcy, dyskusja ideologiczna między bpem Szymańskim a ks. Brzorską (w wyd. 5 z 1926 r., znacznie złagodzona). Autorka niesłusznie zarzuciła biskupowi Szymańskiemu, jakoby wykłął księdza Brzorskę. Utwór cechowało zabarwienie ideowe o obliczu socjalistycznym - niepodległościowym. Pod względem strukturalnym „Kryjaki” są połączeniem elementów rycerskiego rapsodu, melodramatycznego romanisu i publicystyki.

Wstęp do wydania napisał Stefan Żeromski. Był to jak wiadomo okres, kiedy Komendant J. Piłsudski organizował w Galicji przyszłe kadry WP. Wybitny pisarz stwierdził, używając jeszcze bardziej górnolotnego języka niż Strokowa, że w powieści „wydobyty został potężny głos pierwszy w literaturze o strasliwym roku powstania. Klechda domowa, w ciemną noc szeptała dygocącymi wargami przez tych, co widzieli, dzieciom, co drżą przed okrucieństwem widziadła, miesza się tutaj z wersją publiczną; albo z przeklinającą, ślepą mściwą, śmiertelną, pół - publiczną, pół - prawdą, pół - inwektywą. Głęboka i jedyna dzisiejszych wiara, że lud uświadomiony wstanie znad pługów i przemówi sam ołowiem za siebie i za nas... pada z ust księdza Brzóska”. Żeromski - wybitny pisarz wyraźnie apelował w przytoczonych słowach o poparcie dla idei walki o niepodległość Polski.

W 1909 r. popularna wówczas pisarka Jadwiga Strokowa opublikowała w Krakowie pod pseudonimem Jan Świerk w formie książkowej opowiadanie zatytułowane „Ostatni... (O księdzu

Stanisławie Brzósce)”. Autorka pisała o „ostatnim powstańcu” blisko 45 lat po jego śmierci, stosując typowo młodopolski styl, że był to „(...) ten ostatni, który trwał w walce wtedy, gdy już inni broń wypuścili z omdlałych dłoni, ten ostatni, który nie ugiął czoła przed mocą carskich żołdatów (...) ten ostatni, który pozostał sam w głębi lasów podlaskich i szeptał drżącymi ustami: - Za wolność bracie !”.

Pisarka nazwała ks. Brzorskę „synem podlaskiego ludu”. W setną rocznicę wybuchu powstania, czyli w 1963 r., w warszawskiej Ludowej Spółdzielni Wydawniczej wydano powieść Karola Koźmińskiego „Ostatni wódz. Opowieść o ks. Stanisławie Brzósce”.

Barbara Wachowicz, w „Ogrodzie młodości”, m.in. pisała: „Żywa legenda Podlasia - ostatni rycerz powstania styczniowego, kapłan i generał wojsk powstańczych, ksiądz Stanisław Brzóska. Był w moim domu czczony na równi z Trauguttem”.

Bohaterstwo księdza Brzóska utrwalił w poezji oprócz cytowanej Konopnickiej, także autorzy z naszego regionu, m.in. W. Zachoszcza „Huknęły strzały... Bohaterskim ceniom ks. Brzóska”, w wierszu wydrukowanym w 1930 r. w „Gazecie Powiatu Łukowskiego”.

Legendę literacką wspierali „za wodowoi” historycy: R. Bender, ks. T. Fręchowicz, K. Groniowski, S. Kieniewicz, T. Krawczak, T. Mencil, H. Mościcki, E. Niebelski, J. Skowronek, J. Tomczyk, W. Przyborowski oraz wielu regionalistów.

Bardzo dużo o roku 1863 pisał Józef Piłsudski, m.in. o naszym bohaterze: „w Łukowie ksiądz Brzóska, który z czasem miał się wstawić, jako ostatni partyzant Polski, nie schodzący z pola walki jeszcze na wiosnę 1865 r., nagłym napadem wyrugował z miasta dwie kompanie piechoty, zabrawszy sporą ilość broni”.

Wizję sceny uwięzienia ks. Brzóska z jesieni 1861 r. namalował Aleksander Kotsis.

Pamięć zakuta w kamieniu, to kilka pomników i tablic pamięci ks. Brzóska.

„Będzie pamiątka moja na wieczny czas stała.

Bo nie żył, po kim piękna pamięć nie została” [Szymon Szymonowicz]

W 1919 r. bp. H. Przeździecki wystąpił z inicjatywą budowy pomnika ku czci Brzóska w Sokołowie, a w 1925 r. uroczystie go odsłonięto. Podobne pomniki i tablice wystawiono także w innych miejscowościach związanych z bohaterskimi powstańcami m.in. w kościele św. Stanisława w Siedlcach, na plebanii w Łukowie. W 1928

r. stanął obelisk na uroczysku w lasach Jaty, w pobliżu Gręzówki. W 1987 r. z inicjatywy mieszkańców wzniesiono również nowy pomnik w Krasnodębach Sypytkach. Stał on w miejscu schwywania Brzóska. Umieszczono na nim napis: „Gdy pamięć ludzka ginie, dalej mówią kamienie”. W Białej Podl. w 1963 r. na gmachu LO im. J. I. Kraszewskiego z okazji 100. rocznicy powstania umieszczono tablicę poświęconą R. Rogińskiemu i ks. Brzósce.

W 2005 kanclerz Kapituły orderu VM gen. bryg. w stanie spoczynku Stanisław Nałęcz-Komornicki przesłał na ręce dyrekcji, nauczycieli i uczniów Szkoły Podstawowej nr 4 w Sokołowie Podl. pismo, w którym czytamy m.in.: „Niech pamięć o Nim nigdy nie zaginie, gdyż był wzorem patrioty, który swoje życie poświęcił Ojczyźnie. Polska była wtedy w niewoli i nie nadawano odznaczeń bojowych, więc chociaż nie został Kawalerem Orderu Wojennego Virtuti Militari, przed Jego postacią chylimy dziś czoła. To jeden z tych, dzięki którym Polska nie zginęła i chociaż w księżej sutannie, nie w zbroi, to Polski Rycerz, to Bohater”. 23 maja 2008 prezydent Polski Lech Kaczyński podpisał postanowienie o przyznaniu mu pośmiertnie Orderu Orła Białego.

Ksiądz Stanisław Brzóska, ks. Ignacy Skorupka, bł. ks. Jerzy Popiełuszko - trzech kapłanów, którzy zginęli śmiercią bohaterów w 1865, 1920 i 1984 r. Dla nas w Janowie Podlaskim i w całym regionie, najbliższy jest ks. Brzóska, bo jest synem tej ziemi, urodził się bowiem w Dokudowie i od 9 X 2011 r. upamiętniony został okolicznością tablicą na budynku ZS im. A. Narusze-wicza. Społeczność szkoły może być dumna z upamiętnienia tej pomnikowej postaci, która jest wzorcem do naśladowania dla kolejnego pokolenia naszej młodzieży.

Wg Barbary Wachowicz, ostatnie słowa ks. Brzóska skierowane do Wilczyńskiego brzmiały: „Wolno nam umrzeć. Gdy ona (Polska) ręk potrzebować będzie, znajdą się młodsze, tęższe, gotowe do broni”. Dziś Ojczyzna potrzebuje gotowej młodzieży do nauki i odpowiedzialnej pracy na rzecz najcenniejszego dobra wspólnego - naszej „Małej Ojczyzny” - Janowa Podlaskiego i całej Polski.

Pamięć o bohaterstwie i poświęceniu sprawie narodowej synów tej ziemi, trwa nadal w umysłach mieszkańców Podlasia i dlatego z przekonaniem mogę stwierdzić, że: Kapłan, który nad życie Boga i Ojczyznę ukochał, żyje w wiernej pamięci Podlasia.

Szczepan Kalinowski



Rozmowa z **Jarosławem Michalukiem**, dyrektorem Podlasie Jazz Festival, prezesem Białopodlaskiego Stowarzyszenia Jazzowego

Jazzowe gwiazdy w Białej Podlaskiej

*** Dziesiąta edycja Podlasie Jazz Festival przeszła już do historii. Który z koncertów wspomina Pan jako wydarzenie przełomowe wśród wydarzeń muzycznych w naszym mieście?**

– Jeśli chodzi o ostatnią jubileuszową edycję festiwalu, to osobiście wskazałbym na jedyny w Polsce kwartet smyczkowy, grający jazz na światowym poziomie – Atom String Quartet. Jest to zupełnie coś nowego, co mają do zaproponowania muzycy kwartetu. Klasyczny skład czyli dwoje skrzypiec, altówka, wiolonczela. Niebawale trudna rzecz, wszyscy muzycy improwizują, czyli komponują na żywo. Jak się okazuje, z doskonałym skutkiem. Jednym słowem rewelacja!

*** Jakie cele stawia sobie Białopodlaskie Stowarzyszenie Jazzowe organizując Festival w Białej Podlaskiej?**

– Bardzo ogólnie stwierdzając, na pewno promowanie muzyki jazzowej na Podlasiu, pokazywanie jej sztuki, jej różnych odmian, gatunków. Zapraszanie na festiwal wybitnych artystów, ale także stwarzanie możliwości występów młodym utalentowanym, doskonale się zapowiadającym wykonawcom. To również promocja naszego miasta, powiatu, województwa, regionu. Nasz festiwal stał się znany w Polsce. Jest postrzegany jako jeden z ważniejszych festiwali jazzowych Polski wschodniej. Każdy artysta jak tu występuje jest potencjalną żywą reklamą festiwalu. To on po koncercie podzieli się wrażeniami z mediami, napisze na swoim blogu o festiwalu etc.

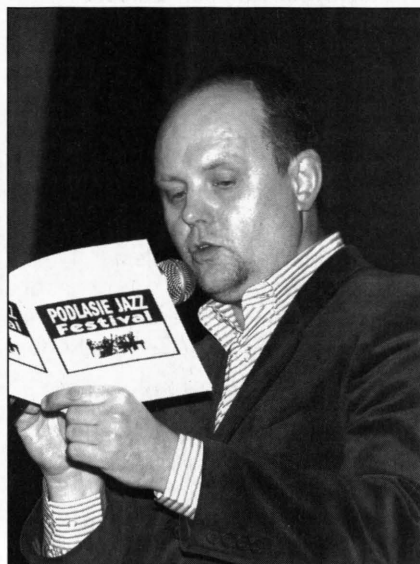
*** Co jest trudem, a co radością w realizacji tego przedsięwzięcia?**

– Trudem z pewnością jest pozyskiwanie funduszy. Nie jest to łatwe, szczególnie w tak małym mieście jak Biała Podlaska, gdzie blisko połowa budżetu festiwalu pochodzi od sponsorów. Organizacja tak prestiżowego festiwalu wymaga kilku miesięcy ciężkiej pracy. Radością są niewątpliwie koncerty festiwalowe, rozmowy z artystami, dzielenie się z nimi na żywo wrażeniami. To niewątpliwie cudowna publiczność festiwalowa, nagradzająca owacyjnie poszczególnych wyko-

nawców. To podziękowania ze strony wielu słuchaczy, często wzruszonych. Po takich sytuacjach zapomina się o trudzie, utwierdzając się w przekonaniu, że warto było.

*** Jak udaje się Państwu pozyskać gwiazdy sceny muzycznej i zachęcić do koncertowania właśnie w Białej Podlaskiej?**

– Tak się składa, że ja sam jestem czynnym, koncertującym muzykiem, ukończyłem prestiżowy Wydział Jazzu i Muzyki Rozrywkowej Akademii Muzycznej w Katowicach /wówczas jedyny w Polsce/ gdzie miałem możliwość poznania wielu obecnie znanych i cenionych artystów w naszym kraju. m.in. Mietka Szcześniak, Lory Szafrań, mojego profesora klasy kontrabas Jacka Niedzieli – później dziekana wydziału. Studiowali tam tak znani muzycy jak: Stanisław Sojka, Krystyna Prońko, Kuba Badach, Adam Wendt, bracia Golec i wielu innych. Prawie wszyscy wymienieni wystąpili na naszym festiwalu. Dzięki tym nieocenionym znajomościom nawiązały się kontakty z wykonawcami z zagranicy z największych ośrodków muzycznych



Jarosław Michaluk – dyrektor Podlasie Jazz Festival, inicjator tego przedsięwzięcia oraz prezes Białopodlaskiego Stowarzyszenia Jazzowego – organizatora Festiwalu. Absolwent Akademii Muzycznej w Katowicach Wydziału Jazzu i Muzyki Rozrywkowej, muzyk, kompozytor i pedagog

na świecie takich jak: Nowy Jork, Chicago, Paryż, Berlin, Amsterdam.

*** Jakie są reakcje wykonawców wobec życzliwej publiczności białskiej i odwiedziny Południowego Podlasia?**

– Reakcje wykonawców nie mogą być inne, jak tylko pozytywne. Festiwal ma już swoją wierną, wyrobioną publiczność, której nie da się wcisnąć byle czego, żywo reagując na to wszystko, co się dzieje na scenie. Ma to ogromny wpływ na wykonawców, którzy dzięki takiej przyjaznej atmosferze mogą wspiąć się na wyżyny swoich możliwości. Na koniec przytoczę wypowiedź jednego z jazzmanów występujących na festiwalu, wybitnego wrocławskiego saksofonisty, kompozytora – Piotra Barona „jakże miło jest mieć przed sobą tak cudowną publiczność, z najpiękniejszych stron Polski.”

*** Czy mieszkańcy Powiatu Białskiego są zainteresowani muzyką jazzową, nie jest to bowiem łatwy typ muzyki? Jak upowszechniać go Państwo wśród naszych mieszkańców?**

– Zawsze staram się dobierać wykonawców grających w różnych stylach o różnej proveniencji. Tak, aby każdy ze słuchaczy mógł znaleźć coś dla siebie. Myślę, że najlepszym sposobem na upowszechnianie muzyki jazzowej, jest po prostu organizowanie koncertów, festiwali, co robimy nieprzerwanie jako stowarzyszenie od blisko 15 lat. Chociaż zdarza się, że czasami prowadzę prelekcje z historii jazzu np. studentom na białskim AWF. Ciekawostką może być jeszcze łączenie naszego podlaskiego folkloru z muzyką jazzową, czego dałem próbkę opracowując kilka melodii ludowych z okazji 40-lecia Zespołu Pieśni i Tańca AWF, występując tam z białskim Jazz Trio. A zainteresowanie w Białej Podlaskiej i w regionie tym rodzajem muzyki jest naprawdę spore, o czym może świadczyć stu-procentowa frekwencja na festiwalu, a także na ostatnich XXV Białskich Zaduszkach Jazzowych, jakie zorganizowałem w Białej Podlaskiej.

Podziękowania

Korzystając z okazji, chciałbym jeszcze raz bardzo gorąco podziękować staroście białskiemu Tadeuszowi Łazowskiemu za przyznanie mi wyróżnienia „Zasłużony dla powiatu białskiego”, które otrzymałem podczas ostatniej jubileuszowej edycji X Podlasie Jazz Festival.



VIII Biegi po Ziemi Kodeńskiej

4 października 2011 roku już po raz ósmy odbyły się uliczne Biegi po Ziemi Kodeńskiej. Celem imprezy jest popularyzacja biegów masowych jako jednej z form zdrowego stylu życia oraz podniesienie poziomu biegania i poszerzenie oferty sportowej rywalizacji. O godzinie 10.00 Dyrektor Zespołu Placówek Oświatowych w Kodniu Jacek Malarski otworzył oficjalnie tegoroczny Bieg. Trasę biegu zabezpieczali funkcjonariusze Straży Granicznej w Kodniu. Nad prawidłowym startem i przebiegiem biegów czuwali nauczyciele wychowania fizycznego z ZPO w Kodniu. Każdy uczestnik na mecie otrzymywał słodki regenerujący upominek oraz napój. Atmosfera imprezy przepełniona była sportowym duchem rywalizacji. Dopisali także kibice. Ci najmłodsi przygotowali nawet plakaty, aby dopingować swoich faworytów. W Biegach wystartowali uczniowie szkół podstawowych i gimnazjów z Powiatu Bialskiego: gmina Kodeń, Tucznia, Zalesie oraz Terespol. W tegorocznym biegu w 12 kategoriach wiekowych wystartowała rekordowa liczba osób – 206 uczniów.



Organizatorzy imprezy:

Wójt Gminy Kodeń, Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej, Gminne Centrum, Kultury Sportu i Turystyki w Kodniu oraz Zespół Placówek Oświatowych w Kodniu zapewnili nagrody zwycięzcom oraz słodkie upominki wszystkim uczestnikom biegów.



Wyniki poszczególnych kategorii:

500 m dziewczęta kl. I-II

I. Sebastianiuk Ewa – Zalesie (Puchar Dyrektora ZPO w Kodniu Jacka Malarskiego)

II. Jaroszkiewicz Julita – Kodeń

III. Staszuk Diana – Zalesie

IV. Kędziora Julia – Berezówka

V. Moszkowska Patrycja – Tucznia

VI. Ryl Izabela – Kodeń

500m chłopcy kl. I-II

I. Falkiewicz Kuba – Kodeń (Puchar Dyrektora ZPO w Kodniu Jacka Malarskiego)

II. Ustymowicz Jakub – Tucznia

III. Rzymowski Błażej – Zalesie

IV. Onyszcuk Michał – Kodeń

V. Czech Adam – Tucznia

VI. Filimon Jakub – Kodeń

500 m dziewczęta kl. III-IV

I. Wic Zuzanna – Terespol (Puchar Dyrektora ZPO w Kodniu Jacka Malarskiego)

II. Jaroszek Daria – Kodeń

III. Trukawka Julia – Berezówka

IV. Olędzka Gabrysia – Tucznia

V. Sebastianiuk Marta – Zalesie

VI. Kozłowicz Kamila – Zalesie

500 m chłopcy kl. III-IV

I. Koryciński Jakub – Kijowiec (Puchar Dyrektora ZPO w Kodniu Jacka Malarskiego)

II. Kowalczyk Mariusz – Kobylany

III. Demczuk Karol – Zalesie

IV. Osypiuk Jakub – Kodeń

V. Chmielewski Michał – Kijowiec

VI. Koleśnik Kacper – Zalesie

700 m dziewczęta kl. V

I. Buczyło Patrycja – Terespol (Puchar Prezesa ULPS „STRAŻAK” w Kodniu Andrzeja Kulupy)

II. Pładowska Oliwia – Terespol

III. Kłosowska Weronika – Kodeń

IV. Zagajska Sandra – Zalesie

V. Lipka Justyna – Tucznia

VI. Bielecka Weronika – Kodeń

700 m chłopcy kl. V

I. Jankowski Wojciech – Kobylany (Puchar Prezesa ULPS „STRAŻAK” w Kodniu Andrzeja Kulupy)

II. Grzęda Kacper – Kobylany

III. Bocian Marcin – Zalesie

IV. Sosidko Marek – Kodeń

V. Łyczewski Mateusz – Kodeń



VI. Samoszuk Patryk – Kodeń

700 m dziewczęta kl. VI

I. Żuber Klaudia – Terespol (Puchar Wójta Gminy Kodeń Ryszarda Zania)

II. Łyczewska Andżelika – Kodeń

III. Antoniuk Marta – Tucznia

IV. Łučko Patrycja – Zalesie

V. Skwierczyńska Agata – Tucznia

VI. Skwierczyńska Elżbieta – Tucznia

700 m chłopcy kl. VI

I. Sosidko Bartłomiej – Kobylany (Puchar Wójta Gminy Kodeń Ryszarda Zania)

II. Wróblewski Paweł – Kodeń

III. Rymbielak Hubert – Kobylany

IV. Selewoniuk Patryk – Kobylany

V. Szymański Rafał – Kobylany

VI. Lipka Michał – Tucznia

800 m dziewczęta kl. I gimnazjum

I. Pładowska Paula – Terespol (Puchar Prezesa Towarzystwa Przyjaciół Kodnia Jacka Malarskiego)

II. Buczyło Anna – Terespol

III. Lipka Agnieszka – Tucznia

IV. Lipka Alicja – Tucznia

V. Majewska Agata – Kodeń

VI. Twarowska Monika – Tucznia

1000 m chłopcy kl. I gimnazjum

I. Lipka Karol – Tucznia Terespol (Puchar Prezesa Towarzystwa Przyjaciół Kodnia Jacka Malarskiego)

II. Demczuk Damian – Zalesie

III. Wysokiński Mateusz – Kodeń

IV. Okseniuk Sebastian – Kodeń

V. Piskorz Marek – Kodeń

VI. Szymanek Michał – Kobylany

800 m dziewczęta kl. II - III gimnazjum

I. Nejman Ewa – Terespol (Puchar Starosty Bialskiego Tadeusza Łazowskiego)

II. Kornaś Halina – Tucznia

III. Magielnicka Sylwia – Terespol

IV. Radecka Ola – Kodeń

V. Filipek Anna – Kodeń

VI. Bil Elżbieta – Kodeń

1000 m chłopcy kl. II - III gimnazjum

I. Sidoruk Tomasz – Tucznia (Puchar Starosty Bialskiego Tadeusza Łazowskiego)

II. Polak Karol – Zalesie

III. Adamiuk Mateusz – Kobylany

IV. Czerwiński Łukasz – Kobylany

V. Garus Dawid – Tucznia

VI. Greczuk Tomasz – Kodeń

WYBRANE DESERY NA ANDRZEJKI

TORT JESIENNY Z OWOCAMI

Składniki – 5 jajek, 15 dag cukru, 4 łyżki wody, 10 dag mąki pszennej, 10 dag mąki ziemniaczanej, ćwierć łyżeczki proszku do pieczenia, 2 dag masła i bułka tarta do smarowania formy.

Na masę – 25 dag masła, 15 dag cukru pudru, żółtko, pół opakowania serka homogenizowanego, cukier waniliowy lub olejek cytrynowy, 40 dag śliwek (mogą być mrożone), 2 jabłka, 2 łyżki cukru, 1 opakowanie galaretki.

Wykonanie – żółtka jaj utrzeć z cukrem i wodą, wsypać mąkę przesianą z proszkiem, wymieszać, a na końcu dodać pianę z białek. Ciasto upiec w tortownicy.

Masa – masło utrzeć z cukrem na puszystą masę, dodać żółtko i zapach. W dalszym ciągu ucierając dodawać po trochu serek homogenizowany. Upieczone ciasto przekroić w poprzek. Połowę masy posmarować jeden z nich, a drugim przykryć. Pozostałą masę rozsmarować na powierzchni, ułożyć połówki śliwek i części jabłek (lekko obgotowane w osłodzonej wodzie). Rozpuścić galaretkę w nieco mniejszej ilości wody niż podano na opakowaniu. Gdy galaretka nieco

stężeje zalać ułożone owoce i wstawić tort do lodówki.

KREM Z JABŁEK

Składniki – 80 dag jabłek, pół szklanki cukru, 3 łyżeczki żelatyny, 3 łyżki wody, 3 białka, cukier waniliowy, starta skórka z cytryny, kilka orzechów włoskich.

Wykonanie – jabłka upiec w piekarniku i jeszcze gorące przetrzeć przez sitko. Namoczoną w trzech łyżkach wody żelatynę podgrzewać do rozpuszczenia. Do gorących jabłek dodać cukier, żelatynę, ubite białka, skórkę z cytryny i cukier waniliowy. Ubijać krem trzepaczką lub mikserem aż do ostudzenia. Rozłożyć krem do pucharów, posypać posiekanymi orzechami i schłodzić w lodówce.

JABŁKA ZAPIEKANE W BISZKOPCIE

Składniki – 5 jabłek, 3 dag masła, 2 łyżki tartej bułki, 2 jajka, 8 dag cukru, 2 łyżki wody, pół szklanki mąki, 2 łyżki cukru pudru do posypania.

Wykonanie – naczynie do zapiekania wysmarować masłem i wysypać bułką tartą. Obrane jabłka wydrążyć, ułożyć w naczyniu. Utrzeć żółtka z cukrem i wodą, dodać mąkę, białka ubić na sztywną pianę, dodać do ciasta, de-

likatnie wymieszać. Przygotowanym ciastem biszkoptowym zalać jabłka i wstawić do upieczenia. Upieczone posypać cukrem pudrem. Podawać można na zimno lub na gorąco.

CIASTEczKA SEROWE

Składniki – 1 margaryna, 25 dag sera białego, 25 dag mąki, 1 żółtko.

Wykonanie – Zagnieść wszystkie składniki. Schłodzić ciasto w lodówce, a następnie rozwałkować na placki, pokroić na kwadraty. Na środek każdego kawałka położyć część obranego jabłka umoczonego w cukrze. Składać po przekątnej. Upiec w piekarniku. Upieczone posypać cukrem pudrem.

CIASTKA Z WAFLE

Składniki – 1 opakowanie wafli, 5 dag masła, 2 żółtka, 1 jajko, 1 szklanka cukru pudru, 15 dag wiórek kokosowych.

Wykonanie – z wafli wykroić literatkę kółka. Masło, cukier, jajko, wiórki utrzeć. Masę układać łyżeczką na krążki wafli, dekorować połówkami orzechów włoskich lub migdałami. Zapiec na złoty kolor.

Przepisy wybrała Bożenna Warda – Lubelski Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Końskowoli





Świat bez alkoholu

Wydział Spraw Społecznych Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej ogłosił w kwietniu br. konkurs literacki „Świat bez alkoholu”, którego celem było promowanie zdrowego stylu życia. Prace konkursowe nawiązywały do problemu narastającego spożycia alkoholu wśród dzieci i młodzieży, a w szczególności piwa, zachęcały do życia bez alkoholu, wskazywały na przyjemność związaną z wolnością od alkoholu oraz na przykrości związane z upijaniem się. Konkurs adresowany był do młodzieży ze szkół gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych Powiatu Bialskiego. Forma literacka prac konkursowych była dowolna (np.: opowiadanie, wiersz, felieton, esej i inne).

Nagrodzeni

GIMNAZJUM: I m. Karolinie Cydejko z Gimnazjum im. Unitów Podlaskich w Łomazach. II m. Marii Babkiewicz z Gimnazjum Publicznego w Kodniu. III m. Klaudii Magier – z Gimnazjum Publicznego w Kodniu. Wyróżnienie - Magdalenie Hasiewicz - z Gimnazjum Publicznego w Kodniu. Wyróżnienie - Karolinie Lewkowicz - z Publicznego Gimnazjum nr 1 im. Papieża Jana Pawła II w Piszczacu. W kategorii **SZKOŁY PONADGIMNAZJALNE** – przyznano tylko wyróżnienie - Jowicie Hać z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych im. Unitów Podlaskich Międzyrzeczu Podlaskim.

STRASZNY POKÓJ

On wszedł
Wszedł do Straszego Pokoju
- pokoju cichej śmierci
Coś go tam zatrzymało
Nie mógł wyjść
Niestety...
Straszny Pokój
Straszny...
Bez drzwi i okien
Z jedną niewielką szparą
Niewielką...
Jeden kieliszek...
Dwa...
Trzy...
Cztery...
...Wchodzisz
Próbujesz wyjść
Jedna próba...
Druga...
Trzecia...
...Nieudana.
A gdyby tak... nie wchodzić?
Gdyby zatrzaskać drzwi?
Od zewnątrz?
Pijesz?
Nie,
Chcę żyć.

Maria Babkiewicz

Na gigancie

Odkąd pamiętam, przenosiliśmy się z miejsca na miejsce. Nigdzie nie mieszkaliśmy dłużej niż dwa lata. Mój ojciec był wojskowym i mawiał „służba nie družba”. To przez niego nie miałam normalnego domu ani przyjaciół. Ciągłe żyliśmy na walizkach. Najtrudniej było odnaleźć się w nowej szkole, gdzie były już przyjaźnie i znajomości. I nagle wkraczał ktoś nowy. Zawsze musiałam zaczynać od początku. I czułam, że mam dość, wymiękam, że muszę coś z tym zrobić. Zrobiłam najgłębszy krok w moim życiu, wybrałam najgorsze z możliwych rozwiązań. To było pięć lat temu. Zbliżał się sierpień, kiedy ojciec powiedział mi o kolejnej przeprowadzce. I właśnie wtedy, kiedy powoli zaczynałam sobie radzić, kiedy przyzwyczaiłam się do ludzi, ulic, sklepów. Kiedy zdawało mi się, że odnajduję swoje miejsce na ziemi. Wtedy pomyślałam o buncie, że nie pojedę, schowam się, ucieknę. Myślałam, że ojciec mnie nie kocha, zmuszając do tych częstych przeprowadzek. W tym czasie nie rozumiałam, że on to robi dla mnie, że chce więcej zarabiać, aby mi na wszystko starczyło, abym nie czuła się gorsza od innych, abym zapomniała o śmierci mamy. Ojciec nie rozumiał, że o tym nie da się zapomnieć. Śmierć mamy zawsze będzie we mnie. Zawsze będę ją wspominała-moją mamę. Często zastanawiałam się, czy gdyby mama żyła, to wszystko potoczyłoby się inaczej. Może. Poczękałam aż ojciec pójdzie do koszar i pakowałam w plecak kilka ubrań, trochę jedzenia i pieniądze. I jak w głupim filmie zostawiłam na stole list, a właściwie kilka zdań, żeby mnie nie szukał. Dzisiaj wiem, że to było bez sensu, takie niepoważne i dziecinne, ale wtedy wydało mi się idealnym rozwiązaniem. Bez problemu dojechałam pociągiem w drugi koniec Polski. Nikt nie zainteresował się, dlaczego nieletnia jedzie sama. A miałam wtedy czternaście lat. Na dworcu w Sopocie zjadłam ciepłą zupę w barze i naleśniki z serem. Wolno zaczęłam myśleć o noclegu. Niestety, okazało się, że pieniędzy, które wzięłam z domu nie starczy na długo, tym bardziej, jeżeli będę spała w hotelach lub pensjonatach. Poza tym, tam trzeba podać swoje dane, a tego nie mogłam zrobić. Przecież ojciec znalazłby mnie wtedy bardzo szybko. Gdy tak siedziałam na dworcowej ławeczce, zastanawiając, co dalej, podeszła do mnie dziewczyna, mniej więcej w moim wieku, ale chyba starsza. Przynaj-

mniej na taką wyglądała. - Pewnie nie masz gdzie spać? - zapytała. Rzeczywiście, nie miałam. Szybko zaproponowała mi tani nocleg u znajomych. Poszłam z nią i tak zaczęło się moje piekło. Piekło, które trwało sześć długich miesięcy. Nocleg nie był drogi, kosztował mnie butelkę wódki i parę piw. Ja jednak zapłaciłam dużo więcej. Nowi znajomi byli bardzo mili, przynajmniej na początku. Zaczęli częstować mnie alkoholem i chociaż nie chciałam pić, to zostałam do tego niemal zmuszona. Nie smakowało mi, ale do wszystkiego można się przyzwyczaić. I tak trwało to moje przyzwyczajanie się. Budzenie się rano z bólem głowy, śmierzdzącym oddechem, wszami we włosach, utratą wagi i odorem ubrań trudnym do zniesienia. Nie wiem jak długo by to trwało, gdyby nie przypadek. Pewnego dnia kazali mi iść „na miasto”. Miałam zebrać albo kraść. Wystali oczywiście ze mną „opiekuna”, żeby się przypadkiem nie rozmyśliła albo nie uciekła. I tak siedzieliśmy na chodniku z tabliczką o chorej babci i drogich lekach. Różni ludzie przechodzili obok nas. Jedni coś wrzucali, inni udawali, że nas nie widzą. Ale i tak wszyscy ze wstrętem odwracali głowy, a jakiś dzieciak po prostu zatkał nos. Kiedy mój opiekun uznał, że na dziś wystarczy, kazał mi czekać, a sam wszedł do sklepu. I wtedy spojrzałam na sklepową witrynę. Nie poznałam osoby, która na mnie patrzyła. Chyba śmierć z kosą byłaby ładniejsza. Krótkie, rzadkie włosy, sterczące w różne strony. Szara i zapadła twarz z czarnymi zębami. Całość dopełniała ogromna chudość okryta rozlatującym się, brudnym ubraniem. Trochę trwało, zanim przypomniałam sobie, że to ja. I wtedy zapłakałam. Za tym, co utraciłam, od czego uciekałam, za ojcem, który na pewno mnie szukał albo i szuka. Za spokojnym życiem, ciepłym łóżkiem i śniadaniem zrobionym na czas.

I znowu uciekałam. Jakiś przechodzień wskazał mi drogę na policję. A dalej było łatwiej. Jeszcze tego samego dnia, wieczorem przyjechał po mnie ojciec i zabrał do domu. Nie było mi łatwo. Mój organizm uzależnił się od alkoholu i sama nie umiałam z tym walczyć. Na szczęście znaleźli się ludzie, którzy pomogli mi przez to przejść, a najbardziej pomógł mi ojciec. Z tamtego pijackiego czasu pozostało mi zdjęcie zrobione na komisariacie. Trzymam je jako talizman, mający mnie chronić przed powrotem do tamtej beznadziei. I ku przestrodze dla innych ludzi, którym opowiadam jak bardzo alkohol może upodlić człowieka.

Karolina Cydejko

Zdobyli Mucharyniec

W pewną wczesną jesienią ciepłą sobotę 2011 wybraliśmy się ze Sławatycz na wycieczkę rowerową do tajemniczego miejsca zwanego „Mucharyniec” znajdującego się blisko miejscowości Sajówka. Grupa w składzie Jolanta i Ryszard Buczkowie oraz Celina i Marek Ferensowie udała się najpierw przez Krzywówkę do Sajówki, gdzie zabraliśmy przewodnika-pilota Dorotę Sepczuk i razem z nią udaliśmy się do mało znanego miejsca. Nazwa „Mucharyniec” lub „Muszaryniec” pochodzi od plagi much lub komarów, które mogły wzbijać się nad tym mocno zabagnionym miejscem. Teren „Mucharyńca” stanowi polanę, w środku której znajduje się bagnisty teren, w kształcie fosy mającej postać regularnego koła porośniętego roślinnością wodną. W samym zaś środku na kolistej wysepce o średnicy 150-170 metrów rosną nieduże karłowate sosenki. Potwierdzają to zdjęcia satelitarne. Wystarczy wejść w Google i wpisać „Mucharyniec”, a tam ukażą się zdjęcia satelitarne lasu, a w lesie okrąg niczym odbicie po starcie pojazdu pozaziemskiego.

O „Mucharyńcu” istnieje od dawna legenda, że była tu cerkiew, która podczas nabożeństwa z procesją zapadła się. W miejscu cerkwi wyrósł karłowaty las. Natomiast ludzie, którzy podczas procesji także zapadli się pod ziemię, utworzyli bagno w kształcie fosy. Nie ma żadnego poświadczenia tej legendy. Jedynie w miejscu tajemniczego kręgu znaleziono dwa duże głazy. Kamienie te posiadają odciski w kształcie stóp (uważane za odciski stopy Matki Boskiej) oraz ślad krzyża, a także znaki sugerujące kształt różańca. Jeden z tych głazów został przetransportowany pod kaplicę w Krzywówce i umieszczony obok krzyża stojącego na tym terenie. Głaz ten obejrzelśmy w drodze powrotnej. Dorota Sepczuk opowiadała nam, że dziadkowie i rodzice zakazywali dzieciom przychodzić w to miejsce. Dowiadujemy się też od niej, że nawet w największe upały pasące się w pobliżu krowy nigdy nie podchodziły, aby napić się wody z tego tajemniczego miejsca. Będąc w tym dziwnym miejscu nie widzieliśmy, aby były jakieś ślady zwierzyny, która zbli-

żyłaby się tutaj, jak to bywa przy wodopojach. Nie było widać śladów np. „tarzania się dzików”. Aczkolwiek ta teoria jest niepewna wobec ostatniej wyprawy Ryszarda Buczka, w czasie której to zauważył ślady zwierzyny zmierzającej do wodopoju. Natomiast samo miejsce robi niesamowite wrażenie księżycowego krajobrazu, gdzie sosny są prawie bezlistne (bez igieł) i występują suche kikuty. Możliwe, że jest to skutkiem jakiegoś zakwaszenia gleby, jakimiś dziwnymi związkami chemicznymi. Wielką ciekawostką tego terenu jest też to, że nie prowadzi tu żadna ścieżka, ani dróżka. Chcąc dostać się w to miejsce należy odpowiednio się ubrać, aby łatwiej było dostać się przez jeżyny i chaszcze, nałożyć gumowce, aby przejść przez bagno. Miejsce jest dosyć dobrze ukryte i znalezienie go bez przewodnika może sprawić dużą trudność osobom nieznającym terenu. Jeden z uczestników wyprawy, Marek Ferens sugeruje, że być może wylądowali tu tajemniczy przybysze z kosmosu i teren ten powinni zbadać nie tylko biochemicy, ale także ufolodzy! Ryszard Buczek uważa natomiast, że jest to być może pozostałość po dawnym jeziorze.

Ryszard Buczek, Marek Ferens

Warsztaty teatralne z Bartkiem Mazurem



Latający Animator Kultury z Towarzystwa Inicjatyw Twórczych „e”, aktor - Bartosz Mazur, przeprowadził w MOK Terespol w dniach 27-30 października warsztaty teatralne dla młodzieży. Udział wzięło łącznie 15 osób. Dla uczestniczek warsztatów była to wspaniała okazja do zetknięcia się z prawdziwym aktorem i pracą, jaką wykonuje przygotowując się do spektaklu, polegającą m.in. na ćwiczeniach poprawiających koncentrację, rozbudzających wyobraźnię czy rozluźniających napięcie. W warsztatach uczestniczyła także nauczycielka z ZSO 1 w Terespolu, Anna Chaber, której serdecznie dziękujemy za zaangażowanie.



Biegi Radziwiłłowskie w Sławatyczach

30 września z udziałem 142 zawodników odbyły się trzecie w Sławatyczach Biegi Radziwiłłowskie. Rozegrano 9 biegów w różnych kategoriach wiekowych. Czołowe miejsca w poszczególnych biegach zajęli: Dziewczęta 2003–2004 – Klaudia Boguszevska, Joanna Ostrowska, Magdalena Kozioł; chłopcy 2003–2004 – Szymon Mrozek, Paweł Zaniuk, Paweł Hałaszk; dziewczęta 2001–2002 – Angelika Kaczmarek, Oliwia Popko, Karolina Cieślak; chłopcy 2001–2002 – Mateusz Zagajski, Mateusz Boguszevski, Seweryn Ciepły; dziewczęta 1999–2000 – Sara Zagajska, Luiza Czupowska, Klaudia Romańczuk; chłopcy 1999–2000 – Michał Pruniewicz, Mateusz Iwaniuk, Jan Hałaszk; dziewczęta 1998 chłopcy- Dawid Chomiczewski, Mateusz Wysokiński, Piotr Ostrowski; 1996–97 dziewczęta – Elżbieta Bil, Anna Filipek, Paulina Sawoniuk; chłopcy 1996–1997- Karol Kotlarek, Dawid Marchewka, Damian Zagajski. Zawodnicy, którzy zajęli miejsca I-III otrzymali medale, natomiast za miejsca IV-VI pamiątkowe dyplomy. Nagrody i wyróżnienia wręczali: wójt - Dariusz Trybuchowicz, zasłużony działacz Krajowego Zrzeszenia Ludowych Zespołów Sportowych -Tadeusz Maziejuk, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Sławatyczach-Bolesław Szulej. Sędzią głównym biegów był Bogdan Bandzerewicz – nauczyciel wychowania fizycznego miejscowego Zespołu Szkół. Organizatorzy dziękują Ochotniczej Straży Pożarnej i Straży Granicznej w Sławatyczach za pomoc w sprawnym przeprowadzeniu biegów oraz służbie ratownictwa medycznego za opiekę medyczną; a wszystkim uczestnikom biegów za sportową rywalizację upamiętniającą ważne wydarzenia historyczne.

Bez nich nie byłoby biegów

Organizatorem zawodów był Zespół Szkół w Sławatyczach i Gminny Ośrodek Kultury przy finansowym wsparciu Starostwa Powiatowego, Urzędu Gminy Sławatycze.



Hubertus w Kostomłotach 2011





HUBERTUS W JANOWIE PODLASKIM

2011





Hubertus w Kostomłotach

Po raz XXXIII spotkali się jeźdźcy i sympatycy koni na „Panderozie” ośrodku jazdy konnej Eugeniusza Kupryśia w Kostomłotach nad Bugiem. Do głównej gonitwy przystąpiło 17 jeźdźców i koni. Zanim to się stało, zabrał głos gospodarz spotkania Eugeniusz Kupryś, który wspominał o polskich tradycjach jeździeckich. Ubolewał, że „nie ma nas w mediach, ale jesteśmy w sztuce, w obrazach, poczynając od Kossaka(...) będziemy dziś pili i wspominali profesora Maciąga wybitnego malarza koni, będziemy za niego pili oranżadę, kawę i coś tam jeszcze. Profesor Maciąg był tu częstym gościem. Często nas odwiedzał. Uczył nas kultury jeździeckiej, szacunku dla koni”. Dlaczego się nas nie zauważa? Nie mówi się o nas? W Niemczech jeździ 2,5 mln ludzi, a u nas tylko 70 tysięcy. Ewa Bağlaj napisała o nas dwie książki, z których jedna zostanie zekranizowana. Następnie krótki występ dał Robert Ługowski z Warszawy. Pokazał siłę swoich mięśni, gdy koń ważący ponad 700 kg stanął mu na klatkę piersiową. Następnie zapowiedział występ Jacka Samociuka, który przedstawił „dzigitówkę”, czyli elementy jazdy kozackiej. W ten sposób tak często szkolono przed wojną naszą kawalerię. Wójt Gminy Kodeń Ryszard Zańk wręczył gospodarzowi imprezy Eugeniuszowi Kupryśowi pamiątkowy album związany z obchodzoną w tym roku jubileusz 500-lecia miasta Kodnia. Po występie Jacka Samociuka nagrodzonego przez publiczność ogromnymi brawami rozpoczęła się właściwa gonitwa czyli pogoń za lisem. Lisem był wspomniany wcześniej Jacek Samociuk, doskonały jeździec, do którego trudno było zbliżyć się pozostałym jeźdźcom. Po wielu nieudanych próbach udało się to wreszcie 17-letniej Adzie Chodkowskiej z Krasówki koło Łomaz, uczennicy LO w Białej Podlaskiej która dosiadała 4-letnią klaczkę Bastylię. W tym roku mocno zauważeni byli jeźdźcy, w liczbie 6 z Konnej Straży Ochrony Przyrody i Tradycji z Międzyrzecza Podlaskiego (KSO-PiT), którzy kultywują i pamiętają o świętach i tradycjach patriotycznych, promując jazdę ułańską. Mają wiele strojów, które zakładają na różne okazje np. XVIII-wieczne kontusze. Następnie wszyscy zaproszeni goście oraz sympatycy koni udali się tradycyjnie na ognisko nad Bug, aby tam w dalszym ciągu bawić się, rozmawiać, raczyć się przysmakami kuchni kostomłockiej serwującej przepyszny żurek, bigos, kiełbaski, owoce i ciasto. Akurat przy ognisku zaświeciło słońce, atmosfera stała się bardziej gorąca,

dwaj harmoniści na zmianę umilali czas uczestnikom. Bawiono się więc do późnego wieczora!!! Eugeniusz Kupryś zapewniał niżej podpisanego, że wbrew krążącym plotkom nie będzie to ostatni hubertus. Natomiast w przyszłości liczy na wsparcie licznych zaprzyjaźnionych osób, „bo lata już nie te i sił brakuje” ...

Marek Ferens

Częstymi gośćmi Hubertusów są
Anna Stefaniuk zootechnik z Janowa Podl. i Andrzej Machnowski filmowiec z Warszawy. W tym roku jego filmik z poprzedniego Hubertusa mogli otrzymać niektórzy uczestnicy, Krzysztof Tarasiuk, Lech Mazur oraz Marek Ferens znani fotograficy z Terespoła, Andrzej Tarasiuk komendant Straży Granicznej w Kodniu. Przybył też Maciej Falkiewicz - malarz tematyki konńskiej, jeszcze do niedawna „uciekający lis” oraz wielu innych gości i sympatyków koni, którzy odwiedzają tę imprezę co rok.

Wróżby Andrzejkowe

Zasoby kulturowego dziedzictwa to nie tylko te materialne ale także i duchowe, do których należą obrzędy i zwyczaje. Obrzędy i zwyczaje, czyli czynności i formy zachowywania się w określonych sytuacjach społeczno-prawnych przekazywanych przez tradycję w odnośnych środowiskach lokalnych. Obrzęd ma charakter widowiska, symbolikę wymowną zachowań z określonymi słowami (śpiew, muzyka, taniec) i akcesoria (stroje, rekwizyty). Okazje do kultywowania zwyczajów i obrzędów stanowiły różne daty kalendarzowe, odgrywały one ważną rolę w życiu społeczności lokalnych.

W artykule chciałabym przypomnieć o zwyczajach i obrzędach związanych z dniem św. Andrzeja. Zwyczaj dotyczył w znacznej części wróżb w wigilię Andrzejek.

Wróżby to istniejący od wieków „sposób” na poznanie przyszłości. W wigilię św. Andrzeja o przyszłości, o przyszłym zamążpójściu na podstawie wróżb miały dowiedzieć się dziewczęta. Andrzejkowe wróżby przetrwały do dzisiaj i nadal cieszą się popularnością. Warto jest przypomnieć niektóre z nich.

Do najbardziej rozpowszechnionych wróżb należy lanie wosku – roztopiony wosk wylewano na wodę, a po zastygnięciu z kształtu cienia wosku na ścianie odczytywano przepowiednię. Bardzo popularna była też wróżba z kartek. Na noc dziewczęta kładły pod poduszkę kartki puste i kartki z różnymi imionami chłopców. Rano po przebudzeniu wyciągały kartkę – pusta oznaczała panieństwo, zaś kartka z imieniem oznaczała imię przyszłego męża.

Aby dowiedzieć się która z panien pierwsza wyjdzie za mąż, dziewczęta posługiwały się butami. Ustawiały buty z lewej nogi rzędem w kącie pokoju i tak po kolei je przedstawiały do początku – właścicielka buta, który zakończył przedstawianie na progu mogła liczyć na szybkie zamążpójście.

Czyniono też wróżby, o których decydowały zwierzęta. Wieczorem dziewczęta wychodziły na dwór i nasłuchiwały, z której strony zaszczeka pies, bo z tej strony należy oczekiwać przyszłego męża. Wróżono też z różnych przedmiotów, np. pod trzy talerze chowano obrączkę, różaniec i lalkę. Dziewczęta z zamkniętymi oczami podnosiły talerze. Odkrycie różańca zapowiadało staropanieństwo, obrączki – szybkie zamążpójście, odkrycie lalki – to dziecko przed ślubem. Powszechnym było wróżenie ze sztachet w płocie lub drew przyniesionych z cudzego podwórza – gdy była ich ilość parzysta, panna miała wyjść za mąż jeszcze tego roku, gdy nieparzysta, trzeba jeszcze trochę poczekać.

Wielką wagę przywiązywano do snów tej nocy, aby one mogły się spełnić – dziewczyna zjadała wieczorem placek upieczony z żyłki maki, wody i soli, a następnie pościła cały dzień. Ten, który przyśnił się jej w nocy podając wodę, miał zostać jej mężem.

Andrzejki to nie tylko wróżby, w niektórych regionach kraju wierzono, że tej nocy na ziemię przychodzą dusze potępieńców i aby je odstraszyć rozpalano ogniska, tzw. „ogień Świętego Andrzeja”.

Z dniem Św. Andrzeja wiążą się też przysłowia, szczególnie przepowiadające pogodę na nadchodzącą zimę: - Gdy święty Andrzej ze śniegiem przybieży, sto dni śnieg na polu leży, - Śnieg na Andrzeja, dla zboża nadzieja, - Na świętego Andrzeja, trza kożucha dobrodzieja, - Jeżeli na świętego Andrzeja wiatr i mgła, to od Bożego Narodzenia będzie sroga zima, - Gdy w Andrzeja deszcz i ślota, w grudniu drogi bez błota, - Święty Andrzej wróżę szczęście i szybkie zamężcie.

Wróżby andrzejkowe przetrwały w tradycjach do dzisiaj i chociaż nikt ich obecnie nie traktuje poważnie, to jednak wielu w ten magiczny wieczór spędza czas na zabawie i wróżbach.

Bożenna Warda

DZIEŃ EDUKACJI W SZKOŁACH RZEMIEŚLNICZYCH

Wszyscy związani ze szkołami rzemieślniczymi w Białej Podlaskiej spotkali się 13 października 2011 r. w siedzibie Domu Rzemiosła. Uroczystość rozpoczęła akademicka z okazji Dnia Edukacji Narodowej, którą przygotowali uczniowie Rzemieślniczej Zasadniczej Szkoły Zawodowej pod kierunkiem nauczycielek: Joanny Romaniuk, Anety Zajączkowskiej i Anny Staszewskiej.

Pomysłowości i poczucia humoru młodym ludziom nie brakuje. Wygłoszone teksty i scenki świadczyły, że doskonale sobie zdają sprawę z zalet i mankamentów polskiej szkoły. Pełnomocnik Zarządu Cechu ds. szkół Mieczysław Maciejczyk i Starszy Cechu Edward Czapski podziękowali młodzieży za przygotowany bardzo profesjonalnie program artystyczny z okazji Dnia Nauczyciela - Mistrza Szkolącego i wręczyli słodycze. Oprócz nauki i kształcenia zawodowego nie zapominamy o tradycji i dobrych nawykach rzemieślniczych, o czym świadczy dzisiejszy występ młodzieży.

- Kiedy w 1999 r. zakładaliśmy z ówczesnym Starszym Cechu panem Józefem Piśniakiem i panem Mieczysławem Maciejczykiem szkołę, byliśmy jedynie przekonani o słuszności podjętej inicjatywy. Nie mieliśmy siedziby, za to wiele problemów finansowych, ale dzisiaj z pełną odpowiedzialnością mówię - w Białej Podlaskiej rzemiosło będzie się rozwijało, bo wychowujemy i kształcimy następców. W dniu dzisiejszym potwierdzam słuszność swojej decyzji - podkreślił

Edward Stanisław Czech, kierownik Cechu Rzemieślników i Przedsiębiorców, który na co dzień pomaga w prowadzeniu rzemieślniczych placówek oświatowych.

Wręczenie odznaczeń

Na wniosek Zarządu Cechu Rzemieślników i Przedsiębiorców w Białej Podlaskiej Izba Rzemiosła i Przedsiębiorczości w Lublinie z okazji Dnia Edukacji Narodowej uhonorowała mistrzów szkolących zasłużonych w kształceniu przyszłych czeladników. Srebrną Odznaką „Za Szkolenie Uczniów w Rzemiośle” zostali odznaczeni: Kazimierz Borowik, Marian Cydejko, Mirosław Joński, Zbigniew Leszcz, Zdzisław Serhej, Andrzej Tokarski, Anna Tur, Jerzy Wójcik. Odznaką „Zasłużonemu Izba Rzemieślnicza” otrzymał Grzegorz Radkiewicz. Odznaczenia wręczała Barbara Petkowicz, Naczelnik Wydziału Oświaty i Kwalifikacji Zawodowych Izby Rzemiosła i Przedsiębiorczości w Lublinie i Edward Czapski, Starszy Cechu. Starszy Cechu Edward Czapski w imieniu Zarządu Białskiego Cechu złożył serdeczne życzenia tym, którzy na co dzień pracują z młodzieżą:

- Nauczanie i wychowanie młodego pokolenia to ważne zadanie każdego narodu - mówił. Dzisiaj w Dniu Edukacji Narodowej szczególnie dziękujemy naszym nauczycielom, wychowawcom Europejskiego Centrum Kształcenia i Wychowania OHP, mistrzom i pracownikom Cechu pracujących z uczniami - młodocianymi pracownikami zawodu. Cech Rzemieślników

i Przedsiębiorców w Białej Podlaskiej ma bogatą ofertę kształcenia dla młodzieży i dorosłych. W szkołach rzemieślniczych jest bardzo duży wybór zawodów, które może wybrać chętna młodzież. Praktyczna nauka zawodu odbywa się w: Gimnazjum Rzemieślniczym, Rzemieślniczej Zasadniczej Szkole Zawodowej. Po ich ukończeniu młodzież może kontynuować naukę w Rzemieślniczym Liceum Uzupełniającym i Rzemieślniczym Technikum Uzupełniającym. Szkoły zapewniają praktyki zawodowe w najlepszych zakładach rzemieślniczych zrzeszonych w białskim cechu. Uczniowie po zakończeniu szkoły zdobywają tytuł czeladnika, uprawniający do zakładania własnych zakładów rzemieślniczych. Świadectwa szkoły zawodowej umożliwiają podjęcie dalszej nauki w technikum czy liceum. Najlepsi uczniowie wyjeżdżają na bezpłatny zagraniczny staż zawodowy do Francji i Niemiec.

- Białskim rzemieślnikom udało się stworzyć własny system oświatowy, co jest ewenementem w skali kraju. Potrafiliśmy dla 450 uczniów od gimnazjum poprzez szkoły ponadgimnazjalne zorganizować warunki do nauki, a przede wszystkim zdobycia zawodu, zawodów potrzebnych w naszej gospodarce. Kształcimy w 16 zawodach. O potrzebie istnienia tego typu placówki zawodowej świadczy fakt, że co roku mamy pełny nabór do klas pierwszych szkoły zawodowej - powiedział Mieczysław Maciejczyk, Pełnomocnik Zarządu Cechu ds. szkół.

Ewa Koziara



Kresowe Bractwo Strzelców Kurkowych w Szwajcarii

Wyjazd do odległej Szwajcarii na jubileusz 75-lecia Muzeum T. Kościuszki w Solurze, to misja patriotyczna, to spotkanie z miejscową Polonią, poznanie miejsca ostatniego okresu życia Naczelnika. Mogliśmy podziękować miejscowym władzom za pielęgnowanie pamięci o naszym narodzie i przede wszystkim o Tadeuszu Kościuszcze. Na uroczystym spotkaniu, na które przybyło kilkaset osób łącznie z profesorem Władysławem Bartoszewskim, który był oficjalnym przedstawicielem naszego rządu, przekazaliśmy pamiątki przywiezione z Ziemi Białskiej. Obraz „Bitwa pod Terespołem” autorstwa S. Kozaka, wzbogaci zbiory Muzeum w Solurze. Nasz Król Kurkowy doktor Szczepan Kalinowski wręczył okolicznościowe adresy oraz medale koronacyjne bractwa dr T. Wallnerowi - Prezydentowi Towarzystwa Kościuszkowskiego i inż. B. Drewnowskiemu - Dyrektorowi Muzeum Tadeusza Kościuszki w Solurze. Nasze stroje narodowe - kontusze, żupany, delie, konfederatki, były

sensacją nie tylko na oficjalnych uroczystościach kościuszkowskich, ale przede wszystkim na ulicach miast szwajcarskich. To był potrzebny wyjazd, byliśmy bardzo dobrym „towarem eksportowym”, godnie reprezentowaliśmy Polskę i nasz region. Stroje naszych braci z Lipy, z okresu Księstwa Warszawskiego, także wzbogaciły obraz historii Polski. Z okazji naszego wyjazdu do Szwajcarii Kresowe Bractwo Strzelców Kurkowych im. Orła Białego wydało 700 pocztówek okolicznościowych mówiących o Insurekcji Kościuszkowskiej na Ziemi Białskiej. Znalazły się one w zbiorach środowisk kościuszkowskich w kraju, w Szwajcarii i sąsiadującej z nami Białorusi. Wyjazd nasz mógł dojść do skutku dzięki przychylności osób nam życzliwych, którym składam serdeczne podziękowanie, a w szczególności Burmistrzowi Terespoła Jackowi Danielukowi oraz Przewodniczącemu Rady Miasta Terespol Jarosławowi Tarasiukowi.

Lech Prawdzie Orlński

Muzeum im. Tadeusza Kościuszki w Solurze

Założone zostało z inicjatywy polsko-szwajcarskich środowisk kulturalnych w 1936 roku w mieszkaniu, w którym Naczelnik spędził dwa ostatnie lata swego życia i gdzie zmarł w 1817 roku. Otwarcie muzeum odbyło się z udziałem ówczesnego MSZ płk J. Becka. Fasadę domu zdobi tablica pamiątkowa pochodząca z 1865 roku. Odnowione ostatnio muzeum, to skarbiec bezcennych pamiątek związanych z Naczelnikiem i jego epoką, jak oryginały dokumentów, portrety, sztychy, rysunki, fotografie, rzeźby, monety, literatura itp. Opiekę nad muzeum i pomnikiem grobowym Kościuszki wzniesionym w 1817 roku w pobliskim Zuchwilu oraz znajdującą się tam kaplicą z okresu II wojny światowej, ku czci poległych żołnierzy 2 Dywizji Strzelców Pieszych sprawuje powstałe w 1865 r. Towarzystwo Kościuszkowskie, pozostające pod patronatem władz miejskich i kantonalnych Solury. Od wielu już lat Muzeum w Solurze ma znakomitego opiekuna w osobie inż. Benedykta Drewnowskiego. Przez pewien czas kustosa wspierał również zasłużony dla kultury polskiej w Szwajcarii dr Jan Andrzej Konopka, obecnie dyrektor Muzeum I. J. Paderewskiego w Morges. Istniejąca Stała Konferencja Muzeów, Archiwów i Bibliotek Polskich na Zachodzie stawia sobie za cel umocnienie współpracy między instytucjami i organizacjami, wymianę doświadczeń, pomoc w zbieraniu poloników oraz wspólną akcję informacyjną. W Szwajcarii znajdują się oprócz Muzeum T. Kościuszki w Solurze, Muzeum I. J. Paderewskiego oraz najstarsze Polskie Muzeum Narodowe z 1870 r. w Rapperswilu. W zbiorach tej zasłużonej dla naszej kultury placówki, znajdowało się wiele obiektów związanych z Podlasem, m.in. obraz Walerego Eliasza Radzikowskiego „Męczeństwo unitów w Pratulinie”. W 1927 r. obraz ten znalazł się w zbiorach Muzeum WP w Warszawie. W Szwajcarii miejscowy artysta wykonał drzeworyt wg tego obrazu. Ta cenna grafika, nie notowana w polskiej literaturze, znajduje się w zbiorach działacza naszego Bractwa - Szczepana Kalinowskiego. Z uwagi na to, że Kresowe Bractwo Strzelców Kurkowych im. Orła Białego z Terespoła jest usytuowane na terenach związanych z urodzeniem i życiem Tadeusza Kościuszki, przedstawiciele Konferencji Muzeów, Archiwum i Bibliotek Polskich na Zachodzie proponowali Bractwu utrzymanie ścisłych kontaktów i współpracę.





Nagrody dla BLGD za szlak kajakowy

Bialskopodlaska Lokalna Grupa Działania realizuje podejście Leader zapisane w Programie Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013. Głównym celem takiego podejścia jest wydatkowanie środków finansowych bezpośrednio przez mieszkańców wsi i obszarów wiejskich. Dzieje się to za sprawą wdrażania i realizacji Lokalnej Strategii Rozwoju. Oprócz realizacji LSR BLGD aktywizuje i zwiększa nabywanie umiejętności mieszkańców obszaru objętego LSR oraz musi wdrożyć i przeprowadzić tzw. projekt współpracy.

W 2010 roku Bialskopodlaska Lokalna Grupa Działania rozpoczęła realizację projektu współpracy. Kilkakrotnie gościliśmy na terenie naszego działania delegacje partnerów z Belgii – prowincja Flandria Zachodnia, region Westhoek, bo to właśnie z partnerami z Belgii rozpoczęliśmy współpracę w ramach podejścia Leader. W trakcie wizyty studyjnej w Belgii, powstał pomysł, aby przygotować projekt regionalny, obejmujący swoim zasięgiem region Westhoek w Belgii i powiat bialski w Polsce, w taki sposób, by wykorzystać maksymalnie współpracę

między szczeblami rządowymi i samorządowymi obydwu krajów. Projekt Współpracy z regionem Westhoek oraz Prowincją Flandrii Zachodniej zakłada wymianę już sprawdzonych w obydwu krajach pomysłów na realizację szeroko pojętej turystyki, oraz wprowadzenie spójnych sieciowych produktów turystycznych z wykorzystaniem innowacyjnych technik i metod ich promocji. W ramach projektów współpracy zostanie sporządzona spójna koncepcja rozwoju turystyki transgranicznej w naszym powiecie, w oparciu o naturalny szlak turystyczny, jakim jest rzeka Bug i jej dopływy. Ale nie tylko w ramach tego podejścia współpracujemy z prowincją Flandrii Zachodniej. W ramach innego projektu międzynarodowego wspólnie z Administracją Flandrii Zachodniej (główny aplikant), Stowarzyszeniem „De Boot” – Flandria, z Urzędem Marszałkowskim, Lubelską Regionalną Organizacją Turystyczną, Stowarzyszeniem „Dom Europy” oraz Polskim Ośrodkiem Informacji Turystycznej w Brukseli przygotowaliśmy projekt „Boot2Lubelskie”. Głównymi partnerami tego projektu po stronie polskiej jest Urząd Wojewódzki Województwa Lubelskiego i Bialskopodlaska Lokalna Grupa Działania (jako główny Partner finansowy i merytoryczny), po stronie belgijskiej – Prowincja Flandrii Zachodniej oraz stowarzyszenie „The Boot”. Partnerzy Belgijscy pozyskali ze strony rządu Flandrii na ten cel przeszło 300 tys. euro. W ramach tego projektu odbyło się kilka wizyt studyjnych Belgów w Polsce, oraz jedna wizyta przedstawicieli strony polskiej w Belgii, w której uczestniczył Skarbnik BLGD Pani Alina Lipka oraz Wiceprezes Arkadiusz Misztal. Projekt miał na celu wymianę doświadczeń, ale przede wszystkim budowanie szlaku turystycznego – spływ kajakowy Bug-Krzna. Uroczyste zakończenie projektu „Boot2Lubelskie” połączone z otwarciem Szlaku turystycznego odbyło się 24 czerwca. Otwarciu dokonali przedstawiciele Urzędu Marszałkowskiego, Prowincji Flandrii Zachodniej, Bialskopodlaskiej Lokalnej Grupy Działania i lokalnych władz. Swoją obecnością zaszczytili nas również konsul Republiki Białorusi w Polsce, radni Sejmiku Województwa Lubelskiego, dyrektor Lubelskiej Regionalnej Organizacji Turystycznej, przedstawiciele Straży Granicznej z Sławatycz, goście z Belgii oraz wójtowie i burmistrzowie nadbużańskich gmin. Żałujemy tylko, że nie wszystkie gminy powiatu bialskiego, przez które przebiega Bug i Krzna przyłączyły się do projektu.





Nagrody dla Szlaku

Szlak Kajakowy Bug – Krzna został zgłoszony do konkursu na Najlepszy Produkt Turystyczny Województwa Lubelskiego 2011, organizowanego przez Lubelską Regionalną Organizację Turystyczną. Produkt otrzymał w konkursie II miejsce.

W plebiscycie Internautów Produkt Turystyczny Szlak Kajakowy Bug – Krzna otrzymał najwięcej punktów, co przełożyło się na zwycięstwo - nagrodę Internautów i zakwalifikowało nas do Konkursu Ogólnopolskiego. Wyrazy uznania oraz nagrodę Białopodlaska Lokalna Grupa Działania odebrała z rąk Marszałka Województwa lubelskiego Krzysztofa Hetmana w dniu 27 września 2011 r. podczas uroczystej Gali z okazji Światowego Dnia Turystyki. We wrześniu i październiku br. można było oddawać głosy w ogólnopolskim konkursie na Najlepszy Produkt Turystyczny 2011 r. Konkurs zakończył się dla nas ogromnym sukcesem. Dnia 20 października 2011 r. Białopodlaska Lokalna Grupa Działania otrzymała na Międzynarodowych Targach Poznańskich kolejne wyróżnienie - Szlak Kajakowy Bug-Krzna został uznany przez Internautów za najlepszy produkt turystyczny roku 2011. Dzięki głosom internautów szlak kajakowy Bug – Krzna uzyskał Certyfikat Polskiej Organizacji Turystycznej oraz nagrodę w formie promocji Szlaku w serwisach Allegro o wartości 50 000,00 zł. Następną nie mniej ważną nagrodą było otrzymanie złotego medalu Międzynarodowych Targów Poznańskich za najlepszy produkt eksponowany podczas targów.



Szlak kajakowy Bug-Krzna

Jest w pełni opisany i oznakowany, w całości zlokalizowany w powiecie bialskim. Obejmuje 150 – kilometrowy odcinek, najatrakcyjniejsze trasy rekomendowane przez organizatorów to:

- Spływ Bugiem – odcinek wielokulturowy: Sławatycze – Jabłeczna – Kodeń oraz Janów Podlaski – Konstantynów (Gnojno)
- Spływ Krzną – odcinek zapomniane rzemiosła: Biała Podlaska – Malowa Góra – Neple.

Organizatorem spływów szlakiem jest członek BLGD Marek Pomietło, który posiada wszystkie stosowne uprawnienia do prowadzenia tego typu działalności. Jest pasjonatem kajaków i wody. Organizuje spływy jedno i wielodniowe, w zależności od oczekiwań uczestników. Istnieje także możliwość połączenia spływu kajakowego z turystyką konną, rowerową oraz edukacją kulturową.

Spływ Bugiem umożliwia podziwianie nadbużańskiej przyrody oraz zwiedzanie najważniejszych sanktuariów kultur żyjących na tych terenach. Polecamy odwiedzić cerkiew prawosławną i kościół katolicki w Sławatyczach, monastyr prawosławny w Jabłecznej, sanktuarium i ogrody różane w Kodniu oraz cerkiew unicką w Kostomłotach. Natomiast spływ Krzną oprócz podziwiania walorów przyrodniczych, oferuje możliwość poznania większości ginących zawodów i dawnych rzemiosł występujących na tych terenach. Produkt pod tym kątem opiera się na możliwości udziału w warsztatach i zajęciach w pracowniach ginących zawodów usytuowanych wokół Białej Podlaskiej (Hrud, Woroniec, Siłnik) oraz udziale w warsztatach artystycznych w Galerii Wiejskiej – Husinka, poznania „wioski tematycznej” – Kraina Pereborem Tkana.

Nasza oferta adresowana jest do grup zorganizowanych lub turystów indywidualnych. Obejmuje transport, obiad na plaży, ubezpieczenie, opiekę instruktora kajakarstwa i ratownika, możliwość zwiedzania obiektów kulturowych, prezentacje i degustacje produktów regionalnych, uczestnictwo w warsztatach rękodzielniczych i inne. Oferta jest elastyczna i może być dostosowywana do oczekiwań grup. W zależności od wielkości grupy mamy możliwość zaproponowania noclegu zgodnie z wymaganym standardem. Do wyboru jest pobyt w gospodarstwie agroturystycznym, schronisku młodzieżowym, na kempingu, polu namiotowym lub w domach pielgrzyma.



X Podlasie Jazz Festival

W dniach 22–23 października w auli Akademii Wychowania Fizycznego przy ulicy Akademickiej 2 w Białej Podlaskiej, miał miejsce X Międzynarodowy Podlasie Jazz Festival. W pierwszym dniu festiwalu białska publiczność miała okazję śledzić poczynania nestora polskiej muzyki jazzowej Jana Ptaszyna Wróblewskiego (saksofon tenorowy), któremu towarzyszył organizator, a zarazem dyrektor festiwalu Jarosław Michaluk (kontrabas) wraz z muzykami wchodzącymi w skład zespołu Jarek Michaluk Trio – Piotrem Wromblem – piano, Kacprem Popkiem – perkusja. Kolejne mocne wrażenia dostarczył widzom Atom String Quartet, jedyny w Polsce kwartet smyczkowy grający jazz na światowym poziomie. Wyjątkowa barwa głosu wokalisty Marka Bałaty połączona z niecodziennym brzmieniem skrzypiec Dawida Lubowicza i Mateusza Smoczyńskiego, altówki Michała Zaborskiego, wiolonczeli Krzysztofa Lenczowskiego oraz gitary basowej Krzysztofa Ścierańskiego wprowadziły widzów w zachwyt. W drugim dniu festiwalu wystąpił m.in. zespół Grzech Piotrowski Quartet, promujący płytę „Archipelago”. W skład zespołu wchodzi muzycy nie tylko z Polski, ale też z Rosji i Holandii. Co ciekawe, wykonawcy bardzo często grają w różnym zestawieniu narodowościowym na całym świecie. Jak twierdzą, wspólne koncerty są dla nich okazją nie tylko do poznania sa-

mej muzyki ale też historii, kultury oraz kuchni innych nacji. W kolejnej części koncertu na scenie pojawił się Zbigniew Namysłowski Quintet (Zbigniew Namysłowski – saksofony, Sławek Jaskułke – fortepian, Michał Barański – kontrabas, Grzegorz Grzyb – perkusja, Jacek Namysłowski – puzon). Artysta rozbawiał i poruszał publiczność nie tylko dźwiękiem saksofonu, ale także niezmierną ilością żartów kierowanych pod własnym adresem.

Hit wieczoru

Prawdziwym hitem wieczoru okazał się występ Grażyny Łobaszewskiej z zespołem – Ajagore (Grażyna Łobaszewska – śpiew, Sławomir Kornas – gitara basowa, Maciej Kortas – gitara elektryczna, Michał Szczepblewski – perkusja). Występ był dedykowany legendzie polskiej sceny muzycznej – Czesławowi Niemenowi. Łobaszewska zaprezentowała m.in. takie hity jak „Płonie stodoła” (tekst – Marta Bella), „Dziwny jest ten świat” (tekst – Czesław Niemen). Oryginalna aranżacja zespołu Ajagore była wyrazem dużej swobody artystycznej i nieprzeciętnych możliwości artystów. Interpretacja utworów poetyckich „Jednego serca” – Adama Asnyka czy „Wspomnienie” – Juliana Tuwima zabarwione mocnym rockowym brzmieniem potwierdziły, że klasyka polskiej poezji pozostaje nieśmiertelna.

*Łukasz Trzebiński,
Fot. Jarosław Domański*

Jubileuszowa wystawa

Jubileuszowemu festiwalowi towarzyszyła wystawa fotografii oraz pokaz multimedialny wybranych fragmentów koncertów z minionych edycji, na których grali m.in. tacy wykonawcy jak: Kevin Mahogany – Nowy Jork, Hiram Bullock – Nowy Jork, Saskia Laroo – Amsterdam, Steve Logan – Nowy Jork, Felton Crews – Chicago, Nippy Noya – Indonezja, Mc Stewlocks – Amsterdam, Apple Tea – Mińsk – Białoruś, Włodzimierz Nahorny, Tomasz Szukalski, Jan Ptaszyn Wróblewski, Stanisław Sojka, Janusz Yanina Iwański, Krystyna Prońko, Andrzej Jagodziński, Czesław Bartkowski, Piotr Baron, Jacek Niedziela, Kazimierz Jonkisz, Andrzej Przybielski, Bracia Majewscy, Krzysztof Zawadzki, Adam Wendt, Ewa Uryga, Artur Dutkiewicz, Anthimos Apostolis, Jorgos Skolias, Mietek Szcześniak, Kuba Stankiewicz, Michał Tokaj, Gaba Kulka, Kuba Badach, Bernard Maseli, Karol Szymanowski, Marcin Pospieszalski, Beata Przybytek, Krzysia Górniak, i inni.



Prezentacje Literackie
**PODLASKIEGO
 KWARTALNIKA
 KULTURALNEGO**

Nr 31 (redakcja mig; informacja@mbp.org.pl)

Katarzyna Piątkowska
 (Biała Podlaska)

ćma znów puściła się
 w tan świetlisty
 wierzy że uda się ten lot
 ma tylko bagaż podręczny
 wiary w siebie

sen nadal nie nadszedł
 nic się podobno nie dzieje
 bez przyczyny
 nic się nie dzieje po nic
 tylko jeszcze nie wiem
 jaki sens ma czekanie

zniechęć stóp
 przeszkadza zasnąć
 dotykam się przez płótno
 puls skroni i gorące mięso
 gdybym mogła
 zbliżyć się do krwiobieg
 przerwać go
 może bez cielesności
 uda mi się
 zadbać o sen

na swoją odpowiedzialność
 chcę przeliterować tę noc
 każdą chwilę tej nocy
 dowiedzieć się
 że jest możliwa
 a w dodatku przy nadziei
 gdy ją pod siebie ścielimy

leżę obok ciebie
 z nami ona
 leży goła
 jak ją stworzył Pan
 z Panią
 - miłość

pytałam bezdomnego psa
 co to jest

pytałam tak długo
 aż została mi w oczach
 wierność

pytałam wyleńskiego kota
 co to jest

pytałam tak długo
 że zamiast oddychać
 mruczę

pytałam zmarzniętego
 wróbla
 co to jest

pytałam tak długo
 że serce zmieniło się
 w świergot

ta noc
 czeka byś zaczął ją nasączać
 ta noc zawiązuje czarne łapki
 w piąstki zniecierpliwienia
 ta noc stoi widemkiem
 w oknie
 a gdy poranek
 ta noc
 wmawia sobie
 że mężczyzna na stałe
 szkodzi
 że jest po to
 by go ciągle gubić

jeśli nie wrócisz
 chcę by ktoś mnie
 - jeszcze pulsujące skrzydło
 spalonej ćmy-
 między kartki milczenia
 włożył
 i zasuszył

namokłą pajęczyną
 żyłek jestem
 pod dotykiem jego dłoni
 płochliwym drżeniem
 włosków
 tropiącym pieprzyk na skórze
 spełnieniem chłepczącym
 powietrze i jego usta
 jak spuszczone
 ze smyczy psy
 odkąd uniańczył chłód
 moich stóp
 odkąd śliną warstewkę liryki
 zostawił na sutku
 srebrnieć razem z nim
 dniami i nocami
 jakby zawiązał je w pacierz

za oknem deszcz
 piersi mam ciężkie
 od jego dotyków
 za oknem deszcz
 całą noc
 optukiwał we mnie usta
 za oknem deszcz

tak słotnie
 że gdy skapnie kropla
 jego potu
 zostawia mi kręgi na skórze

że noc ogród
 okrywa woalem gwiazd
 że pagórki kłane wiatrem
 a na nich procesja
 dni codziennych
 że otwarta blizna między
 rozpuszcza włosy mgieł
 że te liche strony
 odwiedzasz
 gdzie zeszczy wiatrak
 a myśl w nim próchnieje
 gdzie gniazdo już
 nie wilgotne
 śpiewem młodych ptaków
 ni deszczem nawet

to się tylko zdaje
 to tylko ta rodzinna strona
 węższy po bruku zapach
 twoich kroków

nocą
 myszy słuchają twojego snu
 jak wieje oddech
 jak przeciąga się brzuch
 jak pulsuje skóra
 jak falują oczy
 pod powiekami
 a jeśli drgniesz cały
 poruszy się pierze
 w poduszce
 i myszy podmuch poczuja
 na mysich wąsikach

znalazł dłonią
 krój jej biodra
 i przymierzył ten materiał
 miękki ciepły welurowy
 marszczony w dwie plisy
 upięty w kwiat
 szyty giętką nicią
 - nie, to jego wąs

kto cię nauczył
 tak ładnie patrzeć
 na moje łzy

gdy nie chcesz wierzyć
 że oddam
 samotność do adopcji

przyszedł
 i przyniósł te swoje oczy

aż zapomniałam
 co to dzieciństwo

żał się przedawnił
 przeterminowała naiwność

teraz

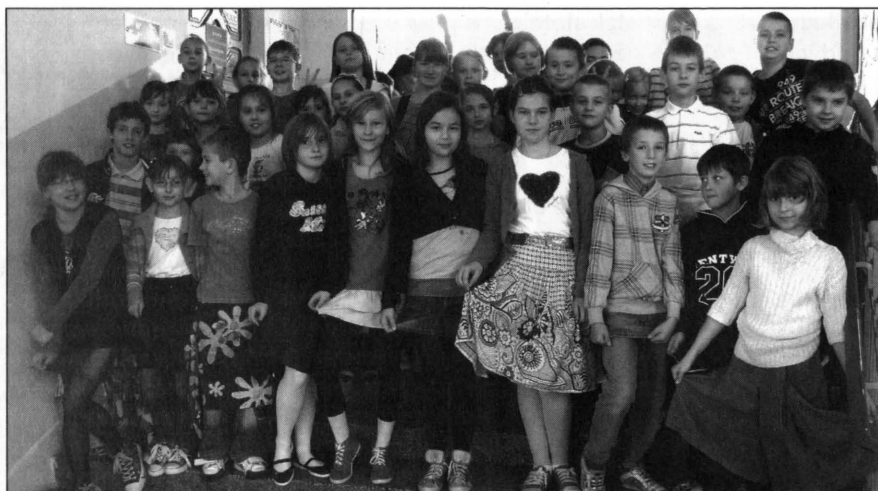
z tej ciszy
 da się zrobić tylko wiersze

tylko czasu razem
 a wciąż nie możemy
 zostać sami
 choć już nogi
 zaczynają mdleć
 gdzie jest teraz
 Bóg szalony
 po co było gniazdo pleść
 w twojej głowie
 słysząc echo moich słów
 nim z pijanej nocy
 pozostanie tylko
 śmiertelnie piękny
 zapach ciała
 zamknij nowe życie
 w małej dłoni

ciało kobiety
 odwrotnie niż ziemia
 nie ciemnieje od słoty
 lecz traci kolory zakryte
 nie płowieje od słońca
 lecz zyskuje barwy
 czekolady
 ciało kobiety
 jak ziemia się zmienia
 i pod palcami ciepła
 uwalnia swą woń

na swoją odpowiedzialność
 chcę przeliterować tę noc
 każdą chwilę tej nocy
 dowiedzieć się
 że jest możliwa
 a w dodatku przy nadziei
 gdy ją pod siebie ścielimy

mówisz
 - jestem poza zakochaniem
 jesteś ...
 jak kot dla którego
 wszystkie płoty
 są za wysokie
 upadła bezwładnie historio
 i nie pamiętasz ...
 jak w słojach
 drewnianego łóżka
 pulsowała znów żywica
 gdy tulił się do ciebie



Dzień noszenia spódnic

Długie, krótkie, jednolite i we wzorki spódnice i spódniczki królowały na szkolnym korytarzu w terespolskiej Jedyńce za sprawą Dnia noszenia spódnic. Kiedy okazało się, że dzień spódnicy obchodzony jest na całym świecie, redaktorki szkolnej gazetki natychmiast wprowadziły go do szkolnego kalendarza. Dzień spódnicy świętowano 28 października, a udział w nim wzięli zarówno uczniowie szkoły podstawowej, jak i gimnazjum. Mile zaskoczyły organizatorów panie na-

uczycielki, które także przyłączyły się do akcji zakładając spódnice.

Dzień noszenia spódnic wyjątkowo poważnie potraktowali uczniowie III a, w której zaledwie kilkoro uczniów przyszło w tym dniu w spodniach. W nagrodę klasa otrzymała torbę z cukierkami. Specjalne słodkie nagrody organizatorki wręczały chłopcom, którzy w tym dniu wystąpili w spódniczkach, które wyciągnęli z szaf swoich mam oraz siostr. Bez wątplenia był to wyjątkowo wesoły i kolorowy dzień.

Kamila Korneluk



Pasowanie na ucznia w dniu jubileuszu szkoły

18 października w Szkole Podstawowej w Neplach odbyła się uroczystość z okazji 10. rocznicy nadania szkole imienia Juliana Ursyna Niemcewicza. Akademia była również okazją do złożenia ślubowania przez pierwszoklasistów i przyjęcia ich do grona pełnoprawnych członków społeczności uczniowskiej placówki oświatowej w Neplach. Po powitaniu przybyłych gości zostały złożone kwiaty pod tablicą upamiętniającą J.U Niemcewicza, a następnie ogłoszono wyniki konkursu plastycznego dotyczącego patrona szkoły. Laureaci konkursu otrzymali upominki z rąk dyrektora

szkoły Marioli Borodziuk, a nagrodzone prace obejrzeć można było na specjalnie przygotowanej wystawie. Następnym punktem programu było ślubowanie klas pierwszych i program artystyczny w wykonaniu pierwszaków. Po przedstawieniu nastąpiło uroczyste pasowanie na ucznia szkoły im. J.U Niemcewicza w Neplach. Życzenia sukcesów i doczekania następnych rocznic złożył obecny wójt gminy Terespol Krzysztof Iwaniuk. Przekazał on również symboliczne prezenty dla wszystkich pierwszoklasistów na nową drogę uczniowskich zmagania.

Przyjęci w szeregi uczniowskiej braci

Z końcem października, najmłodsi uczniowie Zespołu Szkół Publicznych nr 1 w Terespolu, podczas uroczystego ślubowania zostali oficjalnie włączeni do szkolnej społeczności. 24 października uroczyste ślubowanie złożyły przedszkolaki, zarówno pięcio-, jak i sześciolatki. Maluchy wrzuciły przybyłych na akademię rodziców oraz nauczycieli programem artystycznym, przygotowanym pod czujnym okiem wychowawczyń Anny Szamuk oraz Anny Malickiej. Dwa dni później do grona uczniów Jedyńki oficjalnie wstąpili także pierwszoklasiści, którzy podobnie jak młodsi koledzy i koleżanki świętowali ten dzień w towarzystwie rodziców oraz opiekunów. Pierwszaki zachwyciły recytacją wierszyków o szkole, bezpieczeństwie i miłości do ojczyzny, ale także wesołymi i skocznymi piosenkami przygotowanymi pod kierunkiem wychowawczyń: Elizy Lańskiej, Edyty Krzezińskiej oraz Barbary Misiejuk.

Każde dziecko zostało pasowane na ucznia poprzez dotknięcie drewnianym ołówkiem przez dyrektora Zenona Iwanowskiego, który życzył wszystkim maluchom samych sukcesów i wyłącznie najlepszych ocen w trakcie całego etapu kształcenia.

Uroczystość ślubowania zakończyła się poczęstunkiem przygotowanym przez rodziców.

Kamila Korneluk





Zapomniana kuchnia Olędrów...

W dniach 9 - 11 września na Starym Mieście w Lublinie odbył się III Europejski Festiwal Smaku 2011 zorganizowany przez Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego, Miasto Lublin, Kresową Akademię Smaku z Lublina i Polską Akademię Smaku z Poznania, połączony z benefisem znanego piosenkarza – Stana Borysa. Idea festiwalu podporządkowana była prestiżowemu konkursowi „Smaki Lubelszczyzny”, w którym Lubelskie pokazało Polsce i Europie, jak bogate i wielokulturowe jest dziedzictwo kulinarne naszego regionu. W ostatnim dniu festiwalu, na mobilnej scenie, swój produkt kulinarny zaprezentowała wieś Mościce Dolne, dziedziczka

olęderskiej historii i tradycji po dawnych koloniach macierzystych Neubruch i Neudorf i ich 'córkami' zakładanymi od końca XVIII wieku w górę rzeki Bug i w dawnym radziwiłłowskim „Państwie Sławatycznym”. Przygotowaniem i organizacją wyjazdu olęderskich gospodyń prezentujących gotowanie pierogów z nadzieniem serowo – owocowym będącym mieszaniną białego sera i mielonych suszonych gruszek - był Gminny Ośrodek Kultury w Sławatyczach. Festiwalowa publiczność licznie wypełniająca rynek Starego Miasta mogła podziwiać panie zręcznie zawiązujące nadzienie, zwane nad Bugiem „duszą”, w tradycyjne ciasto pierogowe, zwane z kolei „ciałem”,

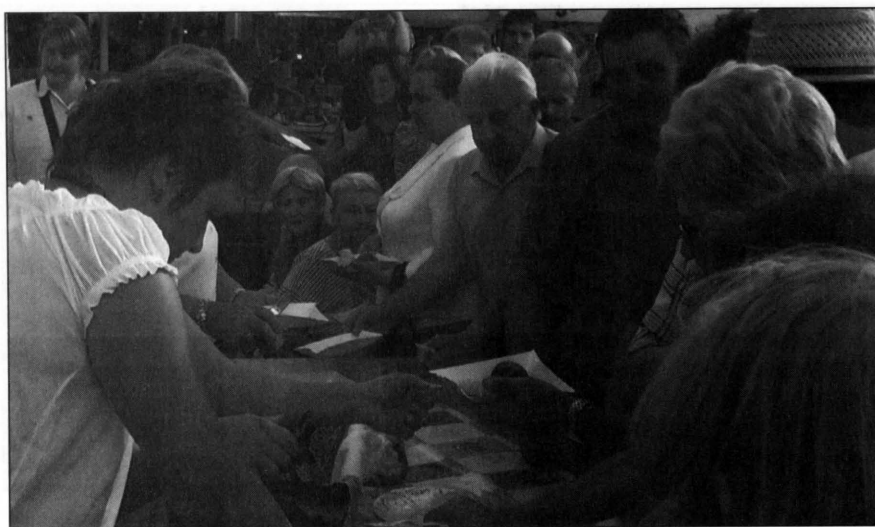


wkładając również w tę pracę swoje niezwykle serca. Pokazowi kulinarnemu pań: Heleny Wereszczyńskiej, Małgorzaty Basiak i Grażyny Onieszczyk, wywodzących się z rodziny Kunc, spokrewnionej i skoliigaconej z najstarszymi rodami nadbużańskich olędrów o korzeniach wielonarodowych – towarzyszył komentarz dotyczący historii i tradycji olędrów nadbużańskich, który prowadził Antoni Choraży – wywodzący się również z wielopokoleniowej rodziny zamieszkującej Neubruch i Neudorf, późniejszych Mościc Dolnych i Górnych.

Komentarz ten w szczególności nawiązywał do rysu historycznego, genezy tworzenia się nadbużańskich olęderskich smaków, budownictwa i profesji olędrów, oraz kultuwowania miejscowej tradycji i pamięci o osadnictwie olęderskim. Warto nawiązać do fragmentów komentarza dotyczącego cytatów ze starych dokumentów, z których dowiedzieć się można, dlaczego właśnie ten prezentowany produkt powstał już w dawnej olęderskiej, a tym samym staropolskiej kuchni nadbużańskich olędrów. Otóż hodowla i przetwórstwo mleka, były główną specjalnością olędrów nadbużańskich. Olęderskie krowy były w okolicy bardzo cenione z względu na smak i wydajność udoju mleka. Jednakże tajemnica wydajności kryła się w doskonałej paszy z użyźnianych rzeczonym mulem łąk. Zatem trudno się dziwić pewnym prawnym uregulowaniom i zapisom dotyczącym sprzedaży krów. Kwestię tę uregulowano prawnie zapisem w „Powinności Wsi Holendrów Niemieckich wg Inwentarza Imć Pana Przeździeckiego autentycznego Państwa Sławatycznego z 1765 roku, na gruncie sporządzonego”-

„Holędrowie wszyscy Bydła swego nikomu na stronę pod winą i karą przedawać nie powinni, tak Ci jako i Ruscy tylko im wolno między sobą przedawać, a jeśli kogo koniecznie przymuszała potrzeba, to ze dworu u takich kupować będą a jeśli który potajemnie na stronę sprzedał, takowy jako za kryminał powinien być karany - raz na zawsze przykazuje się tą Dyspozycją”. W ten sposób uzyskiwano pierwszy komponent do nadzienia olęderskich pierogów i „smażników” - mleko - z którego powstawały znakomite białe i żółte sery, oraz masło. Drugą ważną profesją olędrów była umiejętność szczepienia i pielęgnacji drzew owocowych. Trudno się też dziwić dostatкови owoców, jeśli we wcześniej wspomnianym dokumencie widniał kolejny zapis: „Ciż Holędro-

DOK. NA STR. 48



wie aby Drzewa Fruktowe i morwowe w ogrodach swoich sadzili nie otkazując się tym, że w zimie wymarzają, gdyż jest na to sposób, obłożyć dobrze gnojem i słomą, to marznąć nie będą, z których (Holędrów) jeżeliby miał się żenić - nie wprzód mu ślub powinien być dany aż póki cztery drzewa Fruktowe w ogrodzie swoim nie zasadzi i nie zaszczepli”.

Nagrodzonym rześzystymi brawami elementem pokazu były piosenki w wykonaniu Elżbiety Gruszkowskiej, instruktorki muzyki w GOK w Sławatyczach, przy akompaniamencie gitarowym – Franciszka Gruszkowskiego.

Pieśni, swoją melodią i słowami „przeniosły” publiczność w malowniczą nadbużańską krainę.

Dzięki pracowitym rękom i zapalowi olęderskich gospodyń publiczność mogła skosztować setki wcześniej wykonanych w Mościcach Dolnych pierogów i tzw. „mościckich smażeńików” – czyli pieczonych bułeczek drożdżowych z tym samym nadzieniem, co olęderskie pierogi. Przy okazji zaprezentowano technikę odciskania sera metodami domowymi, za pomocą prasiek drewnianych o działaniu samoczynnym i mechanicznym. Ta technika stosowana jest nadal przy domowej produkcji sera białego w olęderskich domach nad Bugiem. Połączeniem tradycji z nowoczesnością kulinarną była prezentacja i degustacja żółtego twardego sera szlachetnego, długo dojrzewającego, produkowanego przez jedną ze Spółdzielni Mleczarskich na Lubelszczyźnie. W wersji eksportowej ser ten znany pod nazwą „Stary Olęder” – eksportowany w całości, ćwiartkach i klinkach. W Polsce dystrybuowany przez jedną z większych sieci supermarketów pod nazwą „Bursztyn” w formie klinków krojonych z kręgu i pakowanych próżniowo. Ser ten jest łatwo rozpoznawalny po

zewewnętrznej otulinie koloru czarnego i starej fotografii na etykiecie przedstawiającej potomków jednej z 14 rodzin pierwszych osadników, o mieszanych korzeniach narodowościowych z Neudorf (Moście Dolnych) o nazwisku Ryl, której to nazwy i fotografii użył wnuk jednego z mężczyzn na tejże fotografii – pan Zbigniew Żurek, sponsor tegoż dodatkowego smaku w lubelskim pokazie. Pomoc w przebiegu poczęstunku i degustacji okazały panie: Eugenia Barbara Szczur i Urszula Sawoniuk, oraz koordynator całości przedsięwzięcia – Dyrektor GOK w Sławatyczach – Bolesław Szulej. Występ wyróżnionych do prezentacji przedstawicieli Gminy Sławatycze organizatorzy określili mianem „Zapomniana Kuchnia Olędrów”, jednakże komentujący przebieg pokazu oświadczył, że to „zapomnienie” przez Lubelszczyznę i Europę, nie dotyczy – jak widać – samych potomków olędrów.

Antoni Choraży

PRZEPIS NA OLĘDERSKIE PIEROGI

Najpierw nasusz gruszek sporo, letnią lub jesienną porą, zadбай też o świeży serek, z mleka krówek - „olęderek”.

Serek rozgnieć należycie, posłódź trochę (nie obficie), zmiel w maszynce drobno gruszki, połącz z serem, formuj „duszki”.

Jeszcze powiem na początku, dobrze gruszki sparz we wrzątku, tak, by zmiękły po suszeniu, nie szkodziły - podniebieniu.

Serka - choćby trzy miareczki, jedna miarka – zaś gruszczeni, może też być jabłek deko, (gdys nie skąpą - jest kobieta)...

Kiedy „duszki” już gotowe, sporządź ciasto pierogowe, dodaj szczyptę dobrej soli, i przyprawy - według woli.

Później z wprawą - „duszek” wiele, schowaj, w sporządzonym „ciele”, zamknij ciasto, ku zdumieniu, formuj ząbki - na łączeniu.

Wrzucaj wolno! - po porządku, swe pierogi - już do wrzątku, każdy pieróg, z tego słynie, że gotowy, gdy wypłynie!

Wyjmuj delikatnie z gara, czekaj, aż odejdzie para, i wykładaj na talerze, swe pierogi, kiedy świeże!

Potem dodaj zaś śmietankę, gęstą, lub ubitą w piankę, posyp cukrem, cynamonem, i zajądaj, przyprawione...

Autor: Antoni Choraży





**Finału Powiatu Bialskiego
w Indywidualnym Tenisie
Stołówym Dziewcząt i Chłopców
- Licealiada, przeprowadzonego
w dniu 03.11.2011 r. godz.10.00
hala LO Terespol.**

Grano systemem pucharowym (radziecki) do dwóch wygranych setów.

Kolejność miejsc:
DZIEWCZĘTA

- I. Magdalena Pińczuk LO Międzyrzec Podl. – opiekun Anna Kamińska
- II. Paula Karpiuk LO Wisznice - opiekun Tomasz Jung
- III. Aleksandra Gaszewska LO Międzyrzec Podl. – opiekun Anna Kamińska
- IV. Magda Jałtuszyk ZSE Międzyrzec Podl. - opiekun Leszek Puskarski
- V-VI. Katarzyna Karpiuk ZSE Międzyrzec Podl. - opiekun Leszek Puskarski, Paulina Kusiuk ZS Janów Podl. - opiekun Małgorzata Forsztek
- VII-VIII. Magdalena Mikitiuk LO Wisznice - opiekun Tomasz Jung, Paulina Cieszyńska ZS Małaszewicze - opiekun Waldemar Wasiluk
- IX-XI. Wioleta Kulenia ZS Janów Podl. - opiekun Małgorzata Forsztek, Klaudia Wasiluk LO Terespol - opiekun Krystyna Pucer, Katarzyna Demczuk LO Terespol - opiekun Krystyna Pucer
- XIII. Magdalena Mentel ZS Małaszewicze - opiekun Waldemar Wasiluk

CHŁOPCY

- I. Bartłomiej Jaszczuk ZSE Międzyrzec Podl. – opiekun Leszek Puskarski.
- II. Paweł Woliński ZSE Międzyrzec Podl. – opiekun Leszek Puskarski.
- III. Mateusz Iwaniuk ZS CKR Leśna Podl. – opiekun Honorata Godlewska.
- IV. Michał Iwaszko LO Wisznice – opiekun Tomasz Jung.
- V-VI. Kamil Poczynajto ZS Małaszewicze - opiekun Waldemar Wasiluk, Hubert Woliński LO Międzyrzec Podl. - opiekun Anna Kamińska.
- VII-VIII. Patryk Horbowiec ZS CKR Leśna Podl. – opiekun Honorata Godlewska,



Bartosz Stolarczyk LO Międzyrzec Podl. - opiekun Anna Kamińska.

- IX–XI. Konrad Czarnacki LO Terespol - opiekun Andrzej Korbał, Oskar Charkiewicz ZS Małaszewicze - opiekun Waldemar Wasiluk, Michał Szaniawski LO Wisznice - opiekun Tomasz Jung.
- XIII-XIV. Kamil Demczuk LO Terespol - opiekun Andrzej Korbał, Marcin Bazylik ZS Janów Podl. - opiekun Mariusz Ochnik.

Za pierwsze miejsce Magdalena Pińczuk z LO Międzyrzec Podlaski oraz Bartłomiej Jaszczuk z ZSE w Międzyrzeczu Podlaskim otrzymali puchar Bialskiego Szkolnego Związku Sportowego, miejsca I – IV dyplomy. Awans do rejonu po 3 zawodników w kategorii dziewcząt i chłopców.

**Finału Miasta Biała Podlaska
w Indywidualnym Tenisie
Stołówym Dziewcząt i Chłopców
- Licealiada, przeprowadzonego
w dniu 03.11.2011 r. godz.10.00
hala ZSZ Nr 1 Biała Podlaska.**

Grano systemem pucharowym (radziecki) do trzech wygranych setów.

Kolejność miejsc:
DZIEWCZĘTA

- 1. Vanessa Koczodon - IV LO Biała Podl. - opiekun Andrzej Chwedoruk.
- 2. Ewelina Adamiuk - II LO Biała Podl. - opiekun Iwona Wojdakowska.
- 3. Natalia Kościowska - I LO Biała Podl. - opiekun Mirosław Wieliczuk.
- 4. Adrianna Semeryto - I LO Biała Podl. - opiekun Mirosław Wieliczuk.
- 5- 6. Weronika Dorofiejuk - ZSZ Nr 2 Biała Podl. - opiekun Tadeusz Michalczuk, Angelika Iwaniuk - ZSZ Nr 1 Biała Podl. - opiekun Marek Zagajski.
- 7- 8. Izabela Przeglasińska - III LO Biała Podl. - opiekun Krystyna Huczko, Sylwia Robak - Akad. LO Biała Podl. - opiekun Joanna Osak.
- 9-12. Klaudia Kirczuk - ZS ZDZ Biała

Podl. - opiekun Marek Zagajski, Izabela Jakóbczyk - Akad. LO Biała Podl - opiekun Joanna Osak, Ewelina Andrzejewska - ZS ZDZ Biała Podl. - opiekun Marek Zagajski, Aleksandra Truskawka - ZSZ Nr 2 Biała Podl. - opiekun Tadeusz Michalczuk.

13-15. Małgorzata Furtak - Akad. LO Biała Podl. - opiekun Joanna Osak, Patrycja Raban - Kat. LO Biała Podl. - opiekun Konrad Pietras, Agnieszka Kobryńska - IV LO Biała Podl. - opiekun Andrzej Chwedoruk, Izabela Borusewicz - ZSZ Nr 1 Biała Podl. - opiekun Marek Zagajski

17-23. Agnieszka Sepczuk - IV LO Biała Podl. - opiekun Andrzej Chwedoruk, Paulina Biernacka - II LO Biała Podl. - opiekun Iwona Wojdakowska, Sara Kmicic-Komorowska - ZS ZDZ Biała Podl. - opiekun Marek Zagajski, Dominika Alikowska - Kat. LO Biała Podl. - opiekun Konrad Pietras, Dorota Krzemieńska - III LO Biała Podl. - opiekun Krystyna Huczko, Justyna Michalczuk - ZSZ Nr 1 Biała Podl. - opiekun Marek Zagajski, Karolina Chwyc - III LO Biała Podl. - opiekun Krystyna Huczko

CHŁOPCY:

- 1. Łukasz Litwiniuk - I LO Biała Podl. - opiekun Mirosław Wieliczuk
- 2. Łukasz Syczuk - ZSZ Nr 2 Biała Podl. - opiekun Tadeusz Michalczuk
- 3. Łukasz Peszuk - ZSZ Nr 1 Biała Podl. - opiekun Marek Zagajski
- 4. Przemysław Hołoweńko - ZSZ Nr 1 Biała Podl. - opiekun Marek Zagajski
- 5-6. Mateusz Antoniuk - ZSZ Nr 2 Biała Podl. - opiekun Tadeusz Michalczuk, Patryk Hołownia - I LO Biała Podl. - opiekun Mirosław Wieliczuk
- 7-8. Daniel Kalinka - Kat. LO Biała Podl. - opiekun Konrad Pietras, Mateusz Murawski - I LO Biała Podl. - opiekun Mirosław Wieliczuk.
- 9-12. Michał Kraciuk - IV LO Biała Podl. - opiekun Andrzej Chwedoruk, Mate-



usz Miciuk - IV LO Biała Podl. - opiekun Andrzej Chwedoruk, Dominik Laskowski - II LO Biała Podl. - opiekun Iwona Wojdakowska, Paweł Romanowski - ZSZ Nr 2 Biała Podl. - opiekun Tadeusz Michalczuk.

13-16. Łukasz Makowski - III LO Biała Podl. - opiekun Krystyna Huczko, Łukasz Łozak - II LO Biała Podl. - opiekun Iwona Wojdakowska, Tomasz Trochimiuk - Kat. LO Biała Podl. - opiekun Konrad Pietras, Aleksander Tymiński - III LO Biała Podl. - opiekun Krystyna Huczko.

Za pierwsze miejsce Vanessa Koczko-don z IV LO w Białej Podlaskiej i Łukasz Litwiniuk z I LO w Białej Podlaskiej otrzymali puchar Białskiego Szkolnego Związku Sportowego, miejsca I – IV dyplomy. Awans do rejonu po 3 zawodników w kategorii dziewcząt i chłopców.

**Finału Miasta Biała Podlaska
w Indywidualnym Tenisie
Stołowym dziewcząt i chłopców
Gimnazjada, przeprowadzonego
w dniu 04.11.2011r. godz. 10.00 –
hala SP Nr 9 w Białej Podlaskiej.**

System gier: pucharowy do dwóch wygranych setów.

Kolejność miejsc:
DZIEWCZĘTA

I. Martyniuk Magda PGm Nr 4 Biała Podl. - opiekun Wieliczuk Grażyna
II. Krasa Weronika PGm Nr 3 Biała Podl. - opiekun Kapela Małgorzata
III. Wieliczuk Aneta PGm Nr 6 Biała Podl. - opiekun Boksza Iwona
IV. Wirtek Paulina PGm Nr 5 Biała Podl. - opiekun Orzechowski Grzegorz
V-VII. Kubalska Justyna PGm Nr 4 Biała Podl. - opiekun Wieliczuk Grażyna, Jarząbkowska Magda PGm Nr 6 Biała

Podl. - opiekun Orzechowski Grzegorz, Melańczuk Alicja Kat. Gm Biała Podl. - opiekun Konrad Pietras.

VIII-IX. Lubaszewska Karolina PGm Nr 6 Biała Podl. - opiekun Boksza Iwona, Ślęzak Agnieszka PGm Nr 3 Biała Podl. - opiekun Kapela Małgorzata.

X-XIII. Łaska Izabela Kat. Gm Biała Podl. - opiekun Konrad Pietras, Romaniuk Aleksandra PGm Nr 6 Biała Podl. - opiekun Boksza Iwona, Walasek Kinga PGm Nr 2 Biała Podl. - opiekun Anita Chojnowska, Protasiuk Monika PGm Nr 2 Biała Podl. - opiekun Anita Chojnowska.

CHŁOPCY

I. Rudzki Adrian PGm Nr 3 Biała Podl. - opiekun Kapela Małgorzata.

II. Zajączkowski Piotr PGm Nr 2 Biała Podl. - opiekun Anita Chojnowska

III. Zaraziński Karol PGm Nr 2 Biała Podl. - opiekun Anita Chojnowska

IV. Ostrowski Hubert PGm Nr 3 Biała

Podl. - opiekun Kapela Małgorzata V-VIII. Aleksandrowicz Karol Kat. Gm Biała Podl. - opiekun Konrad Pietra, Woszczyński Piotr PGm Nr 6 Biała Podl. - opiekun Hryciuk Piotr, Kopcewicz Jakub PGm Nr 5 Biała Podl. - opiekun Orzechowski Grzegorz, Gardy Wojciech Kat. Gm Biała Podl. - opiekun Konrad Pietras.

IX-XII. Kołodziejak Kamil PGm Nr 4 Biała Podl. - opiekun Wieliczuk Grażyna, Samsoniuk Przemysław PGm Nr 5 Biała Podl. - opiekun Orzechowski Grzegorz, Mojs Rafał PGm Nr 6 Biała Podl. - opiekun Hryciuk Piotr, Brygoła Kacper PGm Nr 4 Biała Podl. - opiekun Wieliczuk Grażyna.

Puchar Białskiego Szkolnego Związku Sportowego otrzymali: Martyniuk Magda z PGm Nr 4 w Białej Podlaskiej oraz Rudzki Adrian z PGm Nr 3 w Białej Podlaskiej. Miejsca I-IV dyplomy

Awans do rejonu po trzech zawodników w kategorii dziewcząt i chłopców.





**Finał Powiatu Bialskiego
w Indywidualnym Tenisie
Stołowym Dziewcząt
i Chłopców klasy IV i młodsze
oraz klasy V – VI – Igrzyska
Młodzieży Szkolnej,
przeprowadzonego w dniu
28.10.2011 r. godz.10.00 hala SP
Swory.**

Grano systemem pucharowym (radziecki) do dwóch wygranych setów.

Kolejność miejsc:

DZIEWCZĘTA klasy IV i młodsze

- I. Zuzanna Wsół SP Tłuszciec – opiekun Joanna Oleksiuk.
- II. Natalia Pyndryk SP Dobryń Duży – opiekun Marzena Niedźwiedź.
- III. Natalia Chwedeć SP Leśna Podl – opiekun Andrzej Chordejuk.
- IV. Weronika Konkół SP Swory – opiekun Monika Kieryluk.
- V-VI. Oliwia Pyndryk SP Dobryń Duży – opiekun Marzena Niedźwiedź, Wiktoria Kolejczuk SP Polubicze – opiekun Anna Żwiruk.
- VII-VIII. Wiktoria Kopeć SP Rzeczyca – opiekun Witold Lipski, Honorata Hołowieniec SP Sosnówka – opiekun Anna Bendziuk.

CHŁOPCY klasy IV i młodsze

- I. Eryk Kozłowiec SP Styrzyniec – opiekun Zbigniew Maksymiuk.
- II. Kacper Przybysławski SP Żeszczynka – opiekun Piotr Drobczuk.
- III. Mateusz Kokoszkiewicz SP Rzeczyca – opiekun Witold Lipski.
- IV. Szymon Wojciuk SP Komarno – opiekun Monika Demianiuk.
- V-VI. Wojciech Perzyna SP Kijowiec – opiekun Marian Perzyna, Filip Koryciński SP Dobryń Duży – opiekun Marzena Niedźwiedź.
- VII- VIII. Jakub Prystupa SP Sosnówka – opiekun Anna Bendziuk, Paweł

Pińczuk SP Halasy – opiekun Karolina Kieruczenko.

DZIEWCZĘTA klasy V – VI

- I. Paulina Antybożec SP Kodeń – opiekun Anna Krawczyk.
- II. Kornelia Łojewska SP Sosnówka – opiekun Anna Bendziuk.
- III. Klaudia Chalimoniuk SP Hrud – opiekun Monika Lampaszek.
- IV. Agata Piątkowska SP Chotyłów – opiekun Magdalena Artecka.
- V-VI. Julia Czerniewska SP Grabanów – opiekun Agnieszka Laszuk-Kalinowska, Weronika Idzikowska SP Rogoźnica – opiekun Andrzej Małek.
- VII-VIII. Emilia Michaluk SP Rzeczyca – opiekun Witold Lipski, Dżesika Osipacz SP Polubicze – opiekun Anna Żwiruk.

CHŁOPCY klasy V – VI

- I. Mateusz Borodziuk SP Dąbrowica Duża – opiekun Paweł Kuszneruk.
- II. Michał Łukaszuk SP Hrud – opiekun Monika Lampaszek.
- III. Kamil Wachowiec SP Hrud – opiekun Monika Lampaszek.
- IV. Łukasz Naumiuk SP Dąbrowica Duża – opiekun Paweł Kuszneruk.
- V-VI. Adam Daniluk SP Halasy – opiekun Karolina Kieruczenko, Filip Chilczuk SP Sosnówka – opiekun Anna Bendziuk.
- VII – VIII. Szymon Szmagiel SP Sosnówka – opiekun Anna Bendziuk, Paweł Pietruk SP Rogoźnica – opiekun Andrzej Małek.

Za pierwsze miejsce Zuzanna Wsół z SP Tłuszciec i Eryk Kozłowski z SP Styrzyniec oraz Karolina Antybożec z SP Kodeń oraz Mateusz Borodziuk z SP Dąbrowica Duża otrzymali puchar Bialskiego Szkolnego Związku Sportowego w Białej Podlaskiej, miejsca I – IV dyplomy. Awans do rejonu po 3

zawodników w kategorii dziewcząt i chłopców.

Bialski Szkolny Związek Sportowy w Białej Podlaskiej dziękuje Dyrekcji Szkoły Podstawowej w Sworach oraz nauczycielom wychowania fizycznego za pomoc w przeprowadzeniu finału.

Udany występ sztangistów z gminy Terespol

W dniach 24-25 września w hali sportowej MOSiR w Puławach rozegrano VII Puchar Ziemi Puławskiej w Podnoszeniu Ciężarów. Zawody były jednocześnie eliminacjami do kadry wojewódzkiej na 2012 rok. Wystąpiło w nich 17 dziewcząt i 48 chłopców z 9 klubów województwa lubelskiego. Zawodnicy z sekcji podnoszenia ciężarów działającej przy GOK w Koroszczynie, prowadzonej przez Pana Tomasza Kucia, rywalizowali w kategorii wiekowej do 18 lat i świetnie radzili sobie ze starszymi konkurentami. Złoty medal wywalczyła Patrycja Kłós (kat. 48 kg) z wynikiem 83 kg, srebrny krążek wywalczył Mateusz Milewicz (kat. 56 kg), który podobnie jak jego kolega brązowy medalista, Damian Dołęga (kat. 56 kg) uzyskał 111 kg. O miejscach w tym przypadku zadecydowała waga ciała. Brązowe medale wywalczyli ponadto: Dominika Dołęga – kat. 53 kg – 71 kg, Patryk Pilipczuk – kat. 62 kg – 144 kg, Daniel Pilipczuk – kat. 69 kg – 163 kg. Udały występ zaliczyli również Mateusz Białowas – piąty w kat. 56 kg z wynikiem 106 kg i Patryk Szubski – piąty w kat. 69 kg z wynikiem 105 kg.

Wyniki uzyskane przez naszych sztangistów powinny zaowocować licznymi powołaniami do kadry wojewódzkiej oraz dają nadzieję na udany start w najważniejszych zawodach w tym roku, czyli Międzywojewódzkich Mistrzostwach Młodzików do 16 lat, które stanowią element współzawodnictwa sportowego dzieci i młodzieży prowadzonego przez Ministerstwo Sportu i Turystyki.





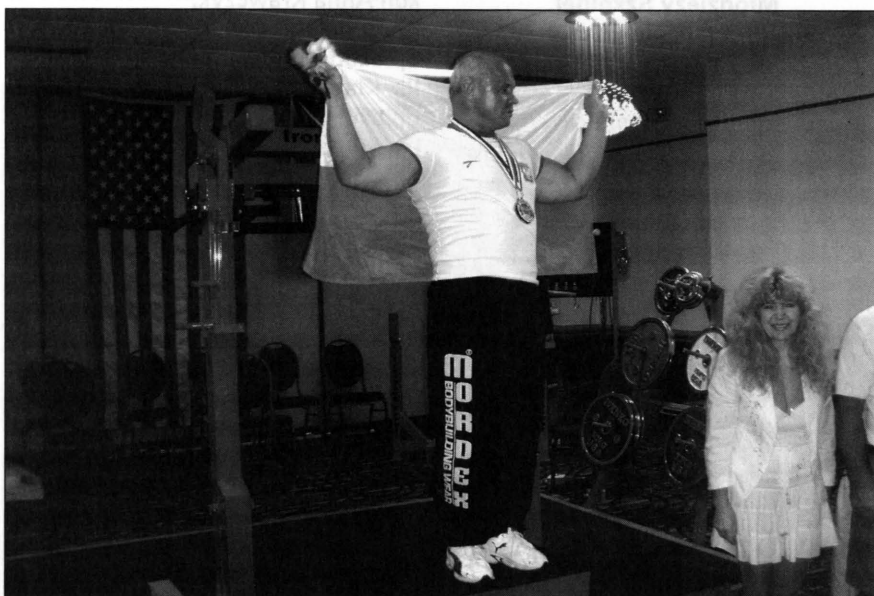
Grad medali sztangistów z Koroszczyna i Terespola

Z udziałem ponad 130 zawodniczek i zawodników rozegrano w Hrubieszowie międzywojewódzkie zawody młodzików w podnoszeniu ciężarów. Bardzo dobrze wypadli w nich reprezentanci dwóch klubów z naszego powiatu, którzy zdobyli łącznie 17 medali, z których 7 miało kolor złoty, 3 srebrny, a 7 brązowy.

Najczęściej na podium stawiali ciężarowcy GOK Koroszczyn. Czworo na najwyższym stopniu – Patrycja Kłos w kat. 48 kg (40+52=92 kg), Dominika Dołęga w kat. 53 kg (32+45=77 kg), Katarzyna Robak w kat. 63 kg (32+39=71 kg) oraz Patryk Pilipczuk w kat. 62 kg (65+82=147 kg). Srebro wywalczył Piotr Więcaszek w kat. 45 kg (30+45=75 kg), a brąz: Ewelina Ozon w kat. 53 kg (24+38=62 kg), Piotr Ozon w kat. 50 kg (40+59=99 kg), Mateusz Milewicz w kat. 56 kg (52+65=117 kg) i Daniel Pilipczuk w kat. 69 kg (70+90=160 kg).

O jeden medal mniej wywalczyli zawodnicy MULKS Terespol. Zwycięstwa odnieśli: Mateusz Skulimowski w kat. 45 kg (50+60=110 kg), Łukasz Kunc w kat. 50 kg (45+62=107 kg) oraz Konrad Zielonka w kat. 77 kg (100+125=225 kg), który następnego rywala wyprzedził w dwuboju o 52 kg. Drugie pozycje zajęli: Karol Płandowski w kat. 56 kg (53+67=120 kg) i Mateusz Sikora w kat. +85 kg (80+100=180 kg), natomiast trzecie: Rafał Sobolewski w kat. 45 kg (32+42=74 kg), Mateusz Marzec w kat. 62 kg (58+72=130 kg) oraz Dawid Nazaruk w kat. 85 kg (83+107=190 kg).

Ponadto dla GOK punktowali: Dawid Abramczuk, Piotr Cura, Patryk Popis, Damian Dołęga, Konrad Panasiuk, Mateusz Białowąs, Kamil Białowąs, Robert Golonko, Marcin Lewczuk, Jarosław Rydz, Patryk Szubski, Julian Głowacki, Hubert Harasimiuk, Marek Sprychel, Kacper Siejak i Krzysztof Kwieciński, natomiast dla MULKS: Paulina Rychlik, Daniel Zajko, Radosław Łuciuk, Kacper Olszewski, Paweł Ptasieński i Kamil Dekiert. (mf)



FRANCISZEK SZABLUK MISTRZEM ŚWIATA W USA

22 września spełniło się największe sportowe marzenie Franciszka Szabluka z Zalesia. Tego dnia w Atlancie, a więc w mieście igrzysk olimpijskich w 1996 r., został mistrzem świata federacji WUAP w wyciskaniu sztangi leżąc. Złoto w kategorii masters 55-59 lat oraz seniorów 23-35 lat sztangiście z naszego powiatu zapewniło 200 kg. Wynik uzyskał w drugiej próbie, poprawiając o dziesięć kilogramów ten z pierwszego podejścia. W trzecim atakował nowy rekord świata mastersów (220,5 kg), ale wskutek technicznego błędu nie udało się go zaliczyć.

– Udałem się za ocean z myślą wywalczenia jakiegokolwiek medalu – opowiada nowy mistrz świata. – To wywołało tak olbrzymi stres, że zaczą-

łem obawiać się spalenia wszystkich prób. Na szczęście udało mi się skoncentrować i zwyciężyć, za co serdecznie dziękuję tym, co sfinansowali mój wyjazd. Na liście znajdują się: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej, Urząd Gminy w Zalesiu, TKS Trans, Transbet, Witamin Shop, Bank Spółdzielczy w Białej Podlaskiej, Miłomłyn, Komunalnik, Eko-Bug, Arkadiusz Maksymiuk, Krzysztof Samsoniuk, PHU Andrzej Makarewicz, Andrzej Symbor i Zygmunt Stolarczuk. W listopadzie F. Szabluk planuje wyjazd z podopiecznymi z Gaja Zalesia na Węgry, a na początku grudnia do słowackiego miasta Gierałtowce, gdzie zostaną rozegrane mistrzostwa świata młodzików federacji GPC. (mf)



Iza najszybsza w parku

Zwycięstwem mieszkanki Terespoli Izabeli Trzaskaskiej zakończył się główny bieg dla kobiet, na dystansie 1,5 km, podczas rozegranych w białskim parku radziwiłłowskim XXI Biegach im. Bohaterskich Lotników Podlasia, zaliczanych do Grand Prix Polskiego Związku Lekkiej Atletyki. Reprezentantka AZS UMCS Lublin wyprzedziła Elżę Ostaszewską z Podlasia Białystok i Katarzynę Żak z MKS Żak Biała Podlaska. Na podium udekorował ją m.in. Andrzej Kołpak, wielokrotny medalista

lekkoatletycznych mistrzostw Polski weteranów, który kilka dni wcześniej zakończył karierę biegacza.

Główne biegi poprzedziła rywalizacja uczniów szkół podstawowych, gimnazjów i średnich. Miejsca w czołowych trójkach zajęło wielu reprezentantów naszego powiatu: rocz. 2003/04 (300 m) – 1. Jolanta Hołownia (Huszczka), 2. Ewelina Kaździot (Woskrzenice Duże), 3. Natalia Dyczkowska (Berezówka) oraz 1. Adam Marecki (SP 2 Terespol); rocz. 2001/02 (600

m) – 1. Zuzanna Wic (SP 1 Terespol); rocz. 2000 (600 m dziewczęta i 1000 m chłopcy) – 1. Julia Kobylińska (Huszczka), 2. Patrycja Buczyło (SP 1 Terespol) oraz 1. Dawid Hawryluk (Cicibór Duży), 2. Karol Kaździot (Woskrzenice Duże); rocz. 1999 (600 m dziewczęta i 1000 m chłopcy) – 2. Klaudia Żuber (SP 1 Terespol), 3. Weronika Guziuk (SP 2 Terespol) oraz 3. Kamil Mackiewicz (PG 1 Terespol); rocz. 1997/98 (1000 m dziewczęta i 1500 m chłopcy) – 1. Natalia Korszeń (PG Wisznice), 2. Ewa Nejman (PG 1 Terespol) oraz 1. Jakub Jawoszek (PG 1 Rokitno), 3. Arkadiusz Romaniuk (PG Swory); rocz. 1995/96 (1000 m dziewczęta i 1500 m chłopcy) – 1. Michał Sobolewski (PG 1 Terespol), 3. Michał Radzikowski (ZSZ 1 Janów Podl.); rocz. 1993/94 (1000 m dziewczęta i 1500 m chłopcy) – 1. Edyta Prudaczuk (LO Wisznice) oraz 2. Paweł Bandzarewicz (LO Wisznice). (mf)

Międzyrzeckie szkoły najwyżej

W Zespole Szkół nr 1 w Tomaszowie Lubelskim ogłoszono wyniki współzawodnictwa sportowego szkół wszystkich szczebli w województwie lubelskim w roku szkolnym 2010/11. Najwyżej spośród szkół z naszego powiatu sklasyfikowano Publiczne Gimnazjum nr 3 w Międzyrzeczu Podlaskim – dziewiąte w Gimnazjady. Dobrze wypadła też dziewiąta w Igrzyskach Młodzieży Szkolnej Szkoła Podstawowa nr 3 w Międzyrzeczu Podlaskim oraz dwunaste w Licealiadzie międzyrzeckie liceum. Miejsca w czołowych setkach zajęły ponadto: IMS – 32. SP 1 Terespol, 92. SP Konstantynów; Gimnazjada – 50. PG 1 Terespol, 68. PG Wisznice; Licealiada – 31. LO Wisznice, 45. ZSE Międzyrzec Podl., 51. LO Terespol, 92. ZS Małaszewicze, 97. ZS Janów Podlaski. W klasyfikacji powiatów, nie uwzględniającej Lublina i lubelskiego ziemskiego, bialski powiat ziemski zgromadził 2395 punktów i jest piąty. (mf)

Olimpijski brąz drużyny z Żalutynia



Trzecie miejsce zajął Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy w Żalutyniu w ogólnopolskim turnieju piłki nożnej Olimpiad Specjalnych w

Koninie. W decydującym o zdobyciu brązowego medalu spotkaniu Paweł Kosiński, Daniel Łuciuk, Robert i Wojciech Kowiescy, Paweł Piesiak,

Michał Lech, Rafał Dejneka, Tomasz Łukaszuk, Paweł Łobejko i Krzysztof Jesiołowski, prowadzeni przez Tomasza Skoczenia, Arkadiusza Jużko i Wandę Jarosińską, pokonali reprezentację województwa podlaskiego 3:1. W przerwie między meczami Podlasianie spotkali się z byłym reprezentantem Polski Jackiem Ziobrem oraz zwiedzili bazylikę w Licheniu. (mf)



Sportowcy rozpoczęli rok akademicki

Uczelnia sportowa z ul. Akademickiej rozpoczęła uroczyste nowy rok akademicki 2011/2012. Oprócz władz uczelni, dyrektorów uczelni zaprzyjaźnionych z Polski i zagranicą, władz samorządowych miasta, powiatu i województwa, byli także pracownicy byli i obecni, przedsiębiorcy, służby mundurowe, przyjaciele sportu, a także przedstawiciele dywizjonu Okrętów Podwodnych z Gdyni. Dyplom Doktora Habilitowanego nauk o kulturze fizycznej uzyskał Adam Czaplicki. Temat rozprawy habilitacyjnej jaką napisał to „Modelowanie we współrzędnych naturalnych w biomechanice”. Dyplom wręczał dziekan Akademii Wychowania Fizycznego w Warszawie, prof. Henryk Norkowski. Świeżo upieczony doktor wygłosił także wykład inauguracyjny, a poruszał w nim tematykę współczesnej biomechaniki. Dyplomy doktora nauk o kulturze fizycznej uzyskały: Agnieszka Kędra - tytuł rozprawy doktorskiej: „Wybrane czynniki ryzyka przeciążeń kręgosłupa lędźwiowego dzieci i młodzieży” - promotor prof. Elżbieta Rutkowska. Beata Makaruk - tytuł rozprawy doktorskiej: „Skuteczność wybranych programów treningu szybkości biegowych” - promotor prof. Henryk Sozański. Magdalena Rokicka-Hebel - tytuł rozprawy doktorskiej: „Realizacja programów wychowania przedszkolnego a aktywność fizyczna i umiejętności ruchowe dzieci na przykładzie przedszkoli gdańskich” - promotor prof. Tomasz Frołowicz. Ustanowiony z okazji 60-lecia Akademii Wychowania Fizycznego w Warszawie dla prymusa z grona absolwentów medal imienia prof. Zygmunta Gilewicza uchwalał Senat uczelni przyznany został: magister Marcin Niemyjskiej oraz mgr Tomaszowi Gustynowi. Nagrody Akademickiego Związku Sportowego AWF Biała Podlaska dla tych, którzy osiągnęli wybitne wyniki sportowe: Przemysław Czajkowski - lekka atletyka, rzut dyskiem - Mistrz Polski Senio-

rów w rzucie dyskiem, złoty medalista Letniej Uniwersjady w Shensen (Chiny) Paweł Stempel - lekka atletyka, sprint - Mistrz Polski Seniorów w biegu na 100m, IV miejsce w sztafecie 4x100m na Mistrzostwach Świata w Daegu (Korea Południowa) Paulina Szyszka - podnoszenie ciężarów - srebrny medalista Akademickich Mistrzostw Polski w Częstochowie Damian Kusiak - lekka atletyka, pchnięcie kulą - uczestnik Letniej Uniwersjady w Shensen (Chiny) Marcin Starzak - lekka atletyka, skok w dal - Wicemistrz Polski Seniorów w skoku w dal Konrad Podgórski - lekka atletyka, skok w dal - brązowy medali-

Nowi ślubowali, a najlepsi absolwenci odbierali dyplomy ukończenia studiów i dyplomy magisterskie: Tomasz Gustyn - średnia 4.77, Maria Wereszczuk - 4.78, Paulina Szyszka - 4.73, Magdalena Flisiak - 4.64, Agata Flisiak - 4.57, Emilia Sawczuk - 4.56 Katarzyna Turek - 4.48, Przemysław Gryziak - 4.05, Dyplom z tytułem licencjata odebrali: Anna Ruta - 4.39, Janusz Karasuski - 4.35, Anita Łysiak - 4.31

sta Mistrzostw Polski Seniorów w skoku w dal. uczestnik Letniej Uniwersjady w Shensen (Chiny)

Mariusz Maksymiuk

900 ślubowało po raz pierwszy

Maciej Pieńczewski - wychowanie fizyczne, Damian Jabłoński - wychowanie fizyczne, Monika Jurzysta - turystyka i rekreacja, Kamil Daciuk - turystyka i rekreacja, Marta Szczepaniak - fizjoterapia, Andrzej Sotniczuk - fizjoterapia, Joanna Kaliszek - sport, Natalia Cieślak - kosmetykologia, Małgorzata Stolarczuk - kosmetykologia

60 mln zł rozbudowuje uczelnię sportową

O rozmachu, z jakim uczelnia rozwija swoje zasoby mówił podczas inauguracji roku akademickiego dziekan wydziału Jerzy Sadowski. Zakończyła się przebudowa hali sportowej przy kompleksie budynków uczelnianych (ul. Akademicka), remontem i przebudową objęty został także stadion WWFIS. Podczas inauguracji zaproszeni goście złożyli także podpisy pod aktem erekcyjnym kamienia węgielnego wmurowanym następnie w halę sportową przy ul. Sitnickiej. Wydział Wychowania Fizycznego i Sportu w Białej Podlaskiej rozpoczął 42 rok działalności, uczelnia kształci na 5 kierunkach, od 2012 roku planowane są studia w języku angielskim. Studenci białskiej uczelni sportowej mają szansę na naukę również na uczelniach zagranicznych. W tym momencie współpracuje z WWFIS w Białej Podlaskiej aż 64 uczelnie w 18 krajach.





STAROSTA ŁAZOWSKI Z WIZYTĄ W GMINIE WISZNICE

Na początku listopada z wizytą do gminy Wisznice przybył starosta Tadeusz Łazowski. Pierwszym punktem wizyty było spotkanie w Urzędzie Gminy z wójtem Piotrem Draganem. Celem odwiedzin wóldarza powiatu było zapoznanie się z prowadzonymi na terenie gminy Wisznice działaniami i inwestycjami oraz poznanie planów na przyszłość.

„Czysta energia w Dolinie Zielawy”

Podczas tej rozmowy zostały poruszone najistotniejsze kwestie dotyczące obecnej sytuacji gminy Wisznice – wójt przedstawił realizowane działania i inwestycje. Największą z nich jest projekt „Czysta energia w Dolinie Zielawy”, który gmina Wisznice realizuje w partnerstwie z gminami: Sosnówka, Rossosz, Jabłoń i Podedwórze. Inwestycja ta pozyskała dofinansowanie z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007-2013 w kwocie 8 499 386,71 zł (całkowita wartość projektu wynosi 9 999 278,48 zł). Jak wyjaśnił wójt, pomysł realizacji przedsięwzięcia „Czysta energia w DOLINIE ZIELAWY” wynikał z konieczności zadbania o stan środowiska naturalnego oraz potrzeby uniezależnienia systemów grzewczych od jednego źródła ciepła wykorzystującego tradycyjne źródła energii poprzez zastosowanie alternatywnej instalacji wykorzystującej energię słoneczną. Realizacja projektu opiera się na montażu kolektorów słonecznych na budynkach użyteczności publicznej oraz domach prywatnych

zlokalizowanych na terenie pięciu partnerskich gmin. Montaż kolektorów słonecznych ograniczy wykorzystanie energii cieplnej pozyskiwanej z tradycyjnych źródeł na rzecz energii odnawialnej. Zasada działania instalacji solarnej polega na tym, że kolektor solarny zamienia promieniowanie słoneczne na ciepło. Takie rozwiązanie przyczynia się nie tylko do zmniejszenia kosztów związanych z wytwarzaniem ciepła, ale również ograniczy zanieczyszczenie środowiska naturalnego i zmniejszy ryzyko zachorowań mieszkańców na choroby związane z jego zanieczyszczeniem. Łącznie zostanie zamontowanych 920 zestawów solarnych. Wg szacunkowych obliczeń z ciepłej wody z kolektorów będzie korzystało ponad 4 000 osób w domach prywatnych i ponad 2 200 w obiektach instytucji publicznych. Docelowo w 2012 r. będzie funkcjonowało 2 941 jednostek wytwarzania energii cieplnej przy wykorzystaniu promieniowania słonecznego, a ich całkowita moc wyniesie 4,26 MW.

Gospodarka wodno - ściekowa

Inną, dużą, aktualnie prowadzoną inwestycją jest „Kompleksowa regulacja gospodarki wodno - ściekowej gminy Wisznice”, współfinansowana ze środków PROW 2007 - 2013 w ramach działania 321 „Podstawowe usługi dla gospodarki i ludności wiejskiej”. Wielkość dofinansowania wynosi 4 000 000 zł przy całkowitej wartości realizacji projektu w kwocie 7 246 345,96 zł. W ramach projektu

została wybudowana sieć wodociągowa z przyłączami w miejscowościach Horodyszcze, Ratajewicze, Polubicze Dworskie, Polubicze Wiejskie, Dubica, Wygoda, Kol. Wisznice, Dołholiska, Małgorzacin. Łącznie zostało wykonanych 15 835m sieci oraz 10 448m przyłączy (418 szt.) oraz sieć kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami w miejscowościach Dołholiska, Ratajewicze, Curyn, Dubica, Wygoda, a stacja uzdatniania wody w Wisznicach została poddana modernizacji. Ponadto w trakcie budowy jest 200 szt. przydomowych oczyszczalni ścieków dla mieszkańców gminy Wisznice – zakończenie prac to III kwartał roku przyszłego.

Budowa dróg

Jak wójt poinformował starostę, na ukończeniu są tegoroczne prace związane z rozbudową infrastruktury drogowej na terenie gminy Wisznice. Na etapie ostatecznych odbiorów i końcowych rozliczeń jest projekt „Budowa dróg gminnych wchodzących w skład obszaru turystycznego „Dolina Zielawy” – II etap”, którego liderem jest gmina Sosnówka, a gminy: Jabłoń, Podedwórze, Rossosz i Wisznice są partnerami przedsięwzięcia. W ramach realizacji tego projektu zostało wybudowanych 11 odcinków dróg gminnych w partnerskich gminach o łącznej długości prawie 9 km. Realizując II etap projektu zmodernizowano ul. Fabryczną, ul. Polną i ul. Zieloną, które stanowią ważny dla Wisznic ciąg drogowy. Dzięki realizacji tej inwestycji udało się utworzyć ciąg drogowy stanowiący alternatywę dla drogi wojewódzkiej biegnącej przez Wisznice, taką małą obwodnicę. Ważną kwestią jest też fakt, że mieszkańcy mają dobry dojazd do swoich posesji, dobry dojazd do stadionu sportowego, w pobliżu został wybudowany również mały parking. Dzięki tej inwestycji niemalże został zamknięty temat modernizacji dróg w osadzie Wisznice. To nie znaczy jednak, że w zakresie budowy i modernizacji dróg gminnych nie ma już takich potrzeb – one są i to duże. Została opracowana dokumentacja na drogi w miejscowości Horodyszcze, jednak realizacja tych inwestycji warunkowana jest pozyskaniem środków zewnętrznych.

Co w szkołach....

Kolejną, niezwykle ważną z punktu widzenia i potrzeb lokalnej społeczności, jest inwestycja w rozbudowę infrastruktury edukacyjno - sportowej. Gmina Wisznice pozyskała na ten cel dofinansowanie z RPO WL w kwocie 3 487 146,08. zł przy blisko 4,4 mln zł



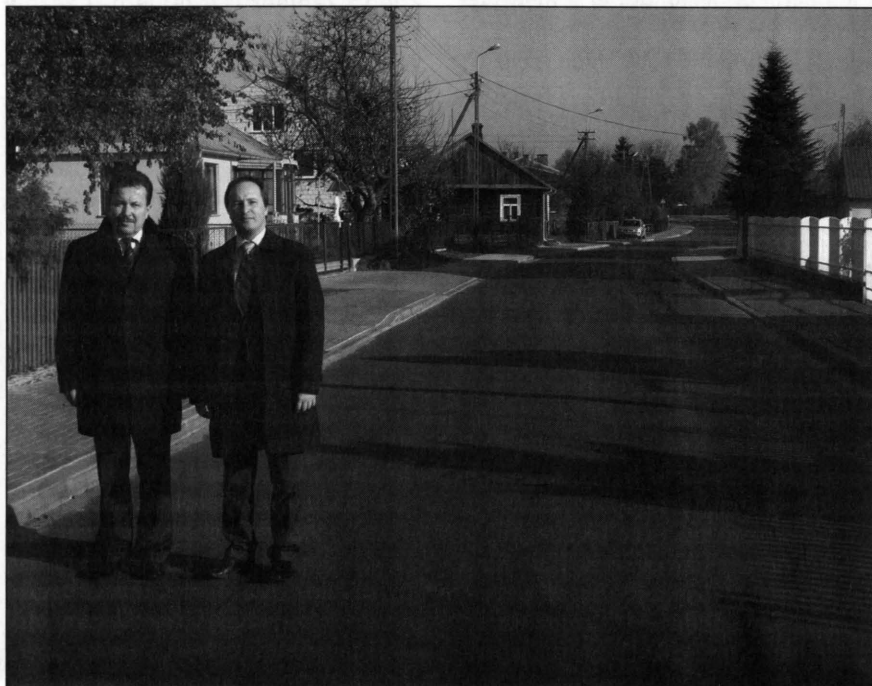
wartości całkowitej projektu. Dotychczasowe boiska szkolne przy ul. Warszawskiej w Wisznicach były w złym stanie technicznym – asfaltowa płyta boiska miała spękaną nawierzchnię, co znacznie ograniczało możliwości korzystania z niego. Ponadto też sala, w której została zrobiona siłownia, była niedostosowana do tego celu i brakowało w niej profesjonalnego sprzętu. Istotnym mankamentem jest też brak stołówki w szkole (obecnie uczniowie korzystają ze stołówki w przedszkolu) wraz pomieszczeniami kuchennymi oraz sal dydaktycznych. Dlatego też w miejsce dysfunkcyjnego, zniszczonego boiska i zaniebdanych, nieużytkowanych terenów zieleni powstanie kompleks nowoczesnych boisk sportowych – do siatkówki, koszykówki, piłki ręcznej oraz kort tenisowy i skatepark. Obecny plac zabaw dla dzieci zostanie rozbudowany. Wybudowany zostanie nowy budynek szatni i siłowni z kompleksowym wyposażeniem, jak również stołówka z zapleczem kuchennym. Dodatkowo teren wokół zostanie utwardzony i oświetlony lampami typu LED. Istotnym jest, że na budynku szatni z siłownią oraz na rozbudowywanym łączniku (mieszczącym stołówkę z zapleczem) zostaną zamontowane kolektory słoneczne wraz ze zbiornikami i sterowaniem, służące do przygotowania ciepłej wody użytkowej. Nad całością kompleksu zostanie zamontowany system monitoringu. Zakończenie inwestycji zostało zaplanowane na II połowę 2013 r.

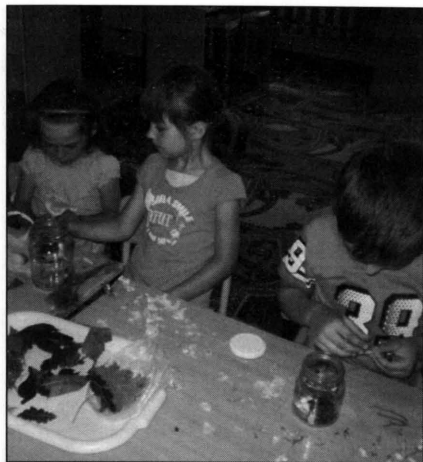
Współpraca 5 gmin

„Dolina Zielawy” to partnerstwo 5 gmin o bogatej historii tych terenów oraz obfitujące w wiele godnych uwagi atrakcji turystycznych i kulturowych, które są szansą rozwinięcia turystyki. By promować walory gminy Wisznice i gmin partnerskich realizuje-

my projekt pn. „Promocja kultury i turystyki na terenie obszaru turystycznego „Dolina Zielawy””. Realizacja tego projektu obejmuje przygotowanie profesjonalnej, spójnej oferty turystycznej obszaru w postaci produktów kulturowych i turystycznych. Ponadto w ramach tego projektu realizowane są wspólne imprezy i wydarzenia kulturalne promujące produkty kulturowe i turystyczne obszaru turystycznego „Dolina Zielawy”. Gminy obszaru turystycznego Doliny Zielawy słyną z uprawy ziół, stąd pomysł na zbudowanie marki miejsca „Dolina Zielawy” pod hasłem „KRAINA ZIOŁ”. Promocja obszaru została tak zaplanowana, że do każdej gminy przyporządkowane zostało jedno zioło najbardziej charakterystyczne na danym obszarze i to ono będzie motywem przewodnim promocji każdej z gmin. W ramach realizacji projektu został utworzony portal internetowy „Dolina Zielawy”,

który staje się bazą informacji o ciekawych miejscach z tego obszaru, ścieżkach rowerowych, trasach turystycznych oraz atrakcjach i zabytkach obszaru „Dolina Zielawy, umieszczane tam będą również bieżące informacje na temat organizowanych wydarzeń kulturalnych i turystycznych oraz baza ofert noclegowych. Ponadto w trakcie opracowania i wydania są materiały promocyjne (ulotki, foldery oraz mapy z zaznaczonymi szlakami turystycznymi) oraz system jednolitej wizualizacji i identyfikacji turystycznej obszaru – logotypy obszaru, tablice informacyjne, znaki kierunkowe, jak również witacze. W każdej z partnerskich gmin powstały punkty informacji turystycznej, w których można uzyskać dostęp do informacji o ciekawych i wartych zobaczenia obiektach, zapoznać się z materiałami promocyjnymi, otrzymać przygotowane w ramach projektu produkty regionalne – mieszanki ziół i olejków ziołowych oraz w niedalekiej przyszłości albumy zielne ze zbiorami legend, przepisami kulinarnymi i florystyką zielną. Punktem kulminacyjnym realizacji projektu w każdym roku jest organizacja imprez tematycznych i wydarzeń kulturalnych: pikników zielarskich w każdej gminie, polegające na poznawaniu i zbieraniu ziół z dala od dróg i pól uprawnych zgodnie z wydanym w ramach projektu zielnikiem, festiwal ziół podsumowujący pikniki zielarskie oraz tygodniowe warsztaty edukacyjne w każdej gminie (warsztaty zielarskie, florystyczne, kulinarne, kosmetyczne i farmaceutyczne, związane z leczniczymi właściwościami ziół).





Z myślą o inwestorach

W tej chwili na ukończeniu są prace związane ze stworzeniem – w ramach partnerskiego porozumienia gmin „Dolina Zielawy” – profesjonalnego systemu obsługi inwestora (oparte o platformę internetową), który docelowo będzie zawierał kompleksową ofertę inwestycyjną dla całego obszaru gmin partnerskich (Wisznice, Sosnówka, Jabłoń, Rossosz i Sosnówka). W trakcie trwania jest spójna kampania promocyjna. Wszystko to odbywa się w ramach projektu „DOLINA ZIELAWY ponadlokalną marką na gospodarczej mapie Lubelszczyzny” (współfinansowanego z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007 - 2013), którego celem jest wzmocnienie i pełne wykorzystanie potencjału inwestycyjnego i turystycznego marki „Dolina Zielawy” dla przyspieszenia rozwoju gospodarczego obszaru i regionu. W ramach tego projektu partnerstwo „Dolina Zielawy” promowane było na Międzynarodowych Targach Poznań-

Wójt mówi o sukcesach

Piotr Dragan mógł się pochwalić starości ostatnimi sukcesami gminy Wisznice. W ostatnich dniach został ogłoszony wynik konkursu „Najlepsze Energetyczne Partnerstwa Województwa Lubelskiego”, organizowanego przez Fundację Rozwoju Lubelszczyzny w ramach projektu „Energetyczni kreatorzy zmian”. Aplikacja gminy Wisznice – lidera partnerstwa „Dolina Zielawy i Piwonii”, zwyciężyła rywalizację z czterema innymi klastami i w ramach nagrody zostanie opracowana dla naszego klastra przy wsparciu ekspertów z dziedziny odnawialnych źródeł energii i efektywności energetycznej strategia zarządzania zmianą gospodarczą w aspekcie rozwoju odnawialnych źródeł energii.

skich – Polagra (12 – 14.09.2011), Międzynarodowych Targach Turystycznych w Warszawie (22 – 24.09.2011), Targi Budowlane Lubdom jesień 2011 (30.09 – 02.10.2011) i Jarmarku Michałowym w Białej Podlaskiej (29.09.2011).

W gminie Wisznice inwestycje w infrastrukturę techniczną są priorytetem na równi z inwestycjami w rozwój kapitału i potencjału ludzkiego, zwłaszcza dzieci i młodzieży. Stąd też realizujemy od sierpnia 2009 r. wspólnie z partnerskimi gminami – Sosnówką, Rossoszem, Jabłoniem oraz Drełowem projekt pt. „Kompleksowy system edukacji przedszkolnej w gminach północnej Lubelszczyzny”, na który pozyskaliśmy dofinansowanie z Europejskiego Funduszu Społecznego 3 270 488,56 zł w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki. W ramach jego realizacji utworzono łącznie 16 nowych grup przedszkolnych dla dzieci w wieku 3 – 5 lat (każda po 15 osób) w 5 partnerskich gminach. Docelowo edukacją przedszkolną zostanie objętych 380 dzieci z 5 gmin. Przedszkola funkcjonują przez 5 godzin dziennie 5 dni w tygodniu. Utworzone punkty i oddziały przedszkolne prowadzą pracę wychowawczą i edukacyjną wzbogaconą zajęciami z języka angielskiego oraz rytmiki. Ponadto z dziećmi współpracuje psycholog i logopeda, którzy prowadzą indywidualne zajęcia z przedszkolakami nadzorując przy tym ich postępy i prawidłowy rozwój. Ponadto wsparcie otrzymują również rodzice dzieci uczęszczających do przedszkoli. Wsparcie to polega na organizowaniu warsztatów podnoszących umiejętności wychowawcze, a ich tematyka obejmuje m. in. potrzeby rozwojowe dzieci, zasady pracy punktów przedszkolnych, kształtowanie umiejętności społecznych, kreatywności i samodzielności dzieci. Warsztaty te prowadzone są przez trenerów z Fundacji Rozwoju Dzieci im. J. A. Komeńskiego

Plany na przyszłość

Wójt zapoznał starostę także z planami samorządu na najbliższą przyszłość. W przyszłym roku ruszą prace budowlane związane z rewitalizacją i przebudową centrum Wisznice oraz remont i modernizacja Wiejskiego Domu Kultury w Dubicy. Ponadto będziemy się przygotowywać i opracowywać koncepcje działań i pozyskiwania na nie środków z nowego programowania funduszy norweskich i funduszy unijnych.

w Warszawie, która również jest partnerem w projekcie.

Uczniowie starsi uczestniczą w projekcie „Nowe szanse – nowe możliwości”, na który także pozyskaliśmy dofinansowanie z PO KL w kwocie blisko 500 tys. zł. W ciągu 10 miesięcy trwania projektu w 5 szkołach podstawowych oraz gimnazjum na terenie gminy Wisznice łącznie przeprowadzonych zostanie 4 062 godzin zajęć dodatkowych – wyrównawczych dla uczniów z trudnościami w nauce, rozwijających kompetencje kluczowe z zakresu nauk ścisłych i humanistycznych, konwersatoriów językowych (angielski, rosyjski), sportowych oraz dawnych i nowoczesnych form ekspresji. Dodatkowo uczniowie gimnazjum mogą korzystać – w ramach Szkolnego Ośrodka Kariery – z doradztwa zawodowego wspierającego uczniów w zaplanowaniu indywidualnego rozwoju. W ramach projektu przewidziano również zajęcia w klasach jak i konsultacje indywidualne prowadzone przez psychologa i pedagoga.

Zwiedzanie Wisznice

Końcowym punktem wizyty było zwiedzanie Wisznice, m. in. placu budowy przy szkole podstawowej i gimnazjum w Wisznicach, nowo wybudowanej ul. Fabrycznej oraz Centrum Kultury Chrześcijańskiej, które zostało oddane do użytku pod koniec roku 2010, a powstało na bazie odrestaurowanej i przystosowanej na cele kulturalne zabytkowej cerkwi unickiej pw. Św. Jerzego i Wniebowzięcia NMP w Wisznicach. Obiekt ten został poddany renowacji dzięki pozyskaniu środków z RPO WL i promesy Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Roboty konserwacyjne i restauracyjne przywróciły dawny wygląd wnętrza cerkwi. Została również utworzona platforma internetowa służąca promocji turystycznej regionu Dolina Zielawy. W chwili obecnej cerkiew pełni rolę ośrodka życia kulturalnego – odbywają się tu występy artystyczne, koncerty, prelekcje oraz wystawy. W ostatnim czasie w Centrum Kultury Chrześcijańskiej można było zwiedzać wystawę malarstwa Macieja Falkiewicza, wystawę malarstwa olejnego Andrzeja Jędruszcza oraz występ Jacka Fedorowicza, jak również wysłuchać koncertu pieśni sakralnych w wykonaniu wisznickiego chóru parafialnego „Radość”.



ROK KS. GEN. STANISŁAWA BRZÓSKI W POWIECIE BIALSKIM

Kulminacją obchodów Roku Ks. S. Brzóska była uroczystość odsłonięcia 9 października tablicy pamięci niezłomnego kapłana w Janowie Podlaskim. Uroczystą mszę św. w kolegiacie p.w. Św. Trójcy w obecności licznych pocztów sztandarowych i wiernych, celebrował ks. prałat Andrzej Krupa z Sokołowa Podlaskiego, a życiorys bohatera powstania styczniowego przypomnieli proboszcz ks. Kan. Stanisław Grabowiecki. Tablicę umieszczoną na gmachu odrestaurowanego Zespołu Szkół im. A. Naruszewicza (dawna siedziba seminarium duchownego, którego absolwentem był ks. S. Brzóska), odsłonił starosta bialski Tadeusz Łazowski. Kolejnym punktem bogatego programu był pokaz musztry parady w wykonaniu Konnej Straży Ochrony Przyrody i Tradycji. Oklaski były zasłużone, tym bardziej, iż na zakończenie mszy świętej członkowie Straży brawurowo zaśpiewali „Pieśń Konfederatów Barskich”. Część artystyczną w wykonaniu uczniów ZS była inscenizacją poświęconą postaci heroicznego księdza- Naczelnego Kapelana z okresu 1863-65. Za swą wspaniałą grę „aktorzy” zebrali zasłużone oklaski. Podczas sesji popularno-naukowej głos zabrali wykładowcy WWFis w Białej Podl. Dr Tomasz Demidowicz wygłosił referat „Ks. S. Brzóska i postanie styczniowe na Podlasiu”, a dr Sz. Kalinowski przygotował wykład „Legenda ks. S. Brzóska w polskiej literaturze”. Część oficjalną uroczystości zakończyło podsumowanie konkursu plastycznego pn. „Książka S. Brzóska w twórczości dzieci i młodzieży” oraz wręczenie pamiątko-

wych medali przez Starostę T. Łazowskiego osobom najbardziej zaangażowanym w przygotowanie uroczystości zakończenia Roku Ks. Gen. S. Brzóska w Powiecie Bialskim. Pamiątkowy medal otrzymał m.in. pracownik Stadniny Koni w Janowie Podl.- Artur Bieńkowski, inicjator uczczenia Kapelana Powstania okolicznościową tablicą i fundator tejże, przedstawiciele Krasowego Bractwa Kurkowego im. Orła Białego oraz dyr. ZS Jarosław Dubisz, gościnny gospodarz uroczystości. W kościele św. Anny w Białej Podl., gdzie ks. S. Brzóska został ochrzczony, 16 X 2011 r. odbył się koncert uczniów Zespołu Szkół Muzycznych im. F. Chopina oraz chóru Schola Cantorum Misericordis Christi.

Szczep Podlaski





Quiz gościńca

Zobowiązania rolnośrodowiskowe

Jednym z zobowiązań w trakcie uczestnictwa w programie rolnośrodowiskowym jest:

- A/ Uprawa roślin strączkowych,
- B/ Zachowanie trwałych użytków zielonych i elementów krajobrazu nieużytkowanych rolniczo,
- C/ Uprawa roślin zgodnie z 5 – letnim planem działalności rolnośrodowiskowej, nie można upraw zmienić korektą,

W przypadku realizacji pakietu Ochrona gleb i wód zabiegi agrotechniczne na działkach objętych zobowiązaniem wznowić można:

- A/ Po 15 marca,
- B/ Po 1 lutym,
- C/ Po 1 marca,

Brak wypełnionego rejestru działalności rolnośrodowiskowej skutkuje sankcjami:

- A/ Brakiem płatności przez okres 5 lat,
- B/ Zwrotem otrzymanych wcześniej płatności,
- C/ Brak płatności w roku, w którym miała miejsce kontrola,

Jakie warunki powinien spełniać plan nawozowy w przypadku realizacji pakietu Rolnictwo zrównoważone?

- A/ Plan opracowywany jest raz na 5 lat
- B/ Plan musi być opracowywany co roku,
- C/ Plan nawozowy nie jest konieczny,

Bożenna Warda

– Lubelski Ośrodek Doradztwa Rolniczego

Odpowiedzi prosimy nadsyłać
do dnia 15 grudnia br.
na adres redakcji Gościńca

Rozwiązanie Quizu Gościńca nr 7-8/2011

- 1-B
- 2-C
- 3-C
- 4-D

Tym razem nikt nie przesłał prawidłowych rozwiązań na pytania Quizu.



gościńiec
Bialski

NUMER ZAMKNIĘTO

31 października 2011 r.

Egzemplarz bezpłatny

Nakład 1500 egz.

Wydawca: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej

Redaguje zespół: koordynator - Jan Jańczuk, Elżbieta Chwalczuk - sekretarz redakcji

Współpracują: Barbara Brodacka, Teresa Bartosiewicz, Dorota Demianiuk, Marek Ferens, Istvan Grabowski, Piotr Grzeszyk, Aniela Halczuk, Kazimierz Halczuk, Anna Jureczek, Szczepan Kalinowski, Kamila Korneluk, Jolanta Kwiatek, Agnieszka Nowacka, Bolesław Szulej, Anna Jóźwik, Bożena Warda, Łukasz Węda, Danuta Wowczeniuk, Małgorzata Zajac.

Adres redakcji: Starostwo Powiatowe ul. Brzeska 41; 21-500 Biała Podlaska, tel. 83 343 75 31; fax: 83 343 36 09;

e-mail: gosciniiec@powiatbialski.pl, powiatbialski@lubelskie.pl, starbial@pro.onet.pl.

Zastrzegamy sobie prawo dokonywania skrótów w nadesłanych tekstach. Za treść reklam i ogłoszeń redakcja nie odpowiada.

SKŁAD I DRUK: „CALAMUS” Biała Podlaska

Twój osobisty znaczek pocztowy

Na specjalną okazję



Na prezent



Na pamiątkę



Znaczki personalizowane to znaczki z miejscem, na którym możemy nadrukować Twoje zdjęcie lub dowolną grafikę. Znaczki możesz wykorzystać jako opłatę pocztową za nadanie listu albo zachować na pamiątkę.

Poczta  Polska

O szczegóły pytaj w urzędach pocztowych.

Informacja: 83 / 342 56 30, 342 56 38

